



Теле
барзың-
иле бар



**Теле
барзың—
иле бар**

ӨФӨ
«КИТАП»
1995

ББК 81.2 Баш
Т 34

Төзөүсене Зәйтүнә Ханова

Т $\frac{460200000-112}{М 121(03)-95}$ 148-95

ББК 81.2 Баш

ISBN 5-295-01607-2

© Төз.: Ханова З. К., 1995

ИНЕШ ҺҮЗ

«Телең барза илең бар, илең барза иркең бар», — тигәйне башкорт халкының бөйөк улы Рәми Ғарипов. Йәмғиәтте демократлаштырыу танында халыктар үзбилдәленеше өсөн бер ни тиклем мөмкинлектәр булдырылгас, күп милләттәр ошо мәңгелек хәкикәтте байрак итеп күтәрзе һәм, суверенлы республикалар иглан иткәндә, һәр береһе асаба халықтың туған теленә дәүләт статусы бирзе. Татар, сыуаш, мари, чечен, ингуш, белорус, казак, үзбәк, коми, хатта ғағауз һәм башка бик күптәр шулай эшләне, сөнки этносты һәм милли дәүләтселекте һаклап алып калырга кәрәк ине. Бары тик күп милләтле республикаға әйләнгән Башкорт илендә генә быны эшләүе мөмкин булманы — Башкортостандың асаба халкы булған башкорттарзың туған теле дәүләт теле итеп кабул ителмәне.

Ошо йыйынтыкка мәкәләләре ингән авторзар — тел ғилеме белгестәре һәм хокук яклаусылар, тарихсы һәм языусылар, сәйәсмән һәм йәмәғәт эшмәкәрзәре, ябай кешеләр һәм профессор, академиктар үз милли территорияһында милли дәүләтселеген булдырған асаба халықтың туған теленә дәүләт статусы биреү тураһында һүз йөрөтә.

Ә башкорт теленә дәүләт статусын биреү проблемаһы туранан-тура төньяк-көнбайыш башкорттарының тел фажигәһенә килеп тоташа. Йыйынтык авторзары төньяк-көнбайыш башкорттарын әсә телендә укытыу кәрәклегә тураһында һүз алып бара икән, быны төньяк-көнбайыштағы татарзарзы көсләп башкортлаштырыуға дөгүә тип кабул итергә ярамай. Белеүебезсә, унда тик татарзар ғына йөшәмәй, һәм күп милләтле төньяк-көнбайышта татар проблемаһы юк — мәктәптәрзә тоташ татар әзәби теле индерелгән, китапханалар татар телендәгә китаптар менән тулы, гәзиттәр татарса сыға. Һүз бары тик, үз тарихи ерзәрәндә һәм үз дәүләтселегендә йөшәп тә, ошондай ук хокуктарзан мәрхүм ителгән башкорттарзы татар телендә түгел, ә башкорт телендә укытыу һәм үз туған телдәрәненә кире кайтарыу тураһында бара. Төньяк-көнбайыш тураһында тағы ла шуның өсөн өндөшмәй кала алмайбыз — һуңғы вақытта был проблема сәйәси характер ала башланы. Быға бер генә миҫал килтереү зә етә. Татарстандың тарихсы-академигы, йәмәғәт эшмәкәре һәм публицист Индус Таһиров 1994 йылда Казан дәүләт нәшриәтендә баһтырған «Бәйһезлек баһкыстары» тигән китабында былай тип белдерзе: «Башкортстанда,

уның Татарстанға терәлеп торған көнбайышында, 1 млн 100 мең милләт-тәштәребез йәшәй. Улар үз ерҙәрендә, үз ватандарында йәшәйҙәр» (54-се бит). Бында 1920 йылда Татарстанға кушылған Бөгөлмә һәм Минзәлә өйәҙҙәре тураһында һүз ҙә бармай — Башкорт иленең бөгөнгө төньяк-көнбайышы күҙгә тотола. Һәм был дәғүә Башкортостандағы татар ижтимағи үзгә кимәлендә түгел, ә республика-ара мөхиттә, Татарстан менән Башкортостан араһындағы мөнәсәбәттәр мөхитендә, Бөтөн донъя татар конгрессы башкарма комитеты рәйесе һәм Татарстан менән Рәсәй араһында һөйләшеүҙәр алып барыусы дәүләт делегацияһының даими ағзаһы тарафынан белдерелә.

Күреп тораһығыз, әгәр ассимиляция процестары туктатылмаһа, дәүләтселегебез нигеҙҙәренә хәүеф янай, сөнки төньяк-көнбайыш — боронго башкорт мифологиялары һәм легендалары бишеге, халкыбыҙҙың генофондын тәшкил иткән ерлек, Башкорт иленә азатлык даулап туктауһыҙ ихтилалдарға күтәргән үзәк, мөжүси ата-бабаларыбыҙҙан калған Ыйык таштар иле. Шунда халкыбыҙҙың кан-күз йәштәре һеңгән Сөйәнтус, Тәфтиләүҙе кәһәрләгән нәфрәтле йыр ҙа шунда тыуған. Аҫаба башкорт ерҙәре шунда.

Республика йәмәғәтселеге ошоларҙы юғалтыуҙан хәүефләнеп санға. Тел юғалтыу ерҙе юғалтыуға килтерә. Телһез милләт — илһез милләт. Йыйынтыҡ авторҙары ошо хакта бәйән итә.

Зәйтүнә ХАНОВА

*Таһир БАИШЕВ, филология фәндә-
ре кандидаты*

«БАШКОРТ ТЕЛЕНЕҢ КӨНБАЙЫШ ДИАЛЕКТЫ» ТЕМАҢЫНА

1954 ИЫЛҒЫ ДИАЛЕКТОЛОГИЯ ЭКСПЕДИЦИЯҢЫНЫҢ ҒИЛМИ ОТЧЕТЫНАН¹

Экспедиция етәксеһе: өлкән ғилми хезмәткәр, филология фәндәре кандидаты Т. Ғ. Баишев.

Экспедиция ағзалары: кесе ғилми хезмәткәрзәр Т. Х. Күсөмова һәм У. М. Кәйүмова, МДУ студенты Ә. Ғ. Бишев, СССР Фәндәр академияһының тел ғилеме институты аспиранттары Н. Х. Ишбулатов һәм Х. Ғ. Йосопов.

...Көнбайыш диалект башкорт һәм татар халыктарының 3—4 быуат һузымында тығыз аралашып йәшәү, ике халықтың һәм уларзың телдәренең бер-береһенә йоғонто яһау һөзөмтәһендә барлыкка қилгән, һәр ике телдең үзен-сәлектәрен эсенә алған айырым диалект.

Көнбайыш диалект быға тиклем ни дәрәжәлә өйрәнеләүен күз алдына қилтерәү өсөн, бынан элекке йылдарза ойошторолған экспедицияларзың маршруттарын биреүзе тейеш таптық.

1931 йылда Қырғыз-Миәкә районында 3 маршрут 25 ауылды тикшерзе.

1933 йылда Туймазы районында 3 маршрут 31 ауылды тикшерзе.

Шул ук йылда Янауылда — 20 ауылды.

1934 йылда Қаризел районында — 30 ауылды.

Шул ук йылда Нуриманда — 11 ауылды.

1954 йылда Башкортостандың төньяк-көнбайыш райондарына сығарылған диалектология экспедицияһы 10 июндән 9 июлгә тиклем вақыт һузымында Асқын, Балтас, Борай һәм Янауыл райондарында 37 ауылда (башкорт ауылдары — 30, татар ауылдары — 1, типтәр ауылдары — 5,

¹ ЦГИА. Ф. Р-1830. Оп. 1. Д. 65.

катнаш ауылдар — 1) һөйләү телен якындан өйрәнеү өсөн барлығы 158 кешене ылықтыра.

Көнбайыш диалектын якындан тороп киң рәүештә өйрәнгәндән һуң, уның һис шикһез үз аллы диалект булыуын, башкорт халкының берзәм һәм дөйөм теле унан өстөн булыуын һәм уны үзенә буйһондороуын асык күреп була. Был диалекттың фонетикаһында, морфологияһында, грамматик төзөлөшөндә һәм лексикаһында башкорт теле үзенсәлегенә хас булған формалар күп табыла. Был формалар бигерәк тә был диалекттың төп һүзлек фондында һәм грамматика төзөлөшөндә нык һакланған.

Ләкин был диалект вәкилдәре бик күп быуаттар һузымында, күпселектә, татар халкы менән аралашып йәшәүзәре аркаһында, уларзың диалекты татар теле йөгөнтөһона бирелгән һәм һәр ике телдең үзенсәлектәрен эсенә алған диалект булып йәшәп килгән һәм йәшәй, уның төп һүзлек фонды, һәр ике телдең бер-береһенә йөгөнтөһо аркаһында, татар теленең кайһы бер үзенсәлектәрен эсенә алыу менән бергә, башкорт теле үзенсәлеген нык һакланған. Шуның өстөнә диалекттың үзенә генә хас булған һүззәр һәм терминдар менән үзен башка диалекттарзан һәм татар теленән айырып тора.

Шулай ук был диалекттың үзенә хас булған, уны Көнсығыш һәм Көнъяк диалекттарынан, шулай ук татар теленән айырып тора торған күп кенә тоторокло һәм берзәй морфологияһы һәм грамматика төзөлөшө бар.

Көнбайыш диалектта һөйләшә торған башкорттарзың бик күп өлөшө Октябрь революцияһынан һуң һәр вақыт татар эзәби телендә хезмәтләндерелеп килә. Был хәлгә карағанда, уларзың һөйләү теле татар теле тарафынан еңеләүе көсәйергә һәм тизләшергә тейеш тигән фекер уйға килә. Дөрөҫ, хәзер уның татар теле тарафынан еңеләүе Октябрь революцияһынан элекке замандарға карағанда, әлбиттә, көсәйергә тейеш һәм көсәйгән тип әйтергә кәрәк. Ләкин тел ул шул тиклем тоторокло нәмә, уның еңеләүе шул тиклем акрын бара, уның еңеләүендәге процесты күреү өсөн Октябрзән һуңғы дәүер бик әз ул. Улар хәзерге көндә һәр урында үз диалекттарында һөйләшә, татар телендә һөйләшмәй, татар эзәби теле улар өсөн бары китап теле, эзәбиәт теле булып кына калыуында дауам итә. Әлбиттә, без бында зыялылар телен алмайбыз, зыялылар катламы хәзерге көндә үз диалекттарында ла һәм татар эзәби телендә лә һөйләшә ала.

Был урында, зыялылар тураһында һүз кузғаткас, шуны әйтергә кәрәк, гөмүмән, зыялылар бер яктан да критерий булырлык катлам түгел. Бөтә тарих буйынса зыя-

лылар ике уртала йөрөгән халыктың телен, мәзәниәтен һ. б. билдәләүзә таяныслы критерий була алмаған катлам һаналды. Шуның өсөн Көнбайыш диалектын билдәләүзә зыялылар телен нигезгә алмайбыз һәм ала ла алмайбыз — әгәр алһак, зур хата яһаған булыр инек. Без Көнбайыш диалектын билдәләүзә төп таяныс, төп критерий итеп төп һәм иң зур күпселек массаның көндәлек тормоштағы, көндәлек эш, хезмәт процесындағы һөйләү телен алабыз. Бына нәк шундай телдә балалар, йәштәр, катын-кыззар һәм оло быуындар һөйләшә, һәм ул тел — хәзерге көндә лә бик тоторокло тел.

Әгәр безгә «Татар теле киләсәктә еңеп сығасакмы?» тигән һорау бирелһә, без, әлбиттә, «әгәр уларзы артабан да хезмәтләндерәү татар әзәби телендә алып барылһа, қасан да булһа бер вақыт татар теле, һис шикһез, еңеп сығасак, башқорт теле юғаласак», тип яуап бирәбез.

Мәктәптәрзә татар әзәби теле

Аскын районының Үрмияз ауылында 15 йыл буйына татар теле укытып килгән Ямал Вәлиәхмәтова түбәндәгеләрзә һөйләнә: «Татар әзәби теле балалар өсөн ауыр. Укыусылар был мәсьәләгә кереп китһәк, былай тизәр: «Без башқорт милләтенән, беззәң үз телебеззә укырға һакыбыз бар». Телдән һөйләгәндә башқорт һүззәрен бик күп қысқыралар. Языуза башқорт һүззәренән қасырға тырышалар. Таза татар теленә өйрәтеү қыйын. Һөйләгәнсә язалар. Мин килеп татар телендә һөйләй башлаһам, мишәр, тизәр. Дөрөс татар телендә әйткәндә мишәрсә тизәр».

1933 йылда Яңауыл районына махсус ебәрелгән экспедиция ошоларзы асықлаған.

Райондағы бөтә башқорт һәм татар мәктәптәрәндә быға тиклем укытыузар һәр вақыт татар телендә була килгән һәм татар телендәгә дәрәсләктәр менән тәһмин ителгән. Башқорт телендә укытыуға һәм шул телдәгә дәрәсләктәр менән тәһмин итеүгә һис бер вақыт сара күрәлмәгән.

Яңауыл, Ямазы, Аксәйет мәктәптәрәндә башқорт теле айырым фән рәүешендә индерелһә лә, ул да «исемдә бар, һанда юк» рәүешендә генә.

Күрәһегез, ВКП(б)-ның Башқортостан Өлкә Комитеты пленумының 1932 йылдың 4 майында быға тиклем татар телендә укытылып килгән башқорт мәктәптәрәндә 1932/33 укыу йылы башынан башқорт телен айырым дәрәс итеп индерәү тураһындағы қарары үтәлмәгән.

Был материал бынан 21 йыл элек, 1933 йылда, язылған. Быйылғы (1954) экспедицияла шул ук хәлдәр рәсләнди — башкорттарзың балалары, йәше һәм карты көндәлек тормошта үз диалектында һөйләшә, мәктәптәргә татарса укыу-укытыу теле язма тел генә булып йәшәп килә.

Башкортса гәзит-журнал һәм әзәбиәт

...«Совет Башкортостаны»н халык алмай һәм укымай. Уны укыу йорттары, ауыл советтары, кайһы бер колхоз идаралары, китапханалар алдыра. «Әзәби Башкортостан» һәм «Башкортостан укытыусыһы» журналдарын күп кенә алдыралар. Инде башкортса ғилми, фәнни-популяр һәм художестволы әзәбиәткә килгәндә, эш башкаса тора. Ундай әсәрзәрзе халык һәм интеллигенция укымай булырға тейеш, сөнки без күз һалған, һорашкан китапханаларза башкорт телендәге ундай әзәбиәт йә бер зә булмай сықты, йә, булһа ла, бынан бер нисә йыл элек басылған, хатта латин алфавитында булған әзәбиәт кенә табылды. Был хәл шуны белдерә, тимәк, был райондарзағы башкорттар һәм татарзар Сәйфи Кудаш, Мостай Кәрим, Әкрәм Вәли, Рәшит Ниғмәти һ. б. кеүек күренекле башкорт язуысыларының башкорт телендәге әсәрзәрен укымай.

*Жәлил КЕЙЕКБАЕВ, филология
фәндәре докторы, профессор*

БАШКОРТ ТЕЛЕНЕҢ ДИАЛЕКТТАРЫ ТУРАҢЫНДА ¹

...Көнбайыш-төньяк диалектка Башкортостандың көнбайыш-төньяк өлөшөндә (Дүртөйлө, Илеш, Сакмағош, Балтас, Яңауыл, Борай, Бөрө һ. б. райондарза) йәшәүсе, телдәре тамам татарлашкан, милләте яғынан ғына башкорт иҫәпләнгән башкорттарзың һөйләштәре индерелгәйне ².

Ләкин көнбайыштағы башкорттарзың һөйләү телен башкорт диалекты тип атаусылар фекерен без уртаклашмайбыз, сөнки Башкортостандың көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш өлөшөндә йәшәүсе башкорттар татар телендә

¹ Башкорт теле укытыусыларына ярзамға. Мәкәләләр йыйынтығы. Өфө, 1960. 7-се бит.

² Даян К., Харис Ә. Стилистика. Өфө, 1941. 51-се бит.

(татар теленең урта диалектында) һөйләшә. Шуға күрә улар татар телен «эсә теле» тип таный. Рәсми-юридик документтарза (анкетала, паспортта һ. б. документтарза) милләттәре яғынан «башкорт», эсә теле — «татар теле» тип язылалар. Уларзың һөйләү теленең татарлашыуы тарихи сәбәптәр аркаһында килеп сыккан, сөнки көнбайыш башкорттары күп быуаттар буйына татар теленең һәм мәзәниәтенең көслә йөгөнтөһонда йәшәгән.

Рус тарихсыһы һәм телсәһе профессор В. Филоненко шул көнбайыш башкорттарының теле хақында түбәндәгесә яза: «Өфө губернаһының көнбайыш өлөшөндәге башкорттар телдәре яғынан тулығынса тиерлек татарзар менән ассимиляциялашкан һәм шуға күрә уларзың теле татар теленән айырылмай»¹.

Көнбайыш башкорттарының һөйләү телендә башкорт теленең кайһы бер элементтары булуы (мәсәлән, кылым формаларында *-ай/-әй* дифтонгылары һаклануы: *ашай-ашамай, эшләй-эшләмәй* һ. б.) уларзың һөйләү телен башкорт диалекты тип исәпләүгә хокук бирмәй әле, сөнки кылымдарза *-ай/-әй* дифтонгыларын кулланыу төп татар һөйләшендә лә бар².

1960 йыл

*Мөсәлиә ХӘЙРУЛЛИНА, филология
фәндәре докторы, профессор*

ТӨНЬЯК-КӨНБАЙЫШ БАШКОРТТАРЫ

Төньяк-көнбайыш регионьнда башкорттар Аскын, Бөрө, Балтас, Борай, Калтасы, Илеш, Краснокама, Каризел, Яңауыл, Дүртөйлө, Туймазы һәм башка райондарза йәшәй. Был төбәктәрзә йәшәгән халыктың теле, гөрөф-ғәзәте, мәктәптә башкорт телен укытыу проблемаһы, балаларзы халыктың фольклоры, әзәбиәте, мәзәниәте менән таныштырыу, тарихын өйрәнәү мәсьәләләре менән күптәр кызыкһына.

Мин юғарыла әйтелгән регионда, Бакалы районьнда, тыузым, укыным һәм мәктәптә укыттым. Беззәң ата-ба-

¹ Филоненко В. Башкиры. Өфө, 1915. 24-се бит.

² Тумашева Д. Г. «Некоторые фонетические особенности Тюменского диалекта татарского языка» (Сб.: «Материалы по диалектологии»). Казан, 1955. 159-сы бит.

балар, нәсел-ырыу борон-борондан күсмә тормошта йәшәгән, малсылык һәм игенселек менән шөгәлләнгән. Әле лә булһа ауыл эргәһенән үткән Қизгән йылғаһын аша сығып 2 километр самаһы барғас, урман эсендә, тау итәгендә ялан бар. Уны Иске ултырыш (ултырак) тип йөрөтәләр. Безең нәсел-ырыу башта шунда ултырған. Зур һыу (күл, йылға) булмағас, ул урындан күсеп китеп һыулы ерзә нигез корғандар.

Минең тыуған-үскән ауылым — Имәнкүпер (хәзерге вақытта ауыл, сама менән әйткәндә, 20—30-сы йылдарҙан «Бакалы» тип йөрөтөлә).

Ауылдың күсеп йөрөгәнлеген, минең нәсел-нәсәп, ырыу-зың ысын башкорт икәнән ысынбарлык үзе күрһәтә. Был төбәк халкының башкорт икәнән үземдең ата-бабаларымдың бер нисә быуатты эсенә алған шәжәрәһендә килтерә алам. Рабиғ, уның уғлы Хәндәнби, аның уғлы Мөхәмәд Әмин хан, аның уғлы Ушинби, аның уғлы Майкаби, аның уғлы Илбәкби, аның уғлы Алчакби, аның уғлы Төлкичакби, аның уғлы Сибиби, аның уғлы Булгаерби, аның уғлы Тычканби, аның уғлы Акбирзе, аның уғлы Калмык, аның уғлы Шкәрә, аның уғлы Карабаи, Атнағол, Хәбибулла, Әһлиулла, Ниғмәтулла, Хәйрулла. (Һуңғы 4 быуындың исем ялғауҙары мосолман диненә бәйлә үзгәртелгәндер, күрәһең.)

...Кайһы берәүҙәр төньяк-көнбайыш райондарында йәшәгән халыктарзың һөйләү телен «ул татар теле, уларзың һөйләше татар теленең урта диалектына керә, улар ер алыр өсөн генә башкорт булып язылған татарҙар», тип иҫбатларға тырыша, йәғни башкорт теленең көнбайыш диалектының йәшәп килеүен, башкорттарзың бында төп халык булыуын шик аҫтына куйырға маташа. Ләкин тарихи документтар бының киреһен һөйләй.

Билдәле булыуынса, төньяк-көнбайыш башкорттары VII (1815—1817 йылдар), VIII (1838), IX (1850), X (1856) ревизияларҙа теркәлгән. Был төбәк башкорттары тураһындағы мәғлүмәттәр 1897, 1920, 1926, 1939, 1970, 1979 һәм 1989 йылдарҙа халык иҫәбен алыу материалдарында сағыла.

Революцияға тиклем йәшәгән рус ғалимдарының һәм хәзерге башкорт ғалимдарының хезмәттәренә таянып, төньяк-көнбайыш регионында йәшәгән башкорттарзың нигезен боронғо аҫаба башкорттарзың кәбиләләре һәм ырыуҙары тәшкил иткән, тип иҫбатлана (аҫаба башкорттар — башкиры-вотчинники, ергә хужа булған төп башкорттар).

Ғалимдар Башкортостандың төньяк-көнбайыш этнографик районына ингән башкорттарзы 3 төркөмгә бүлә:

Ык йылғаһы бассейны; түбәнге Ағизел; төньяк этнографик төркөм.

Беренсе төркөм Ык йылғаһы буйҙарынан алып Татарстандың кайһы бер райондарын үз эсенә ала. Быға бүләр (биләр), байлар, юрмый, ирәкте, гәрә, йылан ырыуҙары инә. Түбәнге Ағизел буйы — йәнәй, гәрә, кыргыз, йылан, елдәк, канлы, картын, тазлар, ыуаныш ырыуҙары. Бында хәҙерге Илеш, Дүртөйлө, Бөрө, Кушнаренко, Сакмағош, Благовар, Бакалы, Шаран, Туймазы райондары, Татарстандың Минзәлә, Актаныш, Азнакай, Бөгөлмә, Мөслим райондары. Төньяк этнографик төркөмөнә уран, гәйнә, балыксы, танып, һун кәбиләләре карай. Бында Борай, Балтас, Каризел, Аскын, Тәтешле, Яңауыл, Калтасы, Краснокама райондары һәм Пермь өлкәһе башкорттары инә¹.

Филология фәндәре кандидаты Т. Ф. Баишев үзенең хезмәттәрендә башкорт диалекттарын ентекләп тикшереп һөҙөмтәһендә, фонетик һәм морфологик үзенсәлектәренән сығып, уларҙы көнсығыш, көньяк, көнбайыш диалекттарына бүлә. Көнбайыш диалекты тураһында 40—50-се йылдарҙа үткән дискуссияларҙы иҫкә алайыҡ. Билдәле буйыуынса, 40-сы йылдарҙың аҙағында Бөтөн башкорт лингвистик конференцияһы үткәрелә. Уны Башкортостандың тел һәм әҙәбиәт ғилми-тикшеренеү институты үткәрә. Конференцияла үзенең эштәре, абруйы менән танылған, башкорт теленең беренсе ғилми грамматикаһын яҙған Н. К. Дмитриев катнаша. Был ғилми йыйылышта төп мәсьәлә булып башкорт теленең диалекттары тора. Конференция башкорт телендә өс диалект барлығын иҫбатлай (көнсығыш, көньяк, көнбайыш). 1953 йылда үткәрелгән семинарҙа башкорт теленең өсөнсө төньяк-көнбайыш диалекты тураһында проблема яңынан куйыла. Һөҙөмтәлә төньяк-көнбайыш диалекты башкорт теленең өсөнсө диалекты тип таныла һәм был диалект буйынса тәрән ғилми-тикшеренеү эшен башларға тәкдим ителә. 1954 йылда кайһы бер райондарҙа диалектология экспедициялары үткәрелә (мәҫәлән, Аскын, Борай, Балтас, Яңауыл райондарында)². Әммә был изге эш тукталып кала. Шуға карамаҫ-

¹ Миржанова С. Ф. Этноязыковая ситуация в северо-западных районах БАССР // Этнические и этнографические группы в СССР и их роль в современных этнокультурных процессах. Өфө, 1989. 182—184-се биттәр. Северо-западный диалект башкирского языка. Формирование и современное состояние. Өфө, 1991.

² Карағыз: Миржанова С. Ф. Северо-западный диалект башкирского языка (Формирование и современное состояние). Өфө, 1991. 13-сө бит (Введение); Баишев Т. Г. Научный отчет диалектологической экспедиции. 1954. Научный архив БНЦ УФОАН СССР. Ф. 3. ОП. 12. Д. 450.

тан, филология фəндəре кандидаты С. Ф. Миржанова тəньяк-кəнбайыш Һөйлəшен тикшереүзе дауам итə, ауылдан-ауылга йөрөп, халык менэн Һөйлəшеп, уларзың Һөйлəу телен язып алып, күп һанда фактик материал туплай, йəнетəне менэн бирелеп, изге эшкə тотона. Һөзөмтəлə филология фəндəре докторы дэрəжəһенə ирешə, тəньяк-кəнбайыш диалекты буйынса язылган монографияһы донъя күрə.

Тормоштан бик күп дəлилдэр килтереп, ғалимдар шуны иҫбатланы: беззең төбək халыктарының теле ул татар теле түгел, ə татар теле йоғонтоһон кисергэн, татар теленə якин башкорт теле диалекты. Башкорт менэн татар иң якин кэрзəш халык, ғəзəттəре, йолалары уртак, был ике тел араһында күп һүззэр уртакланган, кайһы башкорт һүззəре төшөп калғылаган, бер үк һүззэр кулланыла алмай. Мəсəlэн, кэрзəшлек, туғанлык терминдары: *этəй, инəй, эткəй, əни, əнкəй, апа, бабай, түтəй (Фатима түтəй, Мəрийəмтəй)* йыш кына кэрзəшлек күрһəткэн кушма һүззэр кулланыла, улар төп һүзгə «зур, дəу, оло, сибэр, ак абыз, шəkерт» кеүек һүззэр өстəлеп яһала (*зур əнкəй, абыз бабай, абыз əбей, абызəбей, ак əбей (ағəбей), ак бабай, бал əбей, шəkерт, абзый, абыз, түтəй (абыстакай, абыстəй)*) һ. б.

Мин тыуған районда Һөйлəу телендə тəньяк-кəнбайыш диалекттың *-ай/-əй* формалары (*бармай, килмəй, ашамай, бармайым* һ. б.), шулай ук алмаш һүз төркөмө составында «*миə, сиə; ни, нəмə, нəстə, нəрсə, нəстəkəй, нəрсəkəй*» (мне, тебе, что) формалары кулланыла.

Мин бала сактан, инə Һөтə менэн кəнбайыш башкорттарының диалектында Һөйлəгэм, укыған, уйнап үскәнмен. Минен тыуған ауылым Бакалы — башкорт ауылы, шул ук вақытта ауылда татарзэр за бар ине. Ауыл зур ғына өс урамға бүленеп, шуның икəһе башкорт урамдары тип, өсөнсөһө типтэр осо тип йөрөтөлə ине. Тирə-якта ла башкорт ауылдары ине (Кəшкələу, Карағош, Даутлар, Тазлар, Кизгэн, Сəйтək, Имэн, Борай, Қаразирек һәм башкалар). Был регионда йəшəгэн халыктар үззəренең миллəтен башкорт тип, шул яктың төп халкы тип белə: был диалект уның канына Һеңгэн, күңеленə якин, үзенен туған теле тип карай.

Беззең диалекттың башкорт теленен диалекты икэнлегенə мин тағы ла бер дəлил килтерə алам. Бөрө педагогия техникумын бөтөргəs, укытырға Яңауылга тəгəйенлэнгəйнем. 1-се Яңауыл мəkтəбендə 2 йыл (1935—1937) тарих һәм эсə теле менэн эзəбиəтен ошо үзебеззең диалектта укыттым. Унан һуң Казан педагогия институты-

ның татар теле бүлегенә укырға индем. Ләкин минең һөйләү телемде татарҙар аңламай ине. «Һинең һөйләүең татар теле түгел», — тип минән көлөләр ине. Бер йыл тигәндә мин татар телен ентекләп бөтә яктан өйрәндем, татар теленең бай һүзлек составын үзләштерҙем, саф татар телендә сығыш яһарға ирештем. Был факт төньяк-көнбайыш башкорттарының һөйләү теле башкорт теле диалекты икәнен тағы ла иҫбатлай.

1995

*Нәжибә МӘКСҮТОВА, филология
фәндәре докторы*

БАШКОРТ ТЕЛЕНЕҢ КӨНБАЙЫШ ДИАЛЕКТЫ

Халыктын, милләттең туған телен өйрәнеү ерле һөйләштәрҙе, йәғни төбәк һөйләштәрән, өйрәнеүҙән башлана. Бынан бер быуат элек баһылып сыккан «Русса-башкортса» һүзлектә Бәләбәй өйәзендәге башкорттарҙың һөйләше Ырымбур өйәзендәге кыпсак кәбиләһе вәкилдәренең теленән айырылмауы, бермә-бер окшашлығы тураһында мәғлүмәт бирелә. Был һүзлектә төзөүсә профессор Н. Ф. Катанов кыпсак кәбилә теле менән бөрийән ырыу вәкилдәренең тел айырымлығын да билдәләй. Йөз йыл тел яҙмышында зур осор, ләкин телгә, һөйләшкә әллә күпмә баһым, йоғонто яһағанда ла, ул тулығынса икенсе телгә күсмәй, үзенең эске канундарын, үзенсәлеген һаҡлап кала. Элекке Бәләбәй өйәзендә йәшәүсә башкорттарҙың төбәк һөйләшенең тоторокколоғо йөз йылдан һуң «Башкорт һөйләштәренең һүзлегә», III том (көнбайыш диалект)¹ (Өфө, 1987) тигән хезмәттә тулығынса раҫлау тапты. Билдәле булығынса, ерле һөйләш үзенсәлектәрәнән сығып, кайза һиндәй һөйләш булығы аныклана. Өндәр кулланылығы буйынса башкорт һөйләштәрәнән бер ни тиклем айырымыраҡ торған көнбайыш диалектының һүз байлығы, һүзәрҙән мәғәнәүи үзенсәлеге Ырымбур өлкәһендә йәшәүсә башкорттарҙың һөйләше менән окшашлығы иҫбатлана, улар картала тоташ бер лингвистик катлам тәшкил итә.

Башкорт теле өс зур диалекттан тора: **көнсығыш** — уға Башкортостандың төньяк-көнсығыш, көньяк-көнсығыш

¹ Һүзлектә төзөүселәр: Мәксүтова Н. Х., Миржанова С. Ф., Дилмөхәмәтов М. И., Нәзәрғолов У. Ф. һ. б.; яуаплы ред. филология фәндәре докторы Н. Х. Мәксүтова.

райондарында һәм Силәбе, Курган өлкәһендә йәшәүсе башкорттардың һөйләү теле инә. **Көнъяк** диалект — көнъяк, көнъяк-көнбайыш, Башкортостандың урта өлөшө, Ырымбур, Һамар, Һарытау өлкәһендә йәшәгән башкорттардың һөйләү теле берләштерә. **Көнбайыш** диалектка Башкортостандың төньяк-көнбайыш, көнбайыш райондарында, Пермь өлкәһендәге боронго гәйнә, Урта Уралдағы боронго өпәй ырыуы, «кызыл һыйыр» тигән атама тағылған әйле, тамъян, мең һ. б. ырыу вәкилдәренән торған минзәлә башкорттарының һөйләше инә. Өс диалект буйынса өндәр (фонетика), һүз төзөлөшө (морфология), һүз байлығы (лексика), һөйләм төзөлөшө (синтаксис) һ. б. тулығынса фәнни тасуирланған монографиялар (филология фәндәре докторлары Ж. Кейекбаев, Н. Ишбулатов, Н. Мәксүтова, С. Миржанова һ. б.), диалектологик һүзлектәр, «Һөйләү теле үрнәктәре» тигән хрестоматия башкорт теле ғилемәнә генә түгел, бөтә төрки теллеләр донъяһына билдәле хезмәттәр булып тора. «Башкорт теленең диалектологик атласы» тигән (ун биш йыл буйына эшкәртелгән) зур күләмле етди хезмәт башкарылды. Һөйләштәрҙән, диалекттардың үзенсәлегенә картаға төшөрөлдө, һөйләш сифаттарының, күренештәренән бер-береһенә окшашлығы, айырымлығы, кәбилә, ырыу телдәренән боронго торошо, хәзергегә буйынса әһәмиәтле мәғлүмәттәр алынды, һығымталар яһалды.

30-сы йылдарҙа башкорт теленең өндәр, ялғауҙар үзенсәлеген, һүз байлығын өйрәнәү йәһәтенән бик күп экспедициялар ойшторола. Тел өлкәһендәге казаныштар (орфографик, башкортса-русса һүзлек, морфология, синтаксис буйынса хезмәттәр) башкорт халқының йәнле һөйләү теле өйрәнәү, һүз байлығын туплау кеүек мөһим тикшеренүҙәр менән аңлатыла. 20—30-сы йылдарҙа төбәк һөйләштәрен өйрәнәүгә күбегә репрессияға дусар ителгән ғалимдар: Ғ. Амантаев, Ғ. Дәүләтшин, Х. Әбрәшитов, Н. Таһиров, М. Билалов, Т. Баишев, Ф. Ғималов, У. Хәсни, К. Әхмәров, З. Шакиров һ. б. күп көс һала.

Башкорт теленең көнбайыш диалектына Башкортостандың зур ғына өлөшө карай. Ул Каризел, Тук, Сөн, Кармасан, Сәрмәсән, Ағизелден түбәнгә ағымы, Танып йылгалары тирәһендә йәшәгән башкорттардың, шулай ук гәйнә, минзәлә кеүек, хәзергә Татарстанға караған байтак райондардың һөйләшен эсенә ала. Башкорттардың теге йәки был тарихи сәбәптәр аркаһында килгән татар халқы вәкилдәре менән аралаш йәшәүе көнбайыш диалектына тәҫир итмәй калмаған. Был яктарҙа революцияға тиклем үк башкорттарҙы татар милләтенә, татар теле-

нә күсерәү өстөндә күп эшләнелә, бигерәк тә төрки язма теле үрнәгендә мээрәсәләрзә укыу, һуңынан татар телендә укытыу-тәрбиә эштәрен алып барыу башкорт теленә хас *h, ç, с, з, ф, к, ә* өндәрен кысырыклап сығарыуға, икенсе телгә хас өндәр менән алыштырыуға килтерә.

Көнбайыш диалекты башкорт тел ғилемәндә иң нык, төпсөрләп өйрәнелгән диалекттан һанала, сөнки был диалект тураһында башкорт һәм татар тикшеренеүселәрәненц фекере нык айырыла. Кайһы бер татар телселәре (Д. Рамазанова) башкорт теленәң көнбайыш диалектын татар эзәби теленәң нигезен тәшкил иткән урта диалектка индерә. Бындай караштың ысынбарлык һәм тел фәне менән уртаклығы юк, сөнки ниндәйзер кимәлдә ике (башкорт, татар) тел үзенсәлектәрен тоткан диалект кайһы булһа ла телдәң эзәби формаһына нигез була алмай. Тикшеренеүзәрзән сыккан бик күп тел дәлилдәре был райондарзә йәшәгән башкорттар уз туған теленәң үзенсәлектәрен, төп сифатын һаклауы тураһында һөйләй. Һуңғы быуын диалектолог ғалимдар (фән докторзәры Нәжибә Мәксүтова, Сәриә Миржанова, фән кандидаттары Рафаэль Азнағолов, Миндияр Дилмөхәмәтов, Урал Нәзерғолов һ. б.) монографик хезмәттәр, диалектологик һүзлек (III том), Атлас өсөн һәр ауылда йәшәгән кешеләрзән язылып алынған, махсус һораулыктар ярзамында тикшерелгән мәғлүмәттәрзән файзаландылар. Мәсәләң, Лингвистик атласка 150-гә яқын ауыл һөйләше, һүзлек өсөн Пермь өлкәһе Барзы районына караған Ишем, Солтанай, Танып, Түбәңге Искилде, Үзик, Әржен, Бичурин, Ольховка ауылдарынан, төньяк-көнбайыш һөйләше буйынса Аскын районынан 11 ауыл (Базансаттан алып Һөйөшкә тиклем). Бакалы районынан Иске Корос, Туктағол, Яңы Дөмәй, Яңы Катай), Балтастан (Иске Балтас, Иске Илекәй, Түсебай, Эштәнде), Бөрө, Бишбүләк, Благовар, Благовещен, Борай, Бүздәк, Бәләбәй, Дүртөйлө, Йәрмәкәй, Илеш, Краснокама, Кушнарәнко, Калтасы, Каризел, Мишкә, Сакмағош, Тәтешле, Туймазы, Шишмә, Шаран, Яңауыл райондарынан йөззән ашыу ауылдарзән мәғлүмәттәр (1972—1989) тупланылды. Был тикшеренеүзәрзә үззәрен башкорт тип һанаған ауылдар, шулай ук «башкорт осо», «мишәр осо», «башкорт осо», «татар осо» тигән ауыл һөйләштәре алынды, ә үззәрен «татарзарбыз», был «татар ауылы» тигәндәргә бөтөнләй туктанылманы, уларзың һөйләше өйрәнелмәне. Башкорт телсә-ғалимдары алдында Татарстанға караған Бөгөлмә районы башкорттарының тел үзенсәлектәрен ныкклап өйрәнәү бурысы тора.

Профессор И. Е. Андреевский редакторлығында 1891

йылда (бынан йөз йыл элек) сыккан энциклопедик һүзлектә VIII томында күрһәтелгәнсә, Бөгөлмә өйәзәндә башкорттарзың һаны 80 мең 500, татарларзың 40 мең 650, һүзлектә 1896 йылда баһылған XXXVII томында Минзәлә өйәзәндә башкорттар 116 мең 330, татарлар 47 мең 980 кеше булған. Ике өйәзәә лә башкорттар татарларға карағанда икеләтә күп булған, улар күпселектә тәшкил иткән. Һуңғы йылдарзағы иҫпләмә буйынса Татарстанда барлығы 3000 самаһы башкорт йәшәй.

1979 йылғы иҫпләмә (перепись) буйынса көнбайыштағы бик күп райондарза башкорттарзың күпселектә тәшкил иткәнән күзәтәбез. Мәҫәлән, Илеш районында 33 576 башкорт (78,9%), 5 468 татар (12,9%), Борай районында 28 624 башкорт (73%), 6 442 татар (16,4%), Благовар районында 11 742 башкорт (44,9%), 6 084 татар (23%), Балтас районында 23 793 башкорт (74%), 1 942 татар (6%), Аскын районында 17 489 башкорт (61,4%), 6 000 татар (21%), Тәтешле районында 20 298 башкорт (67,3%), 2 076 татар (6,9%), Краснокама районында 11 270 башкорт (32,8%), 7 872 татар (22,9%), ә Дүртөйлә, Каризел, Кушнарәнко, Шаран райондарында башкорттарзың һәм татарларзың һаны бер кимәлдә, тип әйтерлек. Татарларзың һаны Бүздәк (башкорт 10 291, татарлар 19 902), Сакмағош (башкорттар 13 558, татарлар 22 361), Калтасы (башкорттар 1 662, татарлар 6 203) райондарында башкорттарға карағанда артығырак. Йомғаклап әйткәндә, был райондарза бынан 15 йыл элек башкорттар 265 435, татарлар 185 345 кеше булған. Һуңғы йылдарза, бигерәк тә йәмғиәттә үзгәртеп короу заманында тик сәйәси максатта, Башкортстанда боронғо башкорттар иҫбенә татар халқының һанын арттырыу максатынан сығып, башкорттарзың татар милләтенә күсәүә көсәйә, хатта, бында башкорттар булмаған, тигән яуапһыз сығыштар за күзәтелә.

Ғәббәс Дәүләтшиндың «Туймазы, Яңауыл, Учалы һәм Коншак төбәктәрәндәге халықтың һөйләү телән өйрәнәүзәң кайһы бер йомғактары» иҫемлә 1931 йылда төзөгән отчетында түбәндәге мәғлүмәттәр теркәлгән. «Хәзәрәгә көндә, — тип яза Ғ. Дәүләтшин, Яңауыл районында барлығы 71 мең 140 йән иҫпләнәп, шуның 44 мең 081-е башкорттар, 11 мең 019-ы татарлар, 9 мең 632-һе урыштар, 4 мең 117-һе маризар, 6 мең 291 йән удмурттар. Әш кағызлары яртылаш урысса, яртылаш ғәрәпсә һәм Яңы әлеп хәрәфтәрә менән татарса йөрөтөлә. Барлык татар, башкорт мәктәптәрәндә укыулар татар теләндә бара. Башкорт мәктәптәрәнең берәһәндә лә башкорт теле индерелмәгән. Яңауыл, Ямазы, Аксәйәт ауылдарында башкорт теле айырым

фән рәүешендә генә индерелгән булһа, ул да исемдә бар, һанда юк рәүешендә генә. Яңауылда Айыуханов тарафынан урыстар өсөн башкорт теле дәрәслеге итеп төзөлгән китаптан файзаланғандар. Укытыусыларзың әйтеүенә карағанда, балалар башкорт телен һөйөнөп укый. Ямазы мәктәбендә тел укытыусыһы Фирфанов Хафиз, балалар «нәстә» урынына «нәмә», «почмак» урынына «мөгөш», «тез» урынына «тубык», «мич» урынына «мис», «чымылдык» урынына «сымылдык», «бүкән» урынына «көпсәк», «кечкенә» урынына «бәләкәй», «тустаган» урынына «сүкәтә», «сүгәтә», «жыйылыш» урынына «йыйылыш», «жигет» урынына «егет», «житәкчелек» урынына «етәкселек», һәм башка шуның кеүек һүззәр, атамалар кулланғанын, башкорт телендәге иренләшеү кануны буйынса языулары, с өнө урынына һ кулланып, «су» урынына «һу», «салкын» урынына «һалкын», «китсә» урынына «китһә» тип һөйләүзәр һәм языулары менән, йөмлә хаталарын төзөтөү юлында байтак көрәшәргә тура килгәнәнә зарлана (карағыз: юғарыла аталған отчеттың 2, 4-се биттәрән). 20—40-сы йылдар араһында ғына 20-гә яқын экспедиция эшләй һәм был тикшеренеүзәрзәң мәғлүмәттәрә Тарих, тел, әзәбиәт институтының архивында һаклана. 1934 йылда Солтанбәк, Карткиҫәк, Кобояз, Иҫке Бағазы, Кашка, Абдулла, Каршыйылға, Упкынкүл, Сөйөш, Билгеш, Муллакай ауылдарының тел үзенсәлектәрән тикшеренеүселәр алдына «укытыу, тәрбиә-ағартыу эштәрә ниндәй телдә — башкортмо йәки татар телендәме алып барылырға тейеш?» тигән һорау куйыла. Тикшеренеүсә телсә ғалимдар етәкселек тарафынан куйылған был һорауға төплө яуап бирәләр, йәғни башкорт һәм татар ауылдарын айырып карау, башкорт ауылдарында укыу-тәрбиә эштәрән үз туған башкорт телендә алып барыу, башкорт телендә район гәзиттәрә сығарыу (башкорт телендә гәзиттәр баһылған, тик уларзыла япкандар — Н. М.), ябылғандарын янынан тергезеү кәрәклеген дәлилләйзәр. Ул йылдарза Туймазы районы буйынса төзөлгән отчетта «...Считают себя башкирами и ни в коем случае не хотят называться татарами. Язык населения близок к башкирскому литературному языку. Звук «з» произносится больше, чем в башкирском языке (*азым, зары, коза, бозай, изән, Йомазыбаш, заман, зур, сигез, кезә*) бик күп башкорт һөйләштәрәндә кезә — Н. М.) (вместо кеҫә) и т. д. (бригадир и составитель отчета Кучуков)».

Башкорт халкын теләнән яззырыуза, татар милләтенә күсереүзә район һәм өлкә комитеттары, шулай ук татар милләтенән булған тикшеренеүселәр (мәсәлән, Сүнчәләй),

татар зыялылары һуңғы һүз әйтә. «...В школах башкирских деревень языком преподавания считать татарский язык» (выписка из протокола заседания бюро Туймазинского райкома ВКП(б). Тикшеренеүзәр кабатлана, ВКП(б) Өлкә Комитетына, КПСС Өлкә Комитетына мөрәжәғәттәр языла, тик башкорт халкын башкорт телендә укытыу тыйыла. Филология фәндәре кандидаты Таһир Баишев 30—40-сы йылдарзағы тикшеренеүзәрзә катнаша, ул 1954 йылда бер төркөм йәш ғалимдарзан башкорт теленең көнбайыш диалектын өйрәнәү буйынса йәнә экспедиция ойштора. 1954 йылда ла балаларзың татар телен үзләштерә алмаузарына, үззәренең туған башкорт теле ерлегендә хаталы языузарына Татарстандан килеп татар телендә укыткан укытыусылар зарлана. Халык теләге, тикшеренеүсе ғалимдарзың фекере менән иҗәпләшмәү үзенең һөзөмтәһен бирә. 40-сы йылдарза «һыу», «һалкын», «китһә» тип һөйләүселәр 90-сы йылда юк, әлбиттә. ...Ләкин һаман да халык араһында ризаһызлыҡ, үз милләтен һаҡлаушылар юк түгел. 20—40-сы йылдарза, унан да алда татар буржуаз милләтселәренең «башкорт теле татар теленең диалекты» тигән уйзырманы әле лә кабатлаузар күзәтелә. Башкорт иленән киткән, ни үз милләтен, ни телен асыклай, баһалай алмаған, тарих һәм тел мәғлүмәттәре менән таныш булмаған кайһы бер кешеләр шул ук фекер менән йәшәй. Башкорт теленең көнбайыш диалекты тирәһендә барған нигезһез бәхәстәр тел ғилеме мәғлүмәттәре менән таныш булмаузан, хатта танышырға теләмәүзән, фән күзлегенән түгел, ә сәйәси (экстралингвистик фактор) күзлектән сығып фекер йөрөтөүзән һөзөмтәһе ул. Йөз йылға яқын барған бәхәстәрзә нигезһез, ерлекһез фекерзәр әйтелә килә, ә халықтың, ошо ерзән, илдең хужаһы, башкорт халкының тауышына, талабына һаман да иғтибар юк. 1988 йылда (бынан алты йыл элек) Борай районынан: «Районда 70—75 процент башкорттар, күпселеге башкорттар йәшәгән ауылдарза татар теле укытыла. Был инде башкорт була тороп, туған телем татар, шулай булғас, мин дә татар, тиеүгә килтерә. Балаларзың язма эштәрән күрһәгез — яртыһы башкортса, яртыһы татарса», — тип яза Рәүзиә Ғилфанова үзенең мәғариф министрына бағышланған асыҡ хатында. Был фекер, башкорт халкының зары бынан алтмыш, етмеш йыл элек әйтелгән фекерзән айырылмай, уның менән тап килә, тимәк, укыу-укытыу теленең көслә йөгөнтөһона карамастан, башкорт теле юғалтылмаған әле. Һаман да укыусылар туған теленең тәрән үзенсәлектәре нигезендә «хата» ебәрә, һаман да татар телен тулыһынса үзләштерә алмай азаплана.

Мәкәләнең киң халык даирәһенә тәғәйенләнгәнән иштә тотоп, калын монографиялар, һүзлектәр, Атластың, Лингвистик карталарзың мәғлүмәттәрен килтермәйем, шулай за башкорт теленең төп канундарының көнбайыш диалектта кулланылыуына тукталмау мөмкин түгел. Башкорт теле башка төрки телдәре араһында үзенен өндәр төзөлөшөнөн (үзенсәлекле *з, Ғ, к, ҫ, һ, ң* тартынкылары) киңлегә, һөйләү кеүәһенен көслөлөгө, һүз байлығы, тел сафлығы менән айырылып тора. Европа телдәре менән уртақ *ç, ғ, к, һ* тартынкы өндәре башкорт телен немец, англиз, француз, халадж һ. б. телдәр менән яқынайта. Башкорт телен, йәғни үз туған телен, белгән кешеләр өсөн ошо сит телдәрҙе өйрәнеү әллә ни кыйынлык килтермәй. С. Е. Малов башкорт телен боронғо телдәрҙән һанай һәм ғалимдың фекере безҙең тикшеренеүҙәр һөзөмтәһе менән раҫлана. Башкорт теленең көнбайыш диалектына хас 1) *лт, рт, нт, ңк* өнойкаштары VI—VII быуаттарҙа асылған боронғо Йәнәсәй-орхон язмаларында, йәғни боронғо төрки язма комарткыларында, осрай. Башкорт теленең был үзенсәлегә (*килте, барты, анта, мынта*) башка бер төрки телендә лә күзәтелмәй һәм был боронғо башкорт теленең күренеше буларак, бер телден дә диалект үзенсәлеген хасил итә алмай. Был үзенсәлек, йәғни *лт, рт, нт, ңк* башкорт теленең башка (урта һ. б.) һөйләштәрәндә күзәтелә. Тимәк, көнбайыш диалектта башкорт теленең төп эске канундарының үзенсәлегә һакланған. Улар башка төрки телдәрәндә шулай ук күзәтелмәй; 2) *ай, әй, ей* өндәр ойкашы, йәғни дифтонгоидлы әйтелеш. Мәсәлән: *эшләмәй, бирмәй, укымай, кайтмай* һ. б.; 3) киң һәм тар әйтелешле өндәрҙең сиратлашыуы: *тура, туры, умырзая, умырзыя, жәйәү, жейәү* һ. б.; 4) боронғо башкорт теленә хас үзенсәлек булған *у* өнөнөн киң кулланылыуы: *кумған, сурау, тукмак*; 5) *ө* өнөнөн функциональ киңлегә: *бөгөн, жөгөрөү, йөгөрөү, йөткөрөү, көзәтеү, ғөмөр*; 6) башкорт теленең башка һөйләштәрәндә күзәтелгән үзенсәлек — *д-т* тартынкыларының катар кулланылыуы: *даға, таға, дары, тары, дамға, тамға, дегәнәк, тегәнәк, туғай, дуғай, тән, дән* һ. б.); 7) *ж* өнөнөн даирә киңлегә (был үзенсәлек әй, дим һөйләштәрәндә тап көнбайыш диалекттағыса кулланыла): *жен, жир, жирән, жите, жийын, жәй, жәймә*.

Көнбайыш диалектында *с-т-ч* тартынкыларының сиратлашыуы, катар кулланылыуы был өндәр тәңгәлендә башкорт теленең үзенсәлегә һакланыуын күрһәтә. Мәсәлән: *сөсө — төче, чөче, сирәм — чирәм, сөскөрөү — төчкерү* һ. б.

Һүз байлығы, һүз даирәһе, йәғни лексик байлык — халыктың озайлы тарихы, боронғолоғо, ижади һәләте, сән-

ғәтсәнлеге тураһында һөйләй. Көнбайыш диалектында, йәғни башкорт халкының был өлөшөндә күрһәтелгән үзенсәлек милли хәтерзә, милли телдә һакланған. Мәсәлән: «абағай» (боронғолок күренеше) кызып китеүсән, кызыу канлы мәғәнәһендә гәйнә, һакмар һөйләшәндә кулланыла «абайлау» — күреп калыу мәғәнәһендә көнбайыш диалектта, һакмар һөйләшәндә кулланыла, «абзый» — ағай, үгәй атай, ана-инәһенән оло кеше мәғәнәһендә кулланылыуы менән үзе бер лингвистик массив тәшкил итә, йәғни көнбайыш диалектында, тук-соран, урта Урал, һакмар, әй һөйләштәрәндә бер үк мәғәнәлә кулланыла. Шулай ук «бызмыр», «мыжмыр» — ығыш, яй тотонған кеше мәғәнәһендә көнбайыш диалекты менән әй, һакмар, арғаяш һ. б. һөйләштәрзә берләштерә.

Башкорт теленәң башка һөйләштәрә менән көнбайыш диалектындағы лексик берзәмлекте дәлилләгән бик күп миһалдар килтереп була. (Кызыкһынған кешеләр өсөн ул мәғлүмәттәр «Башкорт һөйләштәрәненә һүзлегә»ндә, III том (көнбайыш диалект), Өфө, 1987, тупланған.)

Башкорт диалектолог ғалимдарының тишеренәүзәрә, дәлилдәрә өстөндә, халыктан килгән мәрәжәғәттәр, тәкдимдәр, һораузар өстөндә Башкортостан Мәғариф министрлығы эш алып барырға тейешлеген дә һызык өстөнә алырға кәрәк, сөнки ғалим кулында закон юк, ул мәсәләненәң практик яғын хәл итә алмай.

Бынан бер нисә йыл элек Тарих, тел, әзәбиәт институтының бер төркөм ғалимдарын (Х. Усманов, Ф. Хөсәйенов, З. Ураксин, Н. Зарипов, Н. Мәксүтова) Мәскәүгә башкорт теленәң көнбайыш диалекты тураһында татар телселәрә, әзәбиәтселәрә менән осрашыуға сақырзылар. Мәскәү өсөн, диалектолог ғалим буларак, миенә сығышта түбәндәге мәғлүмәттәр бирелә: татар телселәрә башкорт теленәң көнбайыш диалектын татар теленәң урта диалектына индереп, башкорт теленәң төп канундарынан һаналған үзенсәлектәрә татар теленәң «диалект айырымлығы» (диалектизмы) тип раһлай. Мәсәлән, эшләй — татар әзәби теле эшли, белмәй — белми, шулай ук бармай — бара, тормай — тора; кәм, кәбән, кәртә, бәк — ким, кибән, киртә, бик урынына, үрәнәү, үрә — өрәнәү, өрә урынына, сәй, песән, этәс — чәй, печән, этәч урынына, дары, дигәнәк — тары, тигәнәк урынына кулланылған үзенсәлектәр татар теленәң урта диалектын татар әзәби теленән айырып торған сифаттары итеп һүрәтләнә.

Диалектизмдарға аһман «дикая пчела», арчи «сопроводители невесты», кағыт «пастила», казнак «основание нар», диңгез «фундамент», ағын «быстрина», урғыл «перекат»,

сазлык, сазламык «болото», бөргән «липучка» ошондай татар телендә һәм уның башка һөйләштәрендә осрамаган лексик берәмектәрзә индерәләр. Килтерелгән һүззәр башкорт теле өсөн диалекталь үзенсәлек түгел, ә кануни һүззәр: азман, арси, арсый, кағыт, казнак, дингез (ыргыз, һалйот, эйек, һакмар, урта һөйләштәрзә), ағын, урғыл, һазлык, һазламык, бөргән — күрһәтелгән мәгәнәлә бөтә һөйләштәрзә кулланыла, башкорт теленең киң кулланылган лексикаһын тәшкил итә.

Татар теленең морфологик «диалект үзенсәлеге» итеп килеш — татар әзәби телендәге килү урынына, барыш — барырга урынына, йазыша «постоянно пишет», сораша (хәлемне сорашты — «расспрашивал о моем здоровье», кайтыңкыра, аврыңкыра, жыйыңкырый, сүләнкери, барадыр — татар әзәби телендәге бара урынына, яшидер, торгачтын — татар әзәби телендәге торгач урынына, укымагачтын, юл бармалы булмады — татар әзәби телендәге юл барырлык булмады, бетермәгәле, эпекәй — татар әзәби телендәге ипи урынына. Был формаларзың башкорт теле һөйләштәрендә, шулай ук башкорт әзәби тел даирәһендә кулланылыуын иҗбатлап тораһы юк, сөнки улар көндәлек телмәрзә, аралашу телендә, бөтә һөйләштәрзә тиерлек актив кулланыла (безгә килеш, йазыша ла йазыша, һураша, һораша, кайтыңкырай, ауырыңкырай, жыйыңкырай, йыйыңкырай, баралыр, йәшәйзәр, торғастан, торғастын, укымагастын, бармалы түгел, күрмәле түгел һ. б.).

Д. Рамазанова «К вопросу формирования белебеевского подговора минзелинского говора среднего диалекта татарского языка» (Казан, 1979) тигән 19 биттән торған мэкәләһенең 12 битен төрлө вакытта төрлө кешеләр, тикшеренүселәр тарафынан тарих, этнография, археология буйынса әйтелгән фекерзәре менән башкорттарзың был ерзәрзә йәшәүен шик өстөнә ала. Ул татар теленең бәләбәй һөйләшсәһенең үзенсәлектәре итеп татар теленең и өнө урынына һөйләшсәлә ә кулланылыуын (*кәбән, кәшитә*), ү урынында ө килеүен (*шөрләү*), иренләшеү канундарын (оторға, татарса отарға урынына, өзөргә — өзәргә, тормош — тормыш урынына), шулай ук *жөн* татар телендәге *йон* урынына, йәбешеү — ябышу; з өнөнөң кулланылыуы (*зур, заман*), *х, к, д-т, г-к, б-м* (борон, морон) өндәренең сиратлашыуын, тартыңкыларзың төшөп калуын (*кимәй*), *м, н, ң* ассимиляцияһын (ямбаш) татар теленең орфоэпик (һөйләш) формаһы итеп күрһәтә. Күрһәтелгән тел үзенсәлектәре татар теленең орфоэпик формаһы түгел, ә башкорт теленең формаһы, төп кануни үзенсәлектәре булып тора. Т. Хәйретдинова «Златоуст татарзары һөйлә-

ләшенең барлыкка килеүе» тигән мәкәләһендә Әй һөйләшенә караған, уның һөйләшсәһен тәшкил иткән Салауат, Мәсетле, Кыйғы, Дыуан, Балакатай райондарында йәшәүсе мишәрзәрзең һөйләшен һәм Кызылбай, Корғат, Тәкә кеүек башкорт ауылдарының телен татар һөйләше итеп тасуирлай, башкорт теленең үзенсәлектәрен татар теленең үзенсәлеге итеп һанай. Р. Нуретдинов «Смешанный говор татарского языка северных районов Башкирской АССР» (1984) тигән мәкәләһендә: «Татары западной и юго-западной части БАССР слабо восприняли влияние башкирского языка», — тип яза. А. Әфләтунов башкорт теленең көнбайыш диалекты тураһында «...образовался так называемый коридор между татарским и башкирским языками с преобладанием татарских элементов», — ти. Был «тикшеренеүзәрзең» һығымталарына иғтибар итегез: береһе (Д. Рамазанова) башкорт теленең көнбайыш диалектын татар әзәби теленең нигез диалекты булған урта диалектка индерә, икенсәһе (Р. Нуретдинов) «татар теленең катнаш (буталған) һөйләше», ти, өсөнсә (А. Әфләтунов) «татар теле менән башкорт теле араһындағы коридор һөйләш» тип атай, дүртенсәһе (Ф. Әхәтов) бөтә башкорт һөйләштәрен татар теленең урта диалектына индерә (карағыз: «Татарская диалектология — средний диалект» — учебное пособие 1979 г.), бишенсәһе (Л. Мәхмүтова): «Мишкә районынан ары башкорт һөйләше башлана», — тип белдерә. Төрлө капма-каршы фекерзәр татар телселәре тарафынан был райондарзың тел үзенсәлеге етди өйрәнелмәгән күрһәтеү менән бергә, тикшеренеүселәрзең һөйләш үзенсәлектәрендә объектив түгеллеген һызык өҫтөнә ала.

Башкорт теленең көнбайыш диалектын етди, нигезле өйрәнеү башкорт телсе ғалимдары тарафынан 20-се йылдарҙан алып бөгөнгө көнгә тиклем дауам итә. Татар диалектологтарының был райондарзың һөйләше буйынса бер нисә мәкәләһе 60-сы йылдарҙан (1959, 1961, 1962, 1979, 1984) күренә башлай. Бәләкәй күләмле мәкәләләр йәки кандидаттык диссертациялары ғына диалекттың тәрән катламдарын асырға мөмкинлек бирмәй.

1940 йылда II Бөтә Союз лингвистик конференцияһында башкорт теле буйынса беренсе грамматика язған Н. Қ. Дмитриев катнашлығында башкорт теленең диалекттары һәм уларзың картаһы тикшерелеп, кабул ителә. Ул вақытта ук Таһир Ғәлләм улы Байшев тарафынан тел үзенсәлектәренән сығып төзөлгән диалектологик картала башкорт теленең өс диалектының сиктәре аныклана, ә инде 80-се йылдарҙа төзөлгән Атласта был тикшеренеү кабат

раçлана, йәғни көнбайыш диалектының башкорт теленә һакмар, тук-соран һөйләштәре менән яҡынлығы картала изоглоссалар ярҙамында иҫбат ителә. Филология фәндәре докторы С. Ф. Миржанованың зур күләмле монографияһы, Диалектологик Атлас, һүҙлек, был диалект буйынса күп һанлы мәкәләләр фәнни йәһәттән инкар итмәҫлек етди ғилми хезмәттәр булып тора.

Донъяла, башка халыҡ тарихында, тел ғилемдә үз ерендә, үз илендә килген халыҡка карағанда күпселек тәшкил итеп тә (юғарыла килтерелгән халыҡ иҫәбен алыуҙың мәғлүмәттәренә иғтибар итегез), милли теленән айырылыуға, милли аң юйылыуына дусар ителгән башкорттарҙан башка миҫал табып булмай. Үз милләтен таныған, милли телен, милли аңын һаклаған башкорттарҙы нисәмә тиҫтә йылдар буйы татар телендә уҡытыу, үз туған халқының, ерләгән еренә тарихын белмәү, ә икенсе халықтың тарихын өйрәнеү, ошо ил, тыуған тупрак өсөн миллион корбандар биргән, тыуған төйәгән кан, тир менән һуғарған, данлы, зур тарихлы халыҡ менән ғорурлану урынына милләтенән кәмһенәүгә, социаль ғәзеллек булыуына ышанмауға килтергән һәм килтерә. Каризел районында оло кешенә: «Ғүмер буйына телебез мыҫкыл аштында булды», — тиеүе кәмһетеләүгә, теленән языуға барған халықтың зары түгелме ни?

Халықты туған теленән һиндәйҙер максатта айырыу лингвистик проблема ғына түгел, социаль һәм сәйәси мәсьәлә ул. Был райондарҙағы башкорттарға үз телендә белем алыуҙы тәьмин итеү, ғәзеллек урынлаштырыу, халыҡ ихтыяры менән иҫәпләшеү өсөн һигезле ғилми тикшеренәүҙәргә арналған хезмәттәр бар. Диалектолог ғалимдар, белгестәр үз бурыстарын үтәне һәм үтәйҙәр, башкорт теленә көнбайыш диалектына тел үзәнсәлектәренән сығып, объектив баһа бирелде. Эштең практик яғын башкарыусылар ошо ғилми хезмәттәргә, халыҡ теләгенә таяна алалар.

1995

*Мизхәт ФИЛЕМХАНОВ, отставкалағы полковник
Хажғәли ЯППАРОВ, иктисади фәндәр кандидаты*

— ДӨМӘЙЗӘР — АҫАБА БАШКОРТТАР

Ата-бабаларыбыз телен, рухын акрынлап юғалтып киләүсә башкорт төйәктәре иҫәбенә безҙең Илеш районын-

дагы тыуған ауылыбыз Дәмәй зә килеп ингән. Ауылыбызға кайткан һайын уның был фажигәһенәң тәрәнәйә барғанын тойоп-белеп күнел әрней. Тамыры менән башкорт ауылы Дәмәй, этник назанлык һөрөмөнә биләндереләп, үзен бөгөн татар ауылы тип һанай. Билдәле, Башкортостаныбызға, Татарстанда һәм күрше бер нисә өлкәлә нисәмә башкорт ауылы хәзер үзенәң башкорт рухын юғалткан. Безҙеңсә, ошо кире күренеш барлыкка килеүендә төп сәбәптәр — икәү. Беренсе — башкорт теле һәм тарихы фәндәренәң артта һөйрәләүе, икенсәһе — Татарстандың көнсығыш өлөшөндә төп халык булып йәшәүсә өс йөз меңдән ашыу башкортто 1926 йылда халык иҫәбен алыу ваҡытында татар тип акка кара менән теркәп куйыуҙары.

Төнъяк-көнбайыш башкорттарына «татар» этнонимын мәжбүри тағыу, уларҙы ата-бабаларының рухи мираҫынан мәхрүм итеү — афәт.

Был афәткә юл куймау өсөн, бөгөн безгә тәү сифатта нимәләр эшләргә кәрәк һуң? Яуап бер: бөгөндән безгә төнъяк-көнбайыш башкорттары ауылдарының тарихын ентекләп тикшерә башларға, уның һөзөмтәләрен халыкка төшөндөрөргә, еткерә барырға кәрәк. Ошоно күз уңында тотоп, без, был юлдар авторҙары, тыуған ауылыбыз Дәмәйҙең тарихын өйрәнәргә тотондоқ...

Ауылыбыздың тарихи исеме Дәмәй генә түгел, ә Иҫке Дәмәй. Уның халқы — кыр-ялан ырыуы башкорттары. Безгә билдәле мәғлүмәттәргә таянып, шуны әйтә алабыз: Дәмәй кешеләренәң боронғо баһаһы Байсура исемле булған. Ә уның атаһы — Туктамыш Байсураның улы Дезай (Девай, Дәүәй) 1666 йылды кыргыз ырыуы башкортто Төпәй Безергиновтан уның Маты йылғаһы буйындағы аҫаба ерен бурыска һорап ала һәм азақ шул төйәктә Девай исемле ауыл барлыкка килә. Был ауылдың исеме һуңынан Дәмәйгә әйләнә (ә Дәмәй Девайзың улы). Ошо мәғлүмәттәр безгә Мәскәүзәгә Боронғо акттар һакланған Үзәк архивтағы бер документтан (1173-сө фонд, 57-се документ) билдәле, ә ул материал — 1695 йылда башкорт кешеһе Кәсәй Туктағоловтың Петр Беренсегә язған ялыуы: «Великому Государю Царю и Великому князю Петру Алексеевичу Всея Великая и Малая и Белыя России самодержавцу бьют челом холопы твои Уфимского уезду Казанские дороги Киргизские волости башкирцы Карабаш Токтагулов и Кисейка Тахтагулов с товарищи всею Тохтагуловой деревнею. В прошлых годах отдал отец над Тохтагул в вотчине своей по речке Маты пахать земли тое же дороги Иланские волости башкирцу Диваю Бай-

чурину по любви без обрашно, тое распаханную землю отец мой Тохтагул взял у него Девае назад а ныне в той земле бьют челом тем Великому Государю на нас холопой твоих его Диваев сын Дюмейка да Рыска Токайка Исянгуловы что тою землю будто мы, холопы твоим пашем насильством своим, а в место той пашенные земли по договору дали на оброк земли к той же нашей волости киргизской башкирцы Сунбай Кузубаев с сыном своим Исенбаем ему Деваю а с оброку ему Сунбаю с сыном дал он Дивай полторы рубли порожнюю пашенную землю, что дана была по любви по договору отдать отцу нашему Тохтагулу назат Мелосердный Великий государь царь и Великий князь Петр Алексеевич Всея Великая и Белая и Малая России самодержавец пожалуй нас холопей своих вели Государь Дюмея с товарищи в том допросить имали его Демеев отец Дивай у отца нашего Тохтагула по любви пахать земли у Сунбая Козубаева по договору пахать земли в прежнюю полюбовную землю отдать нашему Тохтагулу назат Великий Государь смилуйся».

Туктағолов ялыуын юғары инстанцияла кыр-ялан башкорттары файзаһына хэл итэлэр, был хакта юғарыла күрһәтелгән фондтың шул ук 57-се документында шулар язылған: «И стольник и воевода Василий Федорович Леонтьев слушал их допросных речей велел Киргизские волости башкирца Топыка Безыргенева допросить и Топыйко допрашиван, а в допросе он сказал ныне де тому двадцать девять лет Иланские волости башкирцу Деваю Байчурину с товарищи вотчиною своею землею он Тупейко с товарищи по речке Маты тоя же волости башкирцы с Сунбаем да с Исенем да с Исламбетом да с Шейметком поступился а не продал а нынешним челобитчикам Карабашку Тохтагулову до той поступной земли дела нет вступающя они той землею напрасно. Топыйка к речам своим тамгу свою приложил «Н».

Тимәк, Дивай (Дәүәй) һөрөнтө ерзәр һатып алмаған, ул ерзәрзе уға договорһыз ғына биргәндәр.

1700 йылды Дивайзың улдары (Дәмәй, Арыслан, Азамат) Дәмәй ауылына нигез һала. 1707 йылда әле был ауыл Дивай тип аталып йөрөтөлгән. Ә инде 1726 һәм 1734 йылдарза язылған документтарға уның исеме «Дюмеево» тип күрһәтелгән. Дәмәй ауылы (һуңынан Иске һәм Яңы Дәмәй) ул сактарза Ырымбур губернаһы Бәләбәй өйәзе Кыр Йылан волосына кергән.

Дәмәй халкы башлыса игенселек, малсылык менән шөгөлләнә. Ир-егеттәре казак катламында батшаға хезмәт иткәндәр. Ауылдың үзенәң йөз башлыктары, есаул-

дары, йорт старшиналары булған. Был хакта Башкортостан дәүләт архивының 2 фондындағы 3234-се материал шактай кызыклы мәғлүмәттәр бирә. Ул документты тулыһынса килтерәбез:

«Его Превосходителю Господину Управляющему Штабом Оренбургского Отдельного корпуса и Исправляющему должность Оренбургского Военного генерал-майору и кавалеру Иван Ивановичу (Минтрову).

Оренбургской губернии, Белебеевского уезда, ведомства 12-го Башкирского кантона, Иланской волости команды Старшины Нуруша Дюмеева, деревень Старой Дюмеевой башкирцев Абдулмуталлапа Юзекеева, Мухаметши Мустаева, Валиши Гангаурова и Новой Дюмеевой Тахатдина Мукминова

ПРОШЕНИЕ

Претерпевая разные степени от сказанного юртового старшины Нуруша Дюмеева и кантонного начальника Нагайбакова, чрез внеочередные наряды на службы казаков и излишне с нас поборы, особенно разные старшины угрозы (о чем из нас от Юзекеева были подаваны и явочные прошения) мы не можем более переносить таковых угнетений, а притом по устраиваниям старшины Дюмеева спасаемся, чтоб и в самом деле не подпасть кому либо из нас под какое нещастие и по тому во избежание дальнейших претеснений и могущего иногда случиться с нами по устраиваниям старшины нещастия, не находя других способов, к удалению от себя таковых неприятностей, решились утруждать особу Вашего Превосходительства и всепокорнейше просить нас с родственниками нашими оной же деревни башкирцами: Исламгулом Ишмухаметовым, Кутлуахметом Махмутовым, Касфраном Юзюкаевым, Феткуллой Абдулмуталлиповым, Хисамутдином Мунасиповым, Хайбуллой Бакалгановым, Мухамадием Мустаевым, Бахтигареем Валишиным, Абдулнафиком Абдулнасыровым, Сиразетдином Идрисовым, Мухаметгалием Аскарковым, Хисамутдином Айдаровым, Мухаметьяром, Минляром и Қильдияром Абдулзалиповыми, Файзуллой Гибадуллиным, Гибадуллой, Хабибуллой и Хасяном Апсалямовыми, Ахмедками Хасяновыми, Рахматуллой Хайбуллиным и деревни Новой Дюмеевой Саттаром Бакировым, со всеми нашими и их семействами по прописанным причинам перевести из 12-го в 10 башкирский кантон состоящий здешний же губернии в Бирском уезде и причислить в ко-

манду юртового старшины Акия Бикташева сына Гайсарова, жительствовавшего того же уезда в деревне Зюнне, которая от нашей отстоит не более как в 15 верстах, а в которой жительствоющие башкирцы суть наши вотчинники, в одной волости с нами состоящие, которые на принятие нас в свою команду зная доброе наше поведение всеми согласны, в чем выдали нам приписное на татарском диалекте письмо засвидетельствованное изъяснением их старшиною, которое при сем осмеливаемся представить, 1831 год, декабря — дня (подписи).

Тағын шуныһы кызык: юғарыла бирелгән документка кул куйыусы казактарзың береһе — Бәхтигәрәй Вәлишин безең замандашыбыз һәм ауылдашыбыз, отставкалағы полковник Мизхәт Мәүләүевич Филемхановтың (ә ул — М. Филемханов — озақ вақыт Өфө калаһы Совет районының хәрби комиссары булып хезмәт итте) яқын ғына бабаһы булып сықты. Был туғанлык Иске Дәмәй башкорттарының шәжәрәһен өйрәнгәндән һуң асыкланды. Ул шәжәрә ун һигезенсе быуат аҙағында Ғәли исемле бабай тарафынан языла башлаған. Кызғаныска каршы, киммәтле был тарихи комарткы безең дәүергә бик таушалып килеп еткән, кайһы бер исемдәрҙең күп кенә хәрәфтәре юйылған.

Бөгөнгө көндә «без — татарҙар» тип язылғанға инанып донъя көткән Дәмәй халкына был шәжәрә туранан-тура әйтеп тора: «Һез бит башкорттар, ә татар тип язылғанһығыз бары тик манкортлок зәхмәте кағылғанға».

Әйе, дәмәйҙәр — башкорт. Төнъяк-көнбайыш башкорттарының ауылдары әле һаман Казан йоғонтоһона бирешмәй килә — үзенә һөйләү телен үзгәртмәй. Быныһы ла киң билдәле факт. Үкенескә каршы, ошо хәкикәтте халыҡка аңлата алырлык һәләтле тарихсылар һәм тел белгестәре генә республикабыҙҙа хәҙергә азыраҡ.

1992

ТӨНЬЯК-КӨНБАЙЫШ — ЙӨРӘК ЯРАҢЫ

Әгәр зә без Нефтекама, Борай, Краснокама, Туймазы башкорттарын оноһаҡ, улар яҙмышына һырт куйһаҡ, замана экстремистарына башкорт илең бүлгеләүгә юл куйһаҡ, Караһаҡал, Акай, Батырша, Салауаттарыбыҙҙың түгелгән каны һарам китәсәк, рухыбыҙ һынаһаҡ, әруахтарыбыҙ безҙе ташлаяһаҡ. Әгәр Ауырғазы, Миәкә, Шаран, Аскын, Каризел, Тәтешле,

Илеш башкорттарын һанға һукмаһак, үзебез зә ергә сүгербез, бүленербез, таркалырбыз, бөтөрбөз. Әгәр зә бөтә төньяк-көнбайыш башкорттары менән берләшмәһәк, уларзы беззән кайырып, өзөп алһалар, яраланған батыр кеүек канһырарбыз, көс-кеүәтебеззе юғалтырбыз. Без, башкорттар, битарафлыктан һәм бисаралыктан арынһак, башкорт дәүләтселеген нығытырбыз.

Башкортостандың төньяк-көнбайыш районының Туймазы калаһынан педагог һәм йәмәғәт эшмәкәре **Ғәлимйән Кунакбай улы Шәйәхмәтов** менән әңгәмә ошо хакта.

— Бына һез әле Башкорт халык үзәге, Конгресы һәм **Фиркәһе** ойошторған **Бөтә донъя башкорт королтайы** алды **Пленумынан кайтып киләһегез**. Шунда тыуған уй-ферзәрегез менән уртаклашаһыҙ ине?

— Бер-бер артлы киткән королтайзарза һүз буткаһы бешереүзәре ялкытты инде. Һөйләйҙәр, һөйләйҙәр — эш эшләнмәй, ойоштороу саралары юк һәм булмастыр за инде. Беззең Туймазы районы мәктәптәрендә башкорт теле өйрәнелмәй. Башкортостан тарихы ла юк. Етәксе органдарза башкорттарзы таныусы ла, уларзың хокуктарын яклаусы ла юк. Дәүләкәндә узған меңдәр ырыуы йыйынына ла барып сығыш яһағайным, бына шундай-шундай хәл, беззе, башкорт халкын, башкорт балаларын үз теләндә укытырға төрлө кәртәләр булып кына тора, яны сыккан тарих китаптарын алып таратмайзар, тигәйнем. Әле Өфөләге Пленумда Башкортостандың төньяк-көнбайышындағы бик күп урындарзан вәкилдәр бөтөнләй булманы. Мин үзем дә, һуңғы тапкыр килеүем, тип һүз бирзем. Без бер кемгә лә кәрәкмәйбез икән. Хөкүмәттә, йәмғиәттә беззең проблемалар менән шөгөлләнергә теләүсе, уйлаусы юк.

...Өфөнән Президент һәм Рәсәй Дәүләт Думаһы менән Федерация Советына һайлаузар алдынан ғына килделәр. Рәхимов та, Копсов та, министрзар за килде, башкалар за. Ә хәзер бер кем юк. Әйтерһең дә, без донъяла юк. Ғәйәт зур район, һиндәй кеүәтле иктисади потенциал — күпме заводтар, машиналар төзөү промышленносы, һи тиклем нефть яткылыктары. Миллиондан ашыу халык — башкорт халкының туранан-тура вариштары, уларзың өлкән быуыны үззәрен башкорт тип исәпләй, йәштәр тулыһынса ассимиляцияға бирелгән, тулы мәғәнәһендә этноцид бара! Шуны дәүләт күрмәй һәм күрергә лә теләмәй! Бына шунан был королтайзарға килеп, йөрәгемде яндырып йөрөргә миңә инде хәзер бик каты ғына бер һисә «инсти-

тут» булды, өсөнсөнө кэрәкмәй, тим дә, бүтән килмәйем инде. Был королтайзар безгә бер файза ла бирмәйсәк.

— **Бына беззең «Урал» үзеге, Конгресс, Фиркә бар. Шулар һезгә барып та күренмәйзәрме ни?**

— Юк. Хатта, артистар, язуысылар за бармай. Бөтөнләй оноттолар. Дөрөс, район китапхананың 60 йыллыгы булды — шунда Мостай Кәрим барзы. Ләкин был хакта, ул кайтып, 10—15 көн үткәс кенә беленде. Осрашыуға барырга башка кешеләр зә теләр ине бит — мин бармаҫ инемме?! Юк, бер ниндәй реклама, иглан булманы.

— **Үкенескә каршы, матбугатта, бигерәк тә «Йәшлек» гәзитендә төньяк-көнбайыш башкорттарының фажигәле язмышы тураһында һүз кузғатһак, ниндәйзәр татар баһаһында берәй экстремист, татарзарзы башкортлаштыралар, тип зык кубып, ике халыкты бер-береһенә каршы куйып өлгөрә. Шулар аркала төньяк-көнбайыш башкорттарының мәсьәләһе әлегәсә хәл ителмәй һәм үз-ара мөнәсәбәттәрзе асыклауға вакыт күберәк сарыф ителә.**

— Озақламай төньяк-көнбайыш һәм төньяк-көнсығыштары башкорттарзы шуның аркаһында бөтөнләй юғалтып бөтәсәкбез. Туймазыны үз иле онотһа ла, Татарстандың йоғонтоһо бында бик көслә. Рафаэль Хәкимов Ғаяз Исхакизың «Изел — Урал» китабын сығарзы. Дим йылғаһының башланған еренән алып, Ағизелгә койған урынына тиклем һәм көнсығышка табан ярты Башкортстанды бүлөп алыр өсөн «бөйөк Татарстан» картаһы күрһәтелгәйненда. Был хакта Марат Колшәрипов быйыл «Башкортостан» гәзитендә язып сықты. Ләкин беззең республикала быға кағылышлы бер ниндәй зә, бер төрлө лә сара күрелмәй. Кыскаһы, башкорт дәүләтселеген нығытыу өсөн бер нәмә лә эшләнмәй.

— **Төньяк-көнбайышта татарзар за күп, без уларзы башкортлаштырырга ла, үзебезгә каршы куйырга ла ынтылмайбыз, әлбиттә. Бары тик үз милли проблемабыззы хәл итергә тырышабыз. Көнбайыш башкорттарының төп фажигәһе — уларзың телен, диалектын танымауыбызза. Ғәлимйән Кунакбаевич, һез нисек уйлайһығыз, диалектта укытыу кәрәкмә, әллә милләтте тергеҙеүзең икенсе юлдары ла бармы? Диалект, тиһәк, нык каршылык тора бигинде?**

— Бына беззең үзебеззең башкорт ғалимдарының да каршы тороуы бигерәк насар. Улар үззәре каршы. Башкорт теленең сафлығын һаклайбыз тип, диалектта укытмайынса, төньяк-көнбайышта башкортлокто бөтөнләй юғалтабыз без. Хәтеремдә, 1951 йылда Туймазы районы Кармалка тигән ауылдың 7 йыллык мәктәбенә укытырга

барзым. Хәзер унда башлангыс мәктәп тә юк инде, ауыл үзе бөтөп бара. Директор минең дәрескә кереп ултыра ла, һин бында татарса һөйлә, был татар мәктәбе, ти. Ул сагында бит инде тыңларга кәрәк — Сталин әле иҗән, тыңлашмай кара! Мин инде ныклап татар телен өйрәнергә тотондом. Казанда институт та бөтөргәс, татар телен былай за насар белмәйем инде. Шунан теге директор икенсе мәртәбә мине иҗкәртә, һин миңә Казан диалектында дәрес алып барма, без бында үзебезнең диалектта укытабыз, ти. Ул, Фәләүев Вәли Ибраһим улы, әле лә иҗән, 90 йәштән өстә. Шулай диалектта укыттык без. Балалар татарса-башкортса катыштырып һөйләшәп йөрөнөләр, үззәрен башкорт тип иҗәпләнеләр. һәм ошондай хәлдә һәр бер ауыл буйынса күрергә була.

— Шул йылдарзан алып һез Туймазыла бөтәһе 43 йыл! Башкорттарзың фажиғәһе күз алдығызза барған, тимәк...

— Ниңә, шулай инде. Бына элекке башкорт ауылдары, кайһыһын ғына алма, Кәкреш — сатирик Тимер Арсландың тыуған ауылы, Илсембәт, Япрык — мин Ык буйындағы ауылдарзы ғына алам, мең ырыуына кергәндәрен. Шунан Заһит, Куязы, Карат, Каңны ырыуына кергәндәре — Кандра-Котой, Төмәкәй, Кандракул, Кандра-Әмин, Үрмәкәй, Төпкилдә — Муса Сиражи ауылы, Арысланбәк (шунда әсәйем тыуған). Барыһы ла каңнылар, меңләләр — башкорттар, үззәре шуны гел беләп йәшәгән. Асабалар булғандар. Электән уларза башкортса укыту юк ине. Диалекттарын танымағас, башкорт әзәби теле кабул ителмәгәс, гел татарса укыткандар. Хәзер зә шулай. Йәштәр бөтәһе лә, татармын, тип йөрөйзәр. Әнүәр Әсфәндиәровтың ауылдар тарихын укыһалар, юк, был дөрөҗ түгел, тизәр!

— Ғүмер буйы татарса укып, ғүмер буйы Казан идеологияһы астында йәшәгәс, башкорт булузлары еңел түгелдер...

— Бына Олжас Сөләймәнов, Сыңғыз Айтматов, Иосиф Бродский, Борис Пастернак — ғүмере буйы бөтәһе лә русса яза, ә милләтен онотмай! Улар бит үззәрен рус тип йөрөмәй! Ә безнең интеллигенция?! Мин үзем бер нисә телдә һөйләшә алам, тик башкорт булузан туктағаным юк. Ләкин, ни эшләйһең, бер тамсынан күл булмай. Әгәр хакимиәт, сәйәси һәм башка ижтимағи көстәр, хөкүмәт, Президент власы был йәһәттән бер һиндәй конкрет сара күрмәй икән, бер нәмә лә килеп сыкмаясак.

— Һезнең районда фекерзәштәрегез бармы?

— Бар, ләкин бик аз. Сөнки тауышы килеп сыкһа, белһәләр, шунда ук эштән кыуалар, тегеләй ителәр — бы-

лай... Мине кыуа алмайзар бит инде — пенсионермын. Бына бер заводтың цех начальнигың ғына алайык, алама ғына кабинетта ултыра ул — э өстәлендә Татарстан флагы тора! Аңлатаһың, һөйләйһең, тарихты күрһәтәһең, юк, унда алдап язғандар, башкорт ғалимдары дөрөҫтә язмай, тизәр. Ибн-Фазлан, Юлиан, Рычков, Паллас, Руденко ла алдағанмы ни?! Башкорттар фәлән ерзә, фәлән йылға буйында йәшәгәндәр, тип язғандар бит. Даль Асылыкүл буйына килеп, башкорт телен өйрәнөп, безгә «Заятүләк менә һыуһылыу» эпосын кайтарып бирзе. Тарихта бына ниндәй хәлдәр булған! Э беззе танырға теләмәйзәр! Теләмәйзәр! Башкортто милләт, этнос буларак бөтөрөү, уның рухын юғалтыу бара...

— Туймазы, Борай, Нефтекама башкорттары бөтөнләй юғалтылманылармы икән?

— Юк, булмаҫ, Ни өсөн без бөтә урындарза, бөтә гәзиттәрзә, бөтә баҫмаларза, бар ерзә, башкорттар бар, йәшәй һәм йәшәйәсәк, тип һөйләргә, иҫбатларға тейеш түгел-без? Этнос, уның рухы элек-электән шунда йәшәгән. Һәм шул диалектта улар һөйләшәләр. Көнкүрештә һөйләшеү бит әлегәсә шул рәүештә һакланып калған. Мәктәптә генә бит улар саф татарса һөйләшә. Э өйзә үз диалектында аралаша. Бына теләһә кайһы ауылға барығыз, кызыкһынығыз, хәзергә тиклем ҫ, ҙ кушып һөйләшәләр, «бармайым», «кайтмайым», «килмәйбез» тизәр. Был нимә, башкорт һөйләше, диалекты түгелме? Был уларзың, башкорттарзың туранан-тура вариҫтары икәнлеген иҫбатламаймы ни? Меңәр йылдар улар шунда йәшәгән һәм шул телдә аралашкан.

— Туймазы калаһының тышкы йөзө ниндәй? Кешеләрзең кәйефе ниндәй, улар үззәрен, исмаһам, Башкортостан граждандары итеп тоямы? Башкорт баҫмалары шулай бер зә күренмәйме ни?

— Башкорт китаптарын табыуы бында бик кыйын, бик аз улар. Киоскыларза ла, китапханаларза ла юк. «Башкортостан» гәзите һатылмай, «Йәшлек»те мин бөтөнләй күргәнем юк. Э «Өмет», «Кызыл таң» тулып ята. Теләһәң, косағы менән ал. Татарстан гәзиттәре тулы. Башкорт теле мәктәптә лә, балалар баҫаһында ла юк. Башкорттоң тарихы ла, рухы ла бында юк. Беззе бына ниндәй хәлгә еткерзеләр.

— Иң үкенеслеһе, һеззең мәзәни, сәйәси хокуктарығызың шулай кырағайзарса кысылуы башкорт дәүләтселегендә бара. Башкорт илен икегә бүлеүгә, башкорттоң үз илендә хокуктарын танымауға, башкортто бөтөрөүгә юл куйыла.

— Беззең, төньяк-көнбайыш башкорттарының аянысми хәлен үзгәртәргә теләмәүзәре тағы ла үкенеслерәк. Ә безгә, үзенең башкорт икәнән әле һаман, тукуп-тукуп та өнотмағандарға йәшәү көндән-көн ауыр, көндән-көн куркыныс. Экстремизм нык көсәйзе хәзер.

Зәйтүнә ХАНОВА әңгәмәләште.
1994

Шаһийән МИҢЛЕҒӘЛНӨВ

АПТЫРАЙЫМ МИН...

Бына өс йыл инде ауыл тарихтары менән кызыкһынам. Әнүәр Әсфәндиәровтың «История сел и деревень Башкирской ССР» тигән хезмәтенең IV китабына миңең хезмәт-тәрәм дә инеп ките. Хәзер шуны әйтергә була, ниндәй райондарза, ауылдарза ниндәй милләт кешеләре йәшәгәнә архивтағы ревизия материалдарында асык язылған. Ас-тын районында ике ауыл ғына — Арбаш, Көсән мишәр тип язылған. Калғандары бөтөнһө лә башкорттар һәм рустар. Шулар ук элекке ата-бабаларзың балалары хәзергә жөндә шулар ук ауылда йәшәй бирәләр. Нисек ул, тел үзгәрә тип, милләттә алыштырырға, ти. Шуны әйтергә кәрәк, бигерәк тә татарлашқан ерзәрзә көсләп әзәби башкорт телен кертергә ашығырға ярамай — үз яктары диалектында һөйләшһендәр, укыһындар. Шуныһы үкенес, күп башкорттар, татарса һөйләшәм тип, үззәрен татар тип яззыралар. Мәсәлән, миңең әниемдең паспортына «татар» тип язылған — бына ул кайзан килеп сыға.

Шулай булғас, китаптарзы төрлө телдә сығарырға кәрәк. Шулай ук «Ағизел» журналын да диалектта нәшер итеп була. Укыһындар әйзә, юғиһә, гел татарса белем алғас, әзәби башкорт телен укымайзар бит.

Һез, мәзәниәт һәм матбуғат кешеләре, төньякта һирәк булаһығыз һәм беззең сығыштарға ла иғтибар бирмәйһезтез. Ғалимдар за күренмәй төньяк-көнбайышта. Эштәр ошолдай дауам ителһә, Бөтөн донъя башкорт королтайына сит илдәрзән дә килерзәр, әммә беззең яктарзан булмастар.

Бигерәк тә радио, телевидение, матбуғат кешеләренә төньяк халыкты йәлеп итеү эшен алып барырға кәрәк. Беззең яктар бит нисек курайза, кумызза уйнағанды ла күрмәй йәшәй. Әхмәт Сөләймәнов менән Юлай Ғәйнәтдинов ниндәй матур тапшырыузар күрһәтәләр, ә Юлай төнь-

як-көнбайышта ла курай уйнап, кешеләрзе бейетеп кайта, нисек якшы булыр ине.

...Кызык хәл, «Урал» үзәгендә бына өс йыл инде тел ғалимы Сәриә Миржанованың «Северо-западный диалект башкирского языка» тигән махсус язылған, төплө тикшерелгән бик якшы китабы әлегә кәзәр таратылмайынса, шунда тулып ята, бәлки, бер машина булыр. Мин, әлбиттә, үземдең аксаға алып, уны күп ауылдарға, мәктәптәргә тараттым. Кемдәр укыны, шулар, без ысынлап та башкорттар икән, был турала нисек дөрөҗ язылған, ул китаптарзы тиз генә Аскын, Каризел, Балтас, Илеш, Тәтешле һәм башка райондарға таратырға кәрәк, тинеләр. Юғиһә хәзәр Казан ғалимдары без һөйләшкән телде татар телең урта диалекты тип иҗбатларға маташалар — бына нисек киләп сыға ул! Минең ғалимдарға, мәгариф хезмәткәрзәренә әйткәм килә: бынан, Өфөнән, тороп кына язып ятмағыз, һәр бер ауылда булығыз! Элекке урыс тарихсылары Рычков, Лепехин, Юхнов һәм башкалар ат егелгән арбаға, санаға ултырып йөрөгәндәр, язғандар — шул хезмәттәрзе хәзәр без файзаланабыз. Бына безең Башкортостан Фәндәр академияһының гаражында йөзләп машина ултыра, төрлө маркалы — теләгән еренә бар. Белмәйем, безең академиктар нимә уйлайзарзыр, етмәһә безең алфавитты латинға күсерергә эш алып баралар. Тимәк, тағы ла бындағы халыкты назан калдырырға теләйзәр. Америка, Төркиә, Татарстан артынан кыуыр алдынан, әз генә туктап, уйларға ла кәрәк, безең халыкка әлегә көндә нимә кәрәк? Латин һәм гәрәп алфавиттары ла кәрәк, танышырға, ғилми эш менән шөгөлләнәүселәргә. Төньяк-көнбайыш диалектты танымайынса, ярты Башкортостанды, төньяк-көнбайышты, тотошлайы менән юғалттык бит инде. Тағы нимә кәрәк икән безең мәшһүр ғалимдарыбызға?

Әллә башкорт ғалимдары үззәре лә ышанмаймы безең башкортлоқка?

Аскын районы Башкортостандың иң төньяк-көнбайыш ерзәрендә урынлашқан. Күршелә — Мәсетле, Дыуан, Каризел, Балтас, Тәтешле райондары һәм Пермь өлкәһе. Безең район 1935 йылдың 31 ғинуарында барлықка қилгән — уға кәзәр был ерзәр Балтас, Каризелгә караған. Аскын Өфөнән 213 сакрым алыслықта ята. 70 йыл Совет власы осоронда асфальт юл һалдылар, уныһына рәхмәт. Райондың озонлоғо 100 сакрымдан арта, қиңлеге 15—20 сакрым, 1935 йылғы халык иҗәбен алыу буйынса, районда барлығы 37 065 кеше иҗәпләнә, башкорттар 16 508 (44,6%), татарзар 5 094 (15,6%), рустар 14 442 (39%) һәм

башкалар. 1981 йылғы иҫәпләмә буйынса, район халкы кәмей (26 900), күп ауылдар бөтөрөлдө, күсеп китеүселәр күп. 1992 йылғы иҫәп буйынса, бөтөн халык 23,5 мең кеше, башкорттар 14 842 (39%). Күрәһегез, без Асқында күпбез. Бигерәк тә Төй, Сарс, Танып йылғалары буйҙарында төрлө ырыуҙарыбыз йәшәй. Телдәре башкорт телеһең төһьяк-көнбайыш диалекты булһа ла. Үземдең тыуған ауылым Солтанбәк (Сарс) йәмле Сарс йылғаһы буйында ултырған. Сарс Пермь өлкәһенән башланып, үзенең саф, йомшак һуҙарын Төй йылғаһына кушып, артабан, Муллакай ауылында Каризелгә илтеп қоя, 1735 йылғы ихтилалдан һуң халкы яндырылып бөтөрөлгән Сөйәнтус ауылы ла ошонда. Батша һөкүмәте шымсыһы Тевкелевтың был як башкорттарың нисек қырып бөтөрөүе тураһында Сөйәнтус эргәһендә мемориаль такта қуйыу һақында ла нисәмә йыл һөйләйбез — эш күренмәй.

Безең Сарс ауылында қалмақ, божор, хәлит — балыксы ырыуы башкорттары йәшәй. Үзем архивтан туғыз быуынымды эзләп таптым, әтей яғынан да, әней яғынан да — улар бөтәһе лә ревизия материалдарында язылған. Үкенекә қаршы, бик әз кешеләр генә бының менән қызыкһына. Ауылдарҙа тарих буйынса музейҙар асырға ине. Қайҙа инде ул...

Мин, балыксы ырыуы башқорто, 26 йыл Рәсәй армияһында, Украинала, офицер булып хезмәт иттем. Командирҙар ҙа, һалдаттар ҙа ихтирам менән қарайҙар ине. Бөгөнгө көндә үз дәүләтебезҙә төһьяк-көнбайыш башкорттарына қарата игтибарһыз, ихтирамһыз мөнәсәбәткә аптырайым мин.

1994

Һәфис ҒАРИПОВ

БАШКОРТОСТАН — БӨЙӨК ИСЕМ

Қағыз сыҙай. Қалыны ла, йоқаһы ла сыҙай. Әйе, уйлап торһаң — күңелдәр уйыла. Үзгәртеп короузың тәүге сақырыуҙары қолақ төбөндә яңғырауға ла инде ете-һигез йыл үтте. Ошо вақыт әсендә безең қолақтар күпме һақ һәм бинаһақ һүззәр ишетеп өлгөззө. Ысынбарлықка һигезләнгән күп яқты факттар қара буяуға мансылып, ыңландырылыуың, ғүмер қара төҫтә булған факттарҙың ақ

һәм саф итеп күрһәтелеүҙәрен дә күрергә, иштергә на-
сии булды был йылдарҙа. Йә, хозай, үзең кисер! Донъяла
бөгөнгө тормош тәүгеһе лә, һуңғыһы ла түгелдер. Тик
бөгөнгө бөләңгерт көн караңғы сырайлы бер буталсыҡ
дәүерҙе хәтерләтә. Демократия, демонтаж тигән һүҙҙәрҙе
ишетеп кул сабабыҙ. Суверенитет һәм декларация, дума
һәм федерациялар төзөйбөз. Нимә бирзеләр һуң улар ке-
ше тигән йән эйәләренә? Шатлыклы матур тормошмо, бә-
рәкәтле өстәл һыйымы, ышаныслы картлыкмы, бәхетле
бала сак, тәүфиклы йәшлекме? Юк, береһе лә юк! Ысын
мәғәнәһендә демонтаж осоро тип әйтеү ғәйеп булмаҫ.

Дин кайта, мәсет, сиркәүҙәр төзөйбөз, тип һөйөнәбез.
Хозай тәғәлә изге тынын өрөп, ерҙе байлыкка күмер, рә-
хәт-бәхетле тормошҡа сығарыр, тибез. Өмөтһөз — шайтан.
Иншалла, милли традицияларыбыҙҙы яңыртыуға игтибар
бирә башланыҡ. Әммә был хәлдең ысынлығын раҫлаусы
факттар етешмәй.

Ғәзелһөз күренештәр башкорт милли рухын һаман бул-
һа кысып килә. Быға миҫал итеп Башкортостандың 40-
тан артыҡ районында район гәзиттәренең сит республика
телендә — татарса сығып килеүен күрһәтеү ҙә етә. Донъя-
ла башкаса быға окшаш хәл бармы икән?!

Нефтекама кала радио селтәре аша башкорт телендә
алып барылған тапшырыуҙарға карата мәкерле һүҙҙәр
ырғыта ла башланғандар. Радио аша башкортса һөйләмә,
телевизор аша башкортса сығыштарҙы карама! Башкорт-
остандан башка кайһы сит республикала бындай хокук-
һыҙлыҡ йәшәй икән?

Безҙең Нефтекама калаһы йәш әле. Шулай ҙа бында
25 мең самаһы башкорт йәшәүе тураһындағы мәғлүмәт
кыуандыра. Хәҙерге ваҡытта калалағы педагогия учили-
щеһында, гимназияла, лицейҙа, алтынсы һәм ун беренсе
мәктәптәрҙә башкорт кластары кулай ғына эшләп алып
китте. Республика тарихы, мәҙәниәте комарткылары ла
өйрәнелә башланды.

Калала башкорттар һаны артыуға бара. Йәштәрҙең
Ғафури, Салауат, Мәсетле, Дыуан, Аскын, Белорет, Сала-
уат райондарынан бында юл тотоуҙары һиземле күренеш.
Уларҙың балаларын уҡыту өсөн айырым башкорт мәк-
тәбе булдырыу сараһын да бөгөндән хәстәрләргә кәрәк.

Шуларҙы уйлағанда, нисек инде башкорт милләте ке-
шеләрен үз тыуған телендә урындағы тапшырыуҙан, үз те-
лендә телевизор күрһәтеүҙән тыйып була, ти? Ундай фе-
керҙе бер кем дә якланмаҫ.

Республикабыз Башкортостан — бөйөк исем. Унда тыу-
ған еребез, эсер һыуыбыз, киләсәгебез, узғандарыбыз —
бөтәһе бергә төйнәлгән. Был берзәмлектә көс, уны һаклап
калыу изгеләрҙән-изге бурыс.

1994

ТАНЫП БАШКОРТО

«Башкортостандың аз билдәле илдәре» повесть-
эссеһын, «Узник далекого острога» тигән докумен-
таль повесть, 7—8 быуынға мендән артык шәжәрә тө-
зөгән кеше кем ул?

...Рауил Исламшин, Тәтешле районының Аксәйет
урта мәктәбен тамамлагандан һун, Дыуан ауыл ху-
жалығы техникумының агрономия бүлеген бөтөргән.
Төрлө район гәзиттәрәндә журналист булып эшлә-
гән. 1977 йылда Казан дәүләт университетының жур-
налистика бүлегендә укып сыға. Диплом эшенең те-
маһы — «Салауат Юлаевтың яҙмышы». Һуңғы йыл-
дарҙа журналистиканан ситләшеп, профессиональ та-
рихсы булып киткән. Озақ йылдар буйы фән менән
шөгөлләнәүсә кеше. Бер кайҙан да, бер ниндәй хөкү-
мәт ярҙамы ала алмайынса, фатир, дөйөм ятак тап-
май, вокзалдарҙа кунып йөшәп, шулай китапханалар-
ҙа эшләп, архивтарҙа казынып, ауылдарҙа, йыраҡ өл-
кәләрҙә экспедицияларҙа тарихи эзләнәү эштәре алып
бара. Новосибирск өлкәһендә, Алтайҙа, Төмән, Кур-
ған, Силәбе, Свердловск, Пермь өлкәләрендә, Баш-
кортостан һәм Мәскәү архивтарында ныкышмалы
һәм эзмә-эзлекле ғилми тикшеренәү эштәре алып ба-
ра. Ә хөкүмәт, дәүләт, фәнни ойошмалар уға бер тин
дә ярҙам күрһәтмәй! Һорап та — бирмәйҙәр! Сөнки
эзәби башкорт телен генә танып, тәбиғи диалекттар-
ҙы инкар итеүсә маңкорт башкорттар Исламшинды
татар тип ситкә типһә, татарҙар уны, башкорттарға
һатылған, провокатор, тип битәрләй. Боронғо баш-
корт халкы компоненттарының береһе булған танып
башкортто бына шулай ғүмере буйы ике ут араһында
яныуға дусар ителгән. Тик ни тиклем генә уны ике
яктан да кәмһетергә, юкка сығарырға тырышмаһын-
дар, тарихи ысынбарлыҡка, хәкикәткә хыянат итер-
гә мәжбүр итә алмағандар!

Йондознамә буйынса ул Арыслан айының кап ур-
таһында тыуған. Рауил — Кояш улы! Ә Кояш бала-
һы бер ниндәй инструкцияларға буйһонмай, уны бер

ниндэй редакцияла, бер ниндэй кабинетта, бер ниндэй кыйык астында ла бикләп тороп булмай, күрәһен. Рауил Кояш эзенән атлай. Боронго Эске һәм Тышкы Башкорт илдәрен аркырыға-буйға гизгән кеше ул Исламшин.

— Рауил, һез озақ йылдар Салауат образы өстөндә эшлэйһегез, «Узник далекого острога» исемле документаль повесығызсы Пермь өлкәһе гәзитендә тоттош баһтырҙығыҙ. «Башкорттарҙың аз билдәле илдәре» повеһты-эһсеғыҙ «Йәшлек» гәзитендә тулыһынса баһылды тиерлек. Уларҙы китап итеп сығаруға камасаулауһылар күп булһа ла, һезҙең озақ йылдар йөрөп, ентекләп йыйған тарихи аһыһтарығызсы урлауға ныклы күртә шулай ҙа булдырылды. Беҙ бының өсөн бик һатбыҙ.

— Миһең ғилми аһыһтарым менән кызыкһыныуһылар күп булды. Китап итеп сығарабыҙ, тип, кулъяһмаларымды алып китеп, кулдан-кулға йөрөтөп, тауһалып, тузып бөткәһ кенә килтереһ бирәләр. Тимәк, ентекләп укыйҙар. Кемдәргә, ниндәй тарихһыларға күрһәтеп йөрөйҙәрҙер — билдәһез... Салауат образына килгәндә, миһән йыһ кына, ни өсөн Салауат тураһында йөҙ битлек кенә документаль повеһты яҙзығыҙ, миһә, уны күберәк язып булмаймы, тип һорайҙар. Юк, булмай, сөнки уның һақында күп белмәй-беҙ. Күп язып, уйҙырмаһлар тыузырып, беҙ Салауат образын күтәрә алмайбыҙ. Тарих, иртәме-һуңды, булмағанды инкар итәһек. Бына һәҙер Степан Злобин романындағы төп геройҙарҙың береһе Боһайырҙың бөтөнләй булмауы, һатта Боһайырҙың прототибы ла ул дәуерҙә отряд төзөп яу саһмауы аһыкһланды. Романда тарихи дәрөһлөк бөзөла. Салауаттың өһ катыны булған — беҙ бер генә катын тип иһәпләйбеҙ бит инде. Салауаттың тыуған йылын аһыкһлау буйһынса ла һәҙерге көндә ике версия бар. Берәүҙәр, 1754 йылда тыуған, тиһәләр, икенһеләре 1752 йылды атай. Миһең уйымса, был версияларҙың икеһе лә һәкикәткә тура килмәй. Миһең иһәпләүемсә, Салауат Юлаевтың тыуған йылы — 1751. Ә был датаны ниһек итеп аһыкһлауым — үҙе бер тема, был һакта айырым мәкәлә язырға кәрәк.

— 1992 йылдың ноябрь-декабрь айҙарында «Йәшлек» гәзитендә баһылған «Башкорттарҙың аз билдәле илдәре» тигән повеһты-эһсеғыҙҙа, боронго Себер иле Башкорт дәүләте булған, тип яҙзығыҙ. Был фән өсөн бик етди һүҙ.

— «Башкорттарҙың аз билдәле илдәре» әһерән 10 йыл яҙзым. Сағыһтырмаһса бәләкәй күләмле был фәнни һезмәттә языр өсөн миһә тиһтәгә яһын алыһ экспедицияларға юлланырға тура килде. Себер, Урал киңлектәре буйлап әл-лә күпме сәйәһәттәр кылдым. Миһ Себер дәүләтен Тышкы

Башкорт иле — Өбэйәс Себер иле тип һанайым. Бөгөнгө көндә фәндә Себер дәүләтен таркалған Алтын Урзаның бер киҫәге итеп күзаллайзар. Был фекер тамырынан дөрөҫ түгел. Себер иле — бик боронғо дәүләт. Монголдар бында яу менән килгәнгә кәзәр Себер дәүләте булған, йәшәгән. Һәм Себер дәүләтен улар бөтөрмәй, үзенә буйһондора ғына, хакимлик итергә үз кешеһен һәм Себер даруғаһын куя.

— Фән шул тиклем артта калған, бөгөнгө көндә Себер дәүләте, йәғни Тышкы Башкорт иле территорияһын күз алдына килтереүе лә кыйын.

— Якынса әйткәндә, Башкортостандың көнсығыш өлөшө, төньяғының бер өлөшө, Свердловск өлкәһенең көньяғы, Пермь өлкәһенең көньяк-көнсығышы, Силәбе һәм Курған өлкәләре тулыһынса, Төмән өлкәһенең иң көньяғы, Күксәтау, Кустанай яктарының төньяғы, Омск яктары — ак табындар, кара табындар һәм башка ырыулар ерзәре. Әйлеләрҙең дә төп ерзәре шул якта. «Хозай безҙе яратқан, илдән илгә таратқан», — тип юкка ғына һөйләмәйҙәр улар безҙә. Улар әле лә Әй буйында ла, Курған, Силәбе өлкәләрендә лә йәшәйҙәр — әйлеләрҙең язмышы шундай.

Тағы шуны әйтеп үтергә тейешмен, «Башкорттардың аз билдәле илдәре»нә окшаш әсәрҙе Зәки Вәлиди — әгәр йәштән иленән китергә мәжбүр булмаһа — 1930 йылдарҙа ук язған булыр ине. Сөнки ул йыраҡ тарихи хәкикәтебезгә бик яҡын килгән, хатта Себер иленең Башкорт дәүләте икәнән әйтеп тә куйған. 1993 йылдың башында «Ағизел» журналында Зәки Вәлиди әсәре тәү тапкыр басылып сыҡҡас, ошо хакта укып, хайран калдым. Зәки Вәлидигә эшләргә, Себер һәм Урал киңлектәрен ныклап тикшерергә мөмкинлек кенә булмаған. Юғиһә, Башкортостан тарихы буйынса ғәйәт тәрән, бик көслө әсәрҙәр языр, Себер дәүләтен ныклап өйрәнер ине.

— Мин фәндән алыҫ кешемен, әммә, бөгөнгө ысынбарлыҡты күзаллағанда, һезҙең башкорт халкы тарихына кағылышлы хезмәттәрегезҙе ғалимдарыбыҙ Раил Кузеев, Әнүәр Әсфәндиәров, Ирек Акманов, Нәжибә Мәксүтовалардың фәнни кеүәһенә тигеҙләр инем.

— Нәжибә Мәксүтованың Башкортостан тарихына кағылышлы ифрат көслө әйбере бар. «Йософ Киссаһы» башкорт кешеһе тарафынан боронғо башкорт телендә язып калдырылыуын ышаныслы итеп дәлилләп иҫбат иткән. Был безҙең иң көслө фәнни хезмәттәрҙең береһе һанала.

Әнүәр Әсфәндиәров башкорт ауылдары тарихы буйынса фундаменталь хезмәт сығарып ята. Дүрт томы сыҡты бит инде. Уларҙы Өфө тирәһендә генә түгел, ә китапта нин-

дәй райондар тарихы язылһа, күпселеген шул яктарҙа таратырға ине. Безҙең студенттар, бөтөн йәмәғәтселек шул хезмәттәргә йорт һайын иһеп таратырға тейештәр. Һәм улар безҙең гел өстәлгә яткан, укып өйрәнә торған изге китаптарыбыҙҙың береһенә әйләнһен ине. Халыҡ үҙенең тарихын белергә тейеш. Сөнки безҙең төһьяктағы халыктар тарихын пропагандалау бер яклы ғына, тенденциоз рәүештә бара. Төһьяк һәм көнбайыш ырыуҙарының тарихын күрһәтмәскә тырышып, кара көстәр әллә күпме тырышлыҡ һала. Был эш ситтән тороп та эшләнә — Казан быға акса йәлләмәй, Өфө быны күрмәмешкә һалыша. Хатта безҙең Тәтешләлә район музейы юк. Ойошторолор ине, музейҙағы бөтә тарихи материалдар был райондың төп халкының — танып, ирәкте, гәрә ырыуы башкорттарының — тарихын дөрөҫ итеп һөйләп бирәсәк...

Тағы ла ғалимдарға әйләнеп килһәк, башкорт халкының этногенезы, тарихы буйынса Раил Күзеев ғәйәт зур хезмәт эшләгән. Әммә унда фундаменталь хата киткән. Ул, башкорт милләте яқынса IX—X—XI быуаттарҙа ғына барлыкка килә башлай, тип яза. Ә башкорт милләте уға кәҙәр булған, бик боронғо замандарҙан килә ул. Языусы Йыйһат Солтанов та бик бәхәсле романдар яза. Ә бит башкорт тарихын языр өсөн филолог кына түгел, иң тәүҙә бик көслө тарихсы ла, көслө географ та булырға кәрәк! Сөнки Башкортостан шундай зур территорияла барлыкка килә. Боронғо башкорттар Өбәйзән (Обь) башлап Өбө йылғаһына (йәғни Волгаға) кәҙәр йәшәгән. Әйе, Волга йылғаһын да мин Өбө тип һанайым. Ике Өбө йылғаһы араһындағы гигант территорияла башкорт халкы барлыкка килгән, формалашкан.

— Хәтеремдә, Пермь өлкәһендә конференцияла һез ғалимдарҙан беренсе кеше булып Ыйык тауҙары тураһында сығыш яһанығыҙ.

— Әйе, мин хәҙер Уралда Ыйык тауҙар системаһын астым. Был хакта, ғөмүмән, бер һиндәй хезмәт тә юк ине. Уралда һәм Кама ерендә 20-һән артык Ыйык тау таптым һәм тикшерҙем. Ул тауҙарҙың символикаһы безҙе урта быуаттарҙың тәүге өлөшөнә үк алып бара икәнлеген асыкланым.

— Рауил, һезҙең тағы бер хезмәтегеҙ бар — ул да булһа, Владимир Жириновский менән азашығыҙ Рауил Фәхретдиновка кағылышлы.

— ЛДПР лидеры, киләсәктә татар һәм башкорт халкын Монголияға — үзҙәренең элекке ерҙәренә — кыуып кайтарам, тип белдерҙе. Жириновский кеүектәрҙең бындай фекерҙәрен Казан ғалимы, тарих фәндәре докторы

Рауил Фәхретдинов алдан һиземләгән, күрәһен, Жириновский асыктан-асык әйткәнде урыҫ тарихсылары күптән аҫтыртын эшләп ята.

Фәхретдинов иһә, монгол татарҙары — безҙең бабаларыбыз һәм улар, йәғни татарҙар, XIII быуатта Монголиянан Урал — Изел яктарына яу менән килеп, Алтын Урза дүләтен төзөгән, тип ике йыл элек әллә күпме гәзиттәрҙә мәкәләләр урынлаштырҙы. Күренеүенсә, Фәхретдиновтың был концепцияһы Мәскәүҙәге ялған тарихсылар өсөн бик кулайлы.

Ә бит урта быуаттарҙан бөгөнгө көнгә килеп еткән бер нисә язма сығанактан яҡшы мәғлүм: XIII быуаттың башында Сыңғыз хан 70 мең көймәле (кибитка) бер этносты — татарҙарҙы — тулығынса тиерлек кыра. Татарҙарҙан бер мең тирәһе генә кеше иҫән кала. Ә уларҙың иҫән калуы Сыңғыз хан катындарының бер нисәһе татар булыуы менән генә аңлатыла — татар катындарының ырыу-аймактарын Сыңғыз хан үлемгә дусар итмәй. Сыңғыз хан ғәскәренең төп өлөшөн монголдар тәшкит иткән. Әйткәндәй, шул замандағы татарҙар за монгол телендә һөйләшкән халыҡ булған. Быны иҫбат иткән тиҫтәгә яҡын дәлил бар. Кыскаһы, XIII быуатта хәҙерге Монголия территорияһындағы йәшәгән татарҙар айырым этнос буларак юкка сыға, иҫән калғандары акрынлап башка халыҡтарға ассимиляцияға элгә. Бына шундай фажиғә булған ул этнос менән. Ә инде бөгөн үзҙәрен татар тип иҫәпләп йөрөгән зур этностың этник тамырҙарын XIII быуатта юкка сыҡкан татар халқына туранан-тура бәйләү — үтә зур мәғәнәһезлек ул.

— **Һеҙ бөгөн һиндәй тема өҫтөндә эшләйһегеҙ?**

— Вокзалдарҙа кунуп йәшәү кыйынлыҡтарына, асылкка әүәлгесә бирешмәйенсә, башкорт халқының боронғо тарихы буйынса фәнни тикшеренеүҙәремдә дауам итәм. Алыҫ быуаттар төпкөлөнән озақ йылдар буйына эзләп тапкан «өбөйәс» этнонимым «башкорт» һүҙен барлыкка килтереүгә һигеҙ булғанын тулығынса иҫбат итер өсөн миң бөгөн әллә күпме өҫтәлмә дәлилдәрем бар. Тарихсы-ғалимдарға был асышты рәһми танырға ғына калды, тип уйлайым. Һәм ышанам: өбөйәс мөхитендә бик электән үк донъя көткән өбөйәс-һундарҙың безгә бөгөн печенегтар, йәғни бөжәнәктәр (бәһнәктәр) тип кенә билдәле булғанын тулығынса раҫлар өсөн дә миңә иртәгәһе көнөм, киләсәк яҙмышым, һис шикһеҙ, мәрхәмәтле булып. Тағы шунһын да әйтеп үтеү мотлак: өбөйәс-һундар тураһында гипотеза төзөгәндә мин Йәнәсәй еренең руник язмалары буйынса үзем эшләгән яңы дешифровкаларыма ла нык

таяндым. Эйе, Көнсығыш Себерзә табылған руник комаргкылар миңә печенегтарзың тарихи географияһын Йәнәсәй ере менән дә бәйләргә кәрәклеген күрһәттә.

— Ул дешифровкаларығызға карата бер нисә йыл элек «Истоки», «Советская Башкирия», гәзиттәрәндә күләме яғынан зур булмаған фәнни хезмәтегез донъя күргәйне. Кызык, беззең мәшһүр тюркологтарыбыз һеззең ул хезмәтегезгә ниндәй баһа бирзеләр икән? Ә бит һеззең дешифровкаларға карата, белеүемсә, әле һаман бер генә ғалим да матбуғат аша үз мөнәсәбәтен белдермәне, үзең фекерен әйтмәне. Был нимә — безгә хас һүлпәнлекме, әллә башка берәй хәллә?

— Уныһы шулай, матбуғатта был хакта бер нәмә лә күрәнмәне. Әйтерһең дә улар, фән әһелдәре, миңең яңы дешифровкаларымды күрмәнеләр зә, укыманылар за. Быһыһы ла бик аяныс хәл. Ә бит миңең дешифровкалар фантазия түгел — төплө нигезгә королған. Исбатлауымса, быға тиклем Йәнәсәй руник язмаларының бөтәһе өс хәрәфе дөрөҫ укылмаған. Ә ул хәрәфтәрзең икеһе руник язмаларзың һәр юлы һайын тиерлек осрай. Боронго Йәнәсәй руник язмаларына электән яһалған дешифровкаларға карата тюркология, тарих буйынса бик күп фәнни хезмәттәр язылған. Ашыккандар. Ләкин ул хаталарзы төзәтергә әле һуң түгел. Ә төзәтер өсөн иң мөһим тәүшарт шул: рәсми фән миңең дешифровкаларымды кабул итергә, уларзың фәнни асыш икәнән рәсми рәүештә танырға тейеш.

Зәйтүнә ХАНОВА әңгәмәләште.

1994

Зәйтүнә ХАНОВА, журналист

БАШКОРТ КАНЛЫ БАРЗЫ ТАТАРЫ БЕЗ, ТАТАР ЙӘНЛЕ ГӘЙНӘ БАШКОРТО

Пермь өлкәһенең Барзы ауылында «Кама буйы татарзаны һәм башкорттары: тарих, милли яңырыу проблемалары һәм перспективалары» темаһына фәнни-практик конференция узғарылғайны. Уны Пермь өлкәһе һәм Барзы районы һақимиәте, Бөтә донъя татар конгресы башкарма комитеты, Пермь өлкәһенең татар-башкорт ижтимағи үзәге ойшторзо. Филми конференцияға Башкортостан хөкүмәте делегацияһы ла сақырылды. Делегация составына

Башкортостан Республикаһы Юғары Советы һәм Министрлар Советы вәкилдәре, тарихсы ғалимдар, тел белгестәре, археолог, антрополог, журналист-тикшеренеүселәр инде.

Страустар һәм ысынбарлык

...Барзының мәзәниәт йортонда конференция делегаттарын теркәгән мәлдә үк шуға иғтибар иттем: программа мала төптө айырым, үз аллы ике милләт ни өсөндөр гел һызыкса аша язылған: «...татар-башкорттарзың тарихы», «...татар-башкорттарзың демографик проблемалары», «...татар-башкорттарының килеп сығышы» һ. б. Ә бына программа менән бергә таратылған Ғаяз Исхакизың «Изел — Урал» китабында иһә башкорттар һызыкса аша ла язылмаған — төрки татарзары тарафынан бөтөнләй йотолған, ә башкорттарзың иле Изел — Урал эсендә юкка сыккан, баш калаһы Өфө төрки татарзарының милли үзәгенә әйләнгән. Кыскаһы, башкорттар тигән халык исеме менән бергә донъя йөзөнән «юк ителгәйне». Бына шундай китаптар һәм бына шундай идеология эгидаһы астында конференция башланып китте.

Делегаттарға тәүзә Барзы районы тураһында зур булмаған кинофильм күрһәтелде. Һәм шунһы күзгә ташланды, бер нисә кадрза Барзы районында татарзар йәшәй һәм халыктың 90 процентын тәшкил итә тигән ялған информация бирелде.

Бында сығыш яһаусы Казан ғалимдары ла тик Пермь татарзары тураһында ғына һүз алып барырға, «башкорт» һүзен яңылыш та ыскындырмаска тырышты. Хатта без айырыуса нык ихтирам иткән тарих фәндәре докторы, Казан дәүләт университетының профессоры И. Р. Таһиров та күберәк сәйәсәткә һуғылды. Изел — Урал конфедерацияһы идеяһын мактаны. Шундай юғары абруйлы ғалимға тарихи ысынбарлыкка тура бағырға Бөтә донъя татар конгресының башкарма комитеты рәйесе булып эшләүе лә камасаулагандыр инде.

Ысын ғалим булһаң, сәйәсмән булыузан туктайһың, ә сәйәсмән икәнһең — ғалим түгелһең, тигән хакикәткә яңынан инандырзы был.

— Бөтә донъя татар конгресы башкорт халкының мөстәкиллеген таний, — тине профессор.

Һәм безгә ошоноһо ла бик кәзерле!

Икенсе бер Казан ғалимы этнограф Д. М. Исхаков гәйнә ырыуының башкорт булыуын инкар итте.

— Татар һәм башкорт этностарын айырыу тураһында һүз алып барыуың кәрәге юк һәм был мөмкин дә түгел, — тип шак катырғыс «асыш» яһаны ул.

Безҙең фольклорсыларыбыз, тарихсы һәм тикшеренүселәребезҙең Пермь башкорттарының йыр-моңдары, ғөрөф-ғәзәттәре, мәжүсилеге саф башкортса булыуы тураһында әллә күпмә дәлилдәрен, материалдарын ошолайтып бер-ике һүз менән генә сыйып ташламаксы булды.

— Пермь өлкәһендә йәшәүсе төрки телле халыктарҙың ғөрөф-ғәзәттәре, мәзәниәте Волга — Урал татарҙарыныҡына яҡын һәм Казан татарҙары мәзәниәтенен бер өлөшөн тәшкил итә, — тине ул, ләкин дәлилгә бер генә миҫал да килтермәне.

Пермь төркиҙәренен бер урында — татарҙар, икенсе ерҙә — башкорттар, тип аталыуын Исхаков, Волга — Урал регионы рус дүүләтенә кушылғандан һуң, Уралда йәшәүсе аҫба ер хужалары «башкорттар» исемен алғандар, рус хакимиәтенен теләге шундай булған, тип аңлатты.

Бына һезгә Изел — Урал конфедерацияһы, ассоциацияһы! Уралтау менән донъяға килгән, бөтә булмышы, тарихы шуға нигезләнгән, халыҡ йырҙарында, риүәйәттәргә, легендаларға ғына түгел, археологик қазылмаларға, топонимикала ярылып ятқан башкорт аҫабалығын бер ниндәй нигеҙһеҙ раҫлауҙар менән юкка сығарырға тырышыу өсөн киң ақыл кәрәкмәйҙер ул. Йә, әйтегез әле, тағы ниндәй халыҡ Уралға шул тиклем дан йырлаған, Уралтауҙы бөйөкләгән, мәңгеләштергән?! Әллә инде Исхаков әфәндегә лә элек Казандағы татар ижтимағи үзәгенен сәйәси бүлек мөдире булып эшләүе хәкикәткә генә тоғро қалыр ғалим булырға қамасаулаймы?

Ә бына шул ук Казандан килгән ғалим-филолог Д. Б. Рамазанова гәйнә ырыуы башкорттарының диалектын инкар итте, татар теленен диалекты, тип атаны.

— Башкорт теленен төп компоненттары — *h*, *ç* хәрәфтәре — юк гәйнәләргә! — тип төп дәлилен килтереп қуйҙы ул.

Диалектты рәсмиләштерегә қаршы булған ғалимдарыбызға бик шәп һабак булды инде был. Иҫ киткес сикләнгәнлегебез, *h* һәм *ç* хәрәфтәренә генә табынып, башкорттоң иң боронғо компоненттарының береһе булған *ç* хәрәфен танымаҫқа тырышыу, «татарзыкы» тип ситкә тибәрәү бына нимәгә килтерзе! Башкортостандың төньяк-көнбайышынан ғына түгел, хатта сит өлкәләргә аҫба ырыуҙарыбызған да икенсе милләт файҙаһына қолак қағабыз түгелме? Башкорт халқының бөтә диалекттарын берләштерәү — башкорт халқын донъя

кимәлендә берләштереү икәннен касан аңларбыз икән?

Диалектка каршы булган татар ғалимдарын һәм кайһы бер башкорт ғалимдарын бер нәмә күрмәгәнгә һалышып, башын комға тыккан страустарға окшатам. Бер күтәрелеп караһағызсы, үз халкын танымаған һәм танырға теләмәгән маңкорттар миллиондарзы тәшкил итә бит хәзер!

Барзылағы балалар китапханасыны Тәлиғә Ғәрифүлла кызы Илкәева:

— Әх, кисә «үлтерзегез» бит ә!.. «Қаруанһарай» йөрәкһендерзе, хистәрзе дауыл итеп өйрөлттө. Ә Розалия Солтанғәрәеваның кобайыр әйтеүе — үзе бер мөгжизә! Ошоларзы күргәс, татар араһында ла, башкорт араһында ла бер ниндәй бәхәс кәрәкмәй, тип уйланым. Кисә ишеткән-күргәндәрзән һуң эле уйлап ултырам: мин дә яртылаш башкорт бит эле! Әтей гелән, без Салауат токомонанбыз, ти.

Барзы районының «Таң» гәзите редакторы Ғимран Зарип улы Кәримов:

— Өфө ғалимдарының конференциялағы сығыштары бик әйбәт булды — йәм өстәне. «Қаруанһарай» егеттәре иҫте алды. Бөтә халык шул турала һөйләй. Көтөлмәгән нәмә булды был. Бындай аралашу юк ине бит. Башкортостан менән рухи бәйләнеш юк! 30 йылдан артык эшләйем ошонда, тере башкортто күрөп, өстәл артында һөйләшеп ултырганым юк ине. Эле рәхәтләнеп тыңланым уларзың фекезәрән, йөрәккә рәхәт булды.

«Халыкты тарихынан айырырға ярамай, юғиһә был иң фажиғәле хаталарзың береһе буласак!»

Шулай тине профессорыбыз Н. А. Мәжитов.

— Һуңғы вақытта Татарстандағы коллегаларзың Барзы башкорттарын татар халкы тип языулары йышайзы. Һәм Барзы башкорттарының тарихына, мазәниәтенә арналған эштәрзә, рус һәм татар халыктарының көслө йонтоһона карамастан, халыктың инаныуы, этник үзәң, гөрөф-ғәзәттәре буйынса башкорттар булуы хақында бер тапкыр за әйтелмәй. Ошо темаға арналған фәнни хезмәттәрзә «башкорт мазәниәте», «башкорт теле» терминдары кулланылмай. Белмәйем, ул ниндәй максаттан эшләнелер, әммә мин һәм коллегаларым быны фәндәге фальсификация тип иҫәпләй. Ә бит шул ук вақытта Барзы башкорттары фән даирәләрендә бәхәс тыузырмай — был бик якшы тикшерелгән мәсьәлә, шул иҫәптән халык-ара фән өлкәһендә лә. Рус ғалимдарынан А. Н. Поповтың, таныл-

ған тарихсы, археолог С. И. Руденконың ғәйнә башкорттарына кағылышлы фәнни хезмәттәре тәрән нигезле, дәлилле. Бынан тыш, Барзы башкорттары билдәле башкорт тарихсыһы, этнограф, академик Р. Г. Кузеевтың «Башкорт халкының барлыкка килеүе» хезмәтендә лә якшы һүрәтләнгән. XVIII быуаттағы язма комарткыларзағы мәғлүмәттәр зә үтә мөһим. Бөтә тарихи комарткыларза Барзы башкорттары борон-борондан ошонда йәшәгән төп халык итеп күрһәтелә. Барзы башкорттары V—VIII—X быуаттарза ук формалашкан. Был йәһәттән мин төплә археология дәлилдеренә таянам. Үзәк һәм Төньяк Башкортстанда, Удмуртияның көньяк-көнсығышында һәм Пермь өлкәһенәң көньяк регионының бөтә территорияһында, Камаға тиклем, ғәйәт зур үзенсәлекле археологик культура — бахмут мәзәниәте йәшәгән. Ул бик зур ырыузар араһында таралған. Шунан калған хан калалар, калатаузар — безең изге комарткыбыз.

— Мин ғүмерем буйы археология менән шөгөлләнәм, — тип дауам итә Нияз Абдулхак улы. — Һәм тарихсыларзың, этнографтарзың, антропологтарзың иң һуңғы тикшеренеүзәре шундай һығымтаға килтерә: башкорттарзың төньяк төркөмө (Барзы башкорттары һәм Башкортстандың төньяк-көнбайыш башкорттары) үззәренәң физик үзенсәлектәре, тән, баш һөйгә төзөлөштәре буйынса безең эраға тиклемге V—VIII быуаттарзағы бахмут мәзәниәтенә караған ырыузарзыкына бик якын. Йәғни безең антропологтар, шулай ук Мәскәү университеты профессоры М. С. Акимова ла, төньяк-көнбайыш һәм Барзы башкорттарының ошо яктарза V—VIII—X быуаттарза йәшәгән ырыузар менән генетик окшашлығын таныны.

Үзендең булмышыңдан касыр көс юктыр ул тәбиғәттә

Быуатка якын осорза татарса белем алған ғәйнә башкорттары эргәһенә бер генә килеүзән тел, рух, мәзәниәт, тарих биреп булмағаны һәр кемгә мәғлүм, әлбиттә. Бының өсөн йылдар буйы эзмә-эзлекле эш алып барырға кәрәк. Бына татар кәрзәштәр һымак. Уларзың шундай эзмә-эзлекле булуына һокланам мин! Ситтә эзме-күпме генә милләттәштәре йәшәһә лә, онотмайзар бит улар. Ә без, башкорттар, үзебезең тоттош ырыузарыбыззы ситкә тибеп, килеп хәлдәрен дә белмәй, рухынан, тарихынан, теленән яззырзык. Ул ғына ла түгел, шул ырыузарзы тергезә башлаган кешеләргә күмәкләшеп каршы көрәшәбез, култамғалар ййябыз. Хәзер шул ағайзар аңлаһындар ине,

эле без Пермь өлкәһенә кемдәргә тип күз төбәп килдек — гәйнә ырыуына түгелме? Гәйнәләрҙең тарихын, гөрөф-ғәзәттәрен, телен тергеҙергә тип килмәнекмә? Шул ырыуҙы тергеҙеү түгелме? Ырыуҙарыбыз йәшәһә, халкыбыз за йәшәр, тип инанһаҡ ине. Бөтөп барған башкорт халкын башкаса калайтып тергеҙмәк кәрәк?

Ырыуҙарға тел мәсьәләһе лә тығыз бәйле. Конференцияла катнашқан Казан ғалимдары менән башкорт ғалимдары араһында бигерәк тә ошо өлкәлә кыҙыу бәхәс купты. Гәйнә ырыуының теле безҙең Башкортостандағы төньяк-көнбайыш һәм төньяк-көнсығыш башкорттарыныкына тартымыраҡ. Ул татар теленә лә окшаған. Хәйер, татар әҙәби теле үзе бөгөнгө көндә көслә бәхәстәр тыузыра. Әгәр без үзебезҙәге төньяк-көнбайыш башкорттары диалектын танымай, татарса укытығыз әйзә, тип Казанға үз кулдарыбыз менән биреп куйһаҡ, Пермь өлкәһендәге Башкортостан менән бер ниндәй бәйләнеш күрмәгән гәйнә башкорттарын татар теле үзе килеп тапқан.

Бөгөн өлкәлә йөззән ашыу татар мәктәбе эшләп килә һәм бер генә башкорт мәктәбе лә юк. Әммә без татар кәрзәштәргә һис тә үпкәләй алмайбыз. Безҙең вайымһыҙлыҡка, таркаулыҡка, маңкортлоҡка, сикләнгәнлеккә тик үзебез генә гәйеплебез.

Арсиев Сәлим Бижән улы, гәйнә башкорто.

1922 йылда Барзы районының Үзик ауылында тыуған. Бөйөк Ватан һуғышынан каты яраланып кайтқан. Юғары белем алып, пенсияға тиклем укытыусы булып эшләгән:

— ...Тарихи белешмәләрҙән шуны әйтәм, был тирәлә, бигерәк тә Тулва йылғаһы бассейнында башкорттар — төньяк-көнбайыш башкорттары килеп урынлашкандар. Карт бабайҙарҙың әйтеүҙәренә карағанда, инде алты быуын үткән, тизәр. Ә улар күсенеп-күсенеберәк килгәндәр. Шуға гәйнә башкорттарының теле лә үзенсәлекле, башкорт теленә төньяк-көнбайыш диалектына тартым. Унан һуң тел үзгәрмәй тормай, үзгәрә, хәҙергә көндә бөтөнөнөн татарса укыталар. Башкорттоң ере иркен булғанлыҡтан, Татарстандың тығызыраҡ райондарынан бик күп кеше күсеп килгән бында. Хәҙер зә ундай ауылдар бар. Казанка тирәһендә, Федоровка ауылында Казан халыктары йәшәй... Әлбиттә, башкорт теленә акрынлап татарсаға күсәүә көслә булған инде. Әле лә бара ул. Башкортостан менән бер ниндәй бәйләнеш юк шул, ни эшләтәһен... Бына кисә Розалиә ханым йырлаган кобайыр ниндәй көслә тәҫһир итте. Рәхмәт уға. Бына шундай сығыштар йышыраҡ булһа, бик яҡшы булыр ине киләсәктә...

М. С. Әхмәтов, география фәндәре кандидаты, Пермь өлкәһенен татар-башкорт ижтимағи үзәге рәйесе:

— Мин үзем татар, Татарстандан килдем. Ә башкорттар күп бында, тик телен белеүселәр аз. Өйрәнергә мөмкинлектәре юк — ярзам итеү теләге менән Башкортостандан килеүселәр юк. Мәзәниәттең, ғөрөф-ғәзәттәрен оңотмай һахлаусылар бар. Татарстан менән традицион бәйләнеш ныклы, ә Башкортостан менән күберәк эшләргә кәрәк. Пермь өлкәһе менән Башкортостан Республикаһы араһында дуҫлык һәм хезмәттәшлек тураһында килешеү төзөлһә, мәзәниәт, мәғариф, социаль-иқтисади өлкәләге бик күп мәсьәләләргә хәл итеп булып ине. Ике яклы килешеү буласаҡ был — Башкортостан милләттәштәренә милли проблемаларын хәл итеүгә ярзам кулы һуҙһа, Пермь үз яғынан қағыз менән тәьмин итәсәк.

Ә шулай за без кем?

Пермь өлкәһе кешеһе И. Әшировтың һөйләгән шиғыры тетрәткес ине:

Типтәрзәр без — тибәрелгән

халык,

Гәйнәләр без — Гәйнә

илендә.

Таныклықта башкорт...

Һөйләшәбез,

Аңлашабыз татар телендә.

Тамырзары башкорт

ырыуынан, —

Тип һөйләйзәр беззәң

халыктың.

Башкорт, тинән, күз алдына килә

Башкорт зыяраты

Таныптың.

Киблабыз һәм рухи

мәркәзебез

Татарстан элек-электән.

Ғөрөф-ғәзәтебез,

шәжәрәбез

Тукай нәселе менән

береккән.

Ә шулай за кем без?

Телебез татар,
Башкорт, тизэр, асып паспортты,
Башкорт канлы Барзы
 татары без,
Татар йәнле гәйнә
 башкорто.

Был бит кот оскос фажигә! Эйе, эгәр һин үзенә үзен хужа булмаһан, һинең өстән хужа булыусылар табыла. Был кире какмашлык хәкикәт. Һәм ошо шиғыр юлдары гәйнә башкорттары эргәһенә бер нисә көнгә генә (70 йылда!) кунакка ғына килгән Башкортостан Республикаһы делегацияһына иҫ киткес әрнеүле үпкәләү булып янғыраны.

Гәйнәләр маңкортлок юлына баҫтырылған

Конференцияның «Кама буйында йәшәүсе татар һәм башкорттардың тарихы, этногенез проблемалары»на арналған секция эшендә айырыуса күп кеше катнашты. Тәүзә Уса өйәзе башкорттарының XVII—XVIII быуаттарҙа башкорт ихтилалдарында катнашыуҙары тураһында тарих фәндәре кандидаты Н. М. Колбахтин сығыш яһаны.

— Гәйнә, уран, ирәкте башкорттары йәшәгән Уса даруғаһында, — тине ул. — Шулардың иң зурлығы, иң көслөһө — гәйнә ырыуы. Гөмүмән, иктисади, социаль-мәзәни һәм сәйәси үҫеш буйынса башкорттар төньякта иң көслөһө булған.

Нәзир Мырзабай улы гәйнә башкорттарының иң укымышлы, иң абруйлы улдарын — руда промышленнигы, Рәсәйзәгә беренсе тау училищеһына нигеҙ һалыусы Исмағил Тасимов, Уса даруғаһы Гәйнә өйәзе старшинаһы Туктамыш Ишбулатов, зур шәхес һәм иң бөйөк юлбашсылардың береһе Батыркай Иккиндин һәм башка бик күптәргә телгә алды, улардың тарихын һөйләне. Уса даруғаһынан иң күп башкорт юлбашсылары, поход старшиналары, полковниктар сығыуын әйтте. Былардың бөтәһен дә кире каккыһыз тарихи мәғлүмәттәр менән дәлилленә.

— XVIII быуат гәйнә башкорттары менән ғорурлана алаһығыз, — тип тамамланы ул һүҙен. — Һеҙҙең менән безҙең бурысыбыз — шул тарихты өйрәнөү. Өфө ғалимдарының етешһезлегә — гел көньякты өйрәнәбез.

Ә бына Башкортостандан килгән тарихсы, журналистикшереүсе Рауил Исламшин гәйнә башкорттарын танымаусы Казан ғалимдарының танауына сиртте тиһәк тә, һис тә хата булмаҫ. Ошо гәйнә башкорттарының һәр ауылы буй-

лап йөрөгән, һәр өйгә инеп, һәр кеше менән күзгә-күз карашып һөйләшкән, тарихты китаптан түгел, ә тормошта тотоп карап өйрәнгән кешене ниндәй абруйлы ғалимдар бүлмәй тыңланы һәм кире какманы. Иң мөһиме, Рауил башкорт теленең төньяк-көнбайыш диалектында сығыш яһаны һәм танылған Казан ғалимдарының береһе лә урынынан тороп «юк, был башкорт теле түгел, ә татар теле» тигән дөгүә белдермәне. Тарихсы башта фәндәге төрлө фальсификацияларға, «башкорт» этнонимын яңылыш аңлатыусыларға кағылып үтте.

— «Башкорт» этнонимына иң мәкерле, иң дөрөс булмаған аңлатма биреүсенең Нурихан Фәттәх булыуы үкенесле, — тип һүз башланы ул. — Ул үзе Башкортостандың Янауыл районында тыуған. Ә ул караған Мәсәғүт ауыл советында 1935 йылдағы архив документтары буйынса бер генә татар за, мишәр за, сирмеш тә, бер генә удмурт та булмаған. Бары тик башкорттар йәшәгән. Тимәк, Н. Фәттәх төбө-тамыры менән башкорт кешеһе. Урал башкорта. Һәм ул «Мөдир Сәжизә»не язып сыккас, Казанда әзәбиәт әһелдәре уны татар телен бозған, әллә ниндәй һүззәр, әллә нәмәләр язған, тип тәнкитләне. Шунан беззәң әзибебез ул телде онотто, хәзәрә вакытта иһә башкорт тарихын, бозоп, тикшермәй-нитмәй генә, Башкортостан тарихының архив ишектәрен асмайынса ғына, хезмәттәр яза башланы. Башкорттар булғар иленең кара ялсылары булған, тип раһлауға барып етте. Ғөмүмән, күптәр ошолар псевдофәнгә, ялған идеяға королған, өстән-мөстән генә язылған әйберзәр менән сығыш яһай башланы. Был куркыныс хәл. Унан һуң тағы бер хөрмәтле зур шағирыбыз бар — Әнғәм Атнабаев. Мин сей татармын, сей башкорт илендә йәшәһәм дә, тип языуына карамастан, ул ирәкте башкорта — мин уның якташы булам. Зыялылар үзенең төп тамырзарын белмәгәс, халык та кызыкһынмай. Әле мин гәйнәләрзәң күп кенә ауылдарында йөрөйөм. Архивтарза эшләп, һәр бер кешегә тиерлек етешәр быуынлык шәжәрә таратам. Әнә шунан да баш тарта халык — шундай итеп килтереп қуйғанбыз маңкортлок юлына! Ниндәй түбәнлеккә төшкән беззәң халкыбыз — уларзың өйзәренә, өстәлдәренә килтереп кертәм ете быуынлык тарихты... Башкортостандың көньяғы, көнсығышы, Курған өлкәһе һәм гәйнәләрзәң ошо Барзы райондарына карата менгә якын шәжәрәм бар.

— Архивтарза эзләнегез, боронғо карталарзы карағыз. Пермь калаһы башкорт ерендә ултыра, — тип мөрәжәғәт итте ул хөрмәтле ғалимдарға. — Был инкар итмәҗлек хәкикәт. 1992 йылдың 16 декабрәндә «Башкортостан»

тәзитендә XIX быуаттағы башкорт ерзәре төшөрөлгән уникаль документ — 1862 йылда башкорт ғәскәрзәренәң Үзәк идараһы әргәһендәге һызмалар комиссияһында төзөлгән карта баһылып сықты... Шунда карағыз, Ирен йылғаһы тигәс, без Ирен татарзәры тибез, әйе бит? Әммә Мәскәүзә, боронғо акттарзә шундай архив материалдарына юлыктым: 1170-се фондта Өфө приказдарының 207-се номерында башкорттарзың Ирен волосы тураһында һәм уларға 40 татар, сирмеш, удмурт ауылдары килеп кергәһә әйтелгән. Һәм уларзы кыуырға кәрәк, тип һүз кузғатқан башкорттар. Шулай итеп, беззәң Ирен буйы эстәктәрә элек үк, XVI быуаттарзә ук, башкорт этносын күтәрәүсә халык булып сыға. Ғөмүмән, «башкорт» һүзә бик борондан килеп кергән был яктарға. Юғиһә бөгөн, урыһтар бында килеп киткәндәр зә башкорт тип язып киткәндәр, тинеләр. Ә ғәрәп сәйәхәтселәрә, көһьяктан килеүселәр урыһ булмаған бит! Шуға карамаһтан был яктарзә «тыһкы башкорт иле», «әске башкорт иле» тип язып киткәндәр. Без киләсәктә шул илдәрзәң сиктәрән асықларға тейешбез — ни өсөн бер халыкты икегә бүлгәндәр? Был өлкәлә, ғөмүмән, бер нәмә лә эһләнмәгән әле.

Казан ғалимы Д. Исхаковтың ғәйнәләрзә эстәктәр тип атап, уғыр төркөмдәрәнә генә кайтарып калдырыуын Р. Исламшин төрлө дәлилдәр менән кире какты:

— Үсәргәндәр, күбәләктәр, гигант зур ареал алып торған дыуан ырыуы, Әй буйында зур-зур кәлғә-калалар тотқан һәм Алтын Урзә замандарынан билдәлә тырнаклылар ырыуы, мөгжизәлә һәм мифология тулы балыксы ырыуы (Аскын яктарында), Ирен буйы башкорттары, ғәйнәләр — бөтәһә лә архив документтарында эстәктәр, иштәктәр тип йөрөтөлә. Иштәк компоненты был яктарзә төһьяк халкың барлыкка килтерәүзә катнаһқан икән, бер зә ғәжәп түгел, ул беззәң бик борондан килә торған этноним. Уның өһтөндә тәрәндән эһләргә кәрәк. Бәлки, эстәк тамырзәры менән Хазар иленә барып тоташалыр. Бәлки, шул Хазар тигән гигант илде өйрәнергә кәрәктер безгә.

Уса Башкортостаны булған

— Минәң башым буталып бөттө индә, — тип һүз алды Уса калаһының Тыуған якты өйрәһеү музейы хезмәткәрс Г. И. Қлетикова. — Башкорттар менән татарзәр араһында айырма бармы, юкмы, әллә бында бөтәһә лә татарзәрмы? Нисек кенә булмаһын, мин статистика идаралығынан мәғлүмәттәр алып килдем әле. Пермь өлкәһендә 1959 йылда

халыктың 2,3 проценты татар һәм 0,8 проценты — башкорттар булһа, 1989 йылда хәл үзгәргән: татарҙар — 2,1 процент һәм башкорттар 3,9 процент тәшкил иткән. Шулай булғас, башкорттар бында йәшәмәй, тип раҫлай алабыҙмы ни? Ғөмүмән, безҙең өйрәнәүсә ғалимдар шундай фекерҙә тора, бында борондан Уса Башкортостаны булған.

Галина Ивановна Усалағы тыуған якты өйрәнәү музейында гәйнә башкорттарының тарихына арналған ғилми сығанактар һаклануы, 1773—1775 йылғы Крәстиәндәр һуғышы, Пугачев ғәскәрҙәрәнең Уса кәлғәһен камауы, Салауат Юлаев тураһында экспонаттар барлығы, картиналар төшөрөлөүе һәм музейға килгән халыкка башкорттар тураһында тарихи хәкикәт тәкдим ителеүе тураһында һөйләп үттө.

— Конференцияла татар мәнфәғәттәре өстөнлөк итә. Ләкин мин үзем был мәсьәләгә бөтөнләй икенсе караштамын, — тип белдерҙе Пермь университетының тарих кафедрасы аспиранты, гәйнә башкорттарының топонимикаһы буйынса бер нисә фәнни хезмәт авторы Е. Н. Шумилов. — Архив материалдарына таянып, шундай фекергә килдем: рустар килгәнгә тиклем, төньяк башкорттары Урта Кама тирәһендә ғәйәт зур территорияны биләгән. Башкорттарҙың көнбайыш территориялары Каманың һул яғынан үткән һәм кайһы сақта уң яра ла сыккан. Төньякта уларҙың ерҙәре бөгөнгө Пермьгә яҡынлашкан, көнсығышта Пермь татарҙары менән сикләнгән. Уран, танып, гәйнәләр — төньяк башкорттары...

Шулай итеп, Е. Шумиловтың һөйләгәндәре профессор Н. Мәжитовтың фекерҙәрәнә лә тура килде. Артабан Евгений Николаевич башкорттарҙың был ерҙәргә нисек килеүҙәрәнә лә қағылды:

— Мәғлүм булуыынса, IX быуатка тиклем Пермдән төньяктарак фин-уғыр һәм төрки кәбиләләре — ломоват мәзәниәте вәкилдәре йәшәгән. IX быуатта, көньяктан сит халыктар килеүе һөҙөмтәһендә, ломоват мәзәниәте етди тетрәнәү кисерә. Ломоватсыларҙың бер өлөшө көнбайышка, төньякка, хатта көнсығышка ла, Урал артына йүнәлә. Булғар телле ломоватсылар Каманың аҫкы ағымына табан юл тотта һәм Волга булғарҙарының этногенезында катнаша. Көнъяктан килеүселәр кемдәр һуң? Булғарҙар тигән фекер бар. Әммә ул осорҙа булғарҙар этнос булып формалашып кына килгән һәм, археология мәғлүмәттәре буйынса, Пермь өлкәһендә X быуатта ғына күрәнгәндәр. Ломоват мәзәниәтен емереүселәр башкорттар булғандар тип әйтергә тулы нигеҙебез бар. Башкортостандың төнь-

яғында, археологтар асыклауынса, боронго башкорттар VIII быуатта ук йэшәгән. IX быуатта улар Урта Камаға һәм Үрге Камаға үтеп инә алған. Дөрөс, этнографтар араһында башкорттар һуңғарак, XIII быуаттар тирәһендә килгән тигән фекер зә йөрөй. Әммә XII быуатта бында етди тетрәнеүзәр булмаған. Бынан тыш, ошо осорза Пермь финдары, булғар янауынан арынып, калаларзан ауылға күсә. Башкорттар, яулап алыусыларға үз теләге менән бирелеп, был яктарзы монгол талауҙарынан коткарып алып кала, тиергә мөмкин. Алтын Урза ойошқас, Пермь өлкәһе тулығынса тиерлек уға инә. һәм йәнә башкорттар аркаһында — улар бөтә Көнбайыш Уралды биләгән. Үкенескә каршы, археологтар әлегә башкорттарзың Үрге Камала йәшәуен асыклай алмай. Был кыйынлык башкорттарзың әлек гел күсеп йөрөүзәренә бәйле, улар йыл әйләнәһенә урын алмаштырғандар. Шуға археологтар уларзы «тота алмай». Был осракта Пермь өлкәһенәң төньяғында башкорттар калдырған географик исемдәр, топонимика мәғлүмәттәре уларзың бында йәшәуен иҫбатлап тора. Каманың юғарғы ағымында һәм хатта Екатеринбург өлкәһенәң төньяғында йәшәүсә башкорттарзың ул сакта уртаҡ теле булмаған һәм кыпсаҡ диалектында һөйләшкәндәр, күрәһен. Шуға күрә Үрге Каманың кайһы бер атамалары башкорт теленә карағанда татар теленә якынырак.

Шунда Өфө ғалимдары башкорт теленәң төньяҡ диалекты татар теленә окшаш, үрзәге уртаҡлык шунан киләлер, тигән фекер өстәнә.

Тарих фәндәре кандидаты, Башкорт дәүләт университеты доценты **Р. Ф. Буканова** башкорттарзың ере, теле һәм тарихи үзаңы тураһындағы тарихи хезмәттәр менән таныштырзы. Уның сығышы хөрмәтле ғалим Д. Ф. Исхаковтың рус ғалимдары татарҙарзы башкорттар тип атаған тигән хата фекеренә лә яуап булып яңғыраны:

— Бөгөнгө маңкортлык фоньнда XIX быуаттағы рус тикшеренеүселәренәң башкорттар тураһындағы хезмәттәре хәкикәткә тура килеүе менән өлгө булырлык. 1867 йылда Санкт-Петербургта баһылып сыккан бер билдәһез авторзың «Боронго Башкортостандың үзәге булған Өфө провинцияһы тураһында тарихи белешмә» — шундай тикшеренеүзәрзәң береһе. Китаптың исеменән күренеүенсә, ул 1861 йылда ер реформаһы үткәреүзә файзаланыу өсөн төзөлгән, ә һуңынан цензура рөхсәтенән брошюра итеп баһылған. Авторзы башкорттарға айырыуса зур симпатия менән карауза ғәйепләп булмай, ләкин дәүләт казнаһын Башкортостандың тәбиғи байлыктары иҫәбенә тултырыу-

за бик нык кызыкһынғанлыктан, ул башкорттар тарихына кағылышлы документтарзы, шулай ук крайза ергә хужа булыу һәм ерзән файзаланыу буйынса закон акттарын бик якшы өйрәнгән.

Автор Өфө провинцияһы башкорттарының ергә хокуғын, бигерәк тә Уса даруғаһы Гәйнә өйәзе башкорттарының хокуғын ентекле тикшергән. Тап ошо гәйнә ерзәрен «Тарихи белешмә» авторы Боронғо Башкортостандың үзәге тип иҫәпләй һәм урынын билдәләй. «Ул... бөгөнгө өс губерна — Өфө, Пермь һәм Вятка — сиктәрәндә урынлашкан».

Билдәһез автор хезмәтенә «Боронғо башкорттарзың Урал ерзәренә хокуғы» бүлегендә бөтә Волга арьяғын, Кама буйлап юғарыға һәм артабан көнсығышка табан Урал тип аталған ерзе — Башкортостан, ә унда йәшәүсе халыкты башкорт, йәғни Урал башлығы, тип атай. Йәғни, ерзең төп хужаһы. Ошоларзан сығып, сәскә атыусы Булғар дәүләтенә дә, Алтын Урзаның рәхимһез хандарының да башкорт халкының Урал ерзәренә хокуктарын таныуы кеүек феноменды аңлауы еңел. Хатта Иван Грозныйның ғәскәрзәре Каманы кисеп сыкмаған бит...

«...Һез безең менән түгел!»

«Қаруанһарай» фольклор-эстрада төркөмөнәң солисы, бас гитарала уйнаусыһы һәм көйзәр языусыһы Мәхмүт Нәзершаның яңы ижад иткән йырында шундай үзәк өзгөс һүззәр бар. Әммә башкорт егеттәренәң өс сәғәтлек сығышын тын да алмай баһып тыңлаған Барзы кешеләрен күргәс, юк, хәзәр улар безең менән, тип уйланым мин. Һөлөк кеүек егеттәребез Рәсүл Карабулат, Артур Туктағол, Әмир Тойғон, Вилдан Ярулла, Мәхмүт Нәзершаның йөрәкте елкетеп йырлауы, курай тартыуы, өззәрөп бейеүе, үзәкте өзөп моңланыуы шығырым тулы залды сихырланы. Ысынын әйтәм, әгәр донъяға башкорт булып тыумаһам, шунда, ниңә башкорт булып тыуманым икән, тип үкәнер инем.

Халкымдың быуаттарзан килгән ғөрөф-ғәзәттәрен, ауыз-тел ижадын, йыр-көйзәрен тергезеп, «Қаруанһарай» хәзәр үзе тере комарткыға, милли комарткыға әйләнде, халык ижадын халыкка қайтарып, ысын мәғәнәһендә халык ансамбле булып китте.

...Өфө делегацияһының иң зур уңыштарының береһе — ғалимдарыбыздың конференциялағы төплө, дәлилле, нигезле сығыштары. Тел ғилеме белгесе, филология фәндәре

докторы Нәжибә Мәксүтова, археолог, профессор Нияз Мәжитов, антрополог Ринат Йосопов, фольклор «батшаны» Әхмәт Сөләймәнов, тарихсылар Нәзир Колбахтин, Роза Буканова, ғалимә, сәсэн-кобайырсы Розәлиә Солтангәрәева конференцияла үззәрен донъя кимәленә сығырлык ғалимдар итеп күрһәтте.

Барлык башкорт зыялылары ла ошо ғилем эйәләребез һәм сәнғәт оҫталарыбыз кеүек, халкыбызға, юғалтылған ырыуаштарыбызға тарихын, телен, мәзәниәтен, рухын кайтарып биреүгә ең һызғанып тотонһа икән...

1993

Зәйтүнә ХАНОВА.

ТАРИХ АЯК АҫТЫНДА

...Аскын районында иң күп халык — төп халык — башкорттар. Урыҫтар за күп. Касандыр бер-ике генә мишәр ауылы булған. Әммә төньяк башкорттарының диалектын танымау, уларҙы татар тип иғлан итеү үзенә кара эшен башкарған — иң уникаль ырыуарҙын береһе — һун менән бергә меңәрләгән башкорттар татарлаштырылған. Уйлап кына карағыз, халкымдың генофондын тәшкил иткән ерзә ғүмер буйы рус һәм татар телендә генә гәзиттәр сыға. Балалар мәктәптә үк Казан дәрәсләктәре аша үз милләтенән мәхрүм ителә. Үз теленән, хатта иленән биззәрелгән милләттәштәребез күберәк Татарстан матбуғатын алдыра.

Почтала ваҡытлы матбуғатка язылыу йомғактары менән таныштырҙылар. «Кызыл таң»ға бүтән баҫмаларға карағанда айырыуса күп язылғандар. «Өмет»те яратып укыйҙар, «Йәшлек»кә карағанда өс тапкырға күберәк алдыралар. «Йәншишмә», «Ваҡыт», «Истоки», «Известия Башкортостана» баҫмаларын эзләп укыйҙар. «Экономика и мы» гәзитен айырыуса яраталар.

Аскынды сыккас та, юлға түшәлгән кеше зурлык таштарҙы ауырлык менән урай-урай, мәсет манараларындағы ялтырауыҡлы айзаны менән маһайып ултырған Үтәш, Кобояз, Урмиязды үтәһен.

Ошо ерзә әз генә сигенәү яһап, бер аз тарихты байкау мотлак... XIX быуатта, башкорт ерзәрен уңлы-һуллы һатыу айырыуса киң йәйелдерелгәндә, рус сауҙагәре А. П. Уткин Өфө-Танып волосы башкорттарынан 100 000 дисәтинә ер алған. Н. В. Ремезов был хакта, шак катып: «Был

бит 100 квадрат сакрым, Бельгия һымак тотош Көнбайыш Европа дәүләтенә тигез территория! Һәм шул тиклем ер 8 мең һумға, йәки дисәтинәһе 8-әр тиндән генә, һатып алынған! Сит илдә, Өфө губернаһында тотош провинцияларҙы кеҫәләренә һалғандар, тигән әйтем юктан ғына сыкмаған икән. Әйе, һәм, оят булһа ла, мин дә раҫлайым, бик оятһыз, әшәке рәүештә һалғандар», — тип яза («Очерки из жизни дикой Башкирии. Быль в сказочной стране». М., 1989).

Шулай итеп, Өфө губернаһының һисек барлыкка килеүен бөйөк рус ғалимдары әллә һасан уҡ ташка баҫтырған. Өфө губернаһы тураһында татлы хыялға бирелеүселәр Ремезовты, Лепехинды, Руденконы укыймы икән? Тарихты яңынан язып булмаһ бит ул. Был юлдар шулай уҡ төньяк-көнбайыш Башкортостанды бүлеү буйынса татар йәштәре берлеге менән кушарлап социологик тикшеренеүҙәр үткәреүсе Йәштәр эштәре буйынса дәүләт комитетына ла қағыла.

...Кашка ауылы — төпкөлгә, урман эсенә алып кергән юлда һуңғы цивилизация нөктәһе. Участка больницаһы, «Төй» совхозының үзәк усадьбаһы бында. Тарихтан Кашканың 1819—1930 йылдарҙа Бөрө кантоны Балыксы волосының үзәге булуы билдәле. 1816 йылда ауылда зур яңы мәсет булған. XIX быуат аҙағында, 1895 йылда, «башкорт мәктәбе» эшләгән (А. З. Асфандияров. «История сел и деревень Башкортостана»).

Тәрән буразналар менән бүлгеләһеп бөткән сокорло юлдар, урман аша Солтанбәк төйәкләнгән. Был иң кызыклы тарих кисергән ауылдарҙың береһе. Тау битләүендә, Сарай карт болонда баһып торабыз — аҫта ауылды урап Сарс йылғаһы аға. Йәнәшәбеззә генә Сарай карт кәбере. Ул эре-эре таштар менән уратып алынған. Әйткәндәй, Аҫкында йәшәүсе Әнүәр ағай Әсрәров Сарай карт нәҫеленән. Шәжәрәһендә шулай язылған. Ә йөзәрләгән Солтанбәк кешеләренән шәжәрәләрен запастағы офицер, Солтанбәк ауылы илһөйәре тарихсы Шанийән ағай Минлеғәлиев төзөгән. Ул үзенән тыуған ауылына шәжәрәһен генә түгел, тотош тарихын кайтарып биргән.

Бына Сарай карт фаһижәһен аңлау өсөн дә безгә тарихка мөрәжәғәт итергә тура килә. Бының өсөн алыс йөрөргә лә кәрәкмәй — абруйлы ғалим Әнүәр ағай Әсфәндиәровтың «История сел и деревень Башкортостана» тигән рус телендә нәшер ителгән китабын кулға алыу за етә: «Балыксылар һәм уларҙың ерзәре башкорт халкының батша һөкүмәтенән хәрби-феодал һәм колониаль изеүенә каршы милли-азатлыҡ көрәше тарихында киң билдәле...

Балыксы, Һун, Ҡыр-Танып башкорттары 1735—1740 йылдарҙағы ихтилалда иң актив катнаша. 1735 йылдың декабрендә А. И. Тевкелев¹ Өфөнән язалау отряды менән сыға һәм Бөрө аша Әй йылғаһына йүнәлә. Баш күтәрәүселәр Тевкелевты Балыксы һәм Мырзалар волостары сигендәге таузар араһында тар-мар итергә ниәтләй. Бында Балыксы волосы старшинаһының 700 кешелек кораллы отряды хәрәкәт итә. 19 ғинуарҙа Тевкелев балыксыларҙың Сөйәнтус ауылына килә һәм баш күтәрәүселәрҙең ниәттәре, ауыл кешеләренең билдәләнгән операцияла катнашлығын белә. Ул Сөйәнтус халкын рәхимһез ҡыра. Вакиғалар шаһиты П. И. Рычковтың язып калдырыуынса, «близ 1000 человек с женами и с детьми их в этой деревне перестрелено и от драгун штыками, от верных башкир и мешеряков копьями переколото; сверх того, 105 человек собраны были в один амбар и тут огнем сожжены». Сөйәнтусты көлгә әйләндереп, Тевкелев Себер юлының Балыксы, Һуннар, Ҡыр-Танып волостары башкорттарын ҡырыуҙы дауам итә. Ҡысқа ғына ваҡыт эсендә ул 51 ауылды талай һәм яндыра, ике меңдән ашыу кешене үлтерә һәм балаларын, катындарын хәрби чиндарға таратып бирә. Яуыз Тевкелевтың исемен халыҡ мәңгелек кәһәргә күмә. Был башкорт халкының «Тәфтиләү» йырында асыҡ күренә, ә уны ижад итеүгә балыксыларҙың да туранан-тура мөнәсәбәте бар».

Бына ошо Сөйәнтустан алыс түгел Дөлбәж ауылында йәшәгән Сарай карт, куркыныс яу килерен һиземләп, үләр алдынан яқындарын сақырып ала ла: «Был ерҙәргә урыстар киләсәк, бөтә халықты канға батырып ҡырасаҡтар, минең һөйәктәрәм бында ятмаһын, Сарска (Солтанбәккә) алып барып ерләгез», — тип үтенгән. Уның васыятын үтәп, Сарс ярҙарынан өскә, ошо болонға килтереп ерләгәндәр зә инде. Ул дөрөс һизенгән, һуңынан бында, ысынлап та, урыстар йәшәгән. Аҙаҡ күсеп киткәндәр.

Тарихи йырҙарҙа кәһәрләнгән Тәфтиләү яндырған 51 ауылдың береһе Сарс, йәғни бөгөнгө Солтанбәк... Халықты быуаттар буйы үз тарихынан төнөлдөрөргә тырышып ҡараһалар за, килеп сыкмаған. Асҡын районының иң төпкөлөндә йәшәүсе Балыксы башкорттары әруахтары рухына әле лә тоғро. Үз тарихын күз ҡараһылай һаҡлап, бө-

¹ Котләхмәт Тевкелев, суҡындырылғаны буйынса Алексей Иванович, нугай мырзаларынан сыҡкан, 1737 й. — полковник, 1750 й. — бригадир, 1755 й. — генерал-майор булған. 1766 йылда үлгән. Ҡазан ханлығына, Башкорт иленә, артабан — Бөтөн Урта Азияға үтөп инеүзә айырыуса мәкерлек күрһәткән батша хөкүмәте шымсыһы.

гөнгө көнгө еткергәндәр — Яу зыяраты, хәстәрлекле кәртә-ләнәп алынып, ауылдың кап уртаһында тәрән тынлык һаклап боронго һәм кәһәрле тарихты хәтерләтеп ултыра.

...Ләкин бында ла халыктың иң яратып укығаны — Татарстан матбуғаты: «Сөйөмбикә», «Юлдаш», «Кызыл таң»-ды ла күп алдыралар.

Ни өсөн без үз илебеззә үзебез баш була алмайбыз икән? Насар гәзит-журналдар сығарабызмы? Аскын башкорттарының татар теленә, матбуғатына ылыктырылыуға ла башка милләт йәки татар туғандар гәйепле түгел бит! Без үзебез, беззәң вайымһызлык, ялкаулык, битарафлык гәйепле. Мәғариф, Матбуғат һәм Мәзәниәт министрлыктарын ошолар борсомаймы икән? Төньяк-көнбайышта бөгөн бер генә башкорт гәзите лә сыкмай, китапханаларҙа башкорт әзәбиәте юк кимәлендә, туған якты өйрәнәү музейзари юк. Ә шул төбәктәге башкорт милләтенән булған балаларҙың татар телендә укытылыуына ышаныу өсөн түбәндәге таблицаны карағыз.

№	Мәктәп исемдәре	Балалар һаны		Мәктәп тибы	Мәктәптәргә балалар-зы йәлеп итеү			Искәрмә
		мәктәп-кәсә	мәктәп-тәге		Башл.	V—IV	X—XI	
1.	Базансат		123	ум ¹	тат.	тат.	рус.	Балалар-зың туған теле— башкорт теле
2.	Иҫке Казансы		294	ум	тат.	тат.	тат.	
3.	Кышлауылға		112	ум	тат.	рус.	рус.	
4.	Яңы Казансы		63	тбум ²	тат.	тат.	—	
5.	Яңы Карыш		51	тбум	тат.	тат.	—	
6.	Кыйғазы		105	тбум	тат.	тат.	—	
						баш.	(9-сы класта ғына башкортса укыйзар)	
7.	Мутайылға		90	тбум	тат.	тат.	—	
8.	Иҫке Мутабаһ		49	тбум	тат.	тат.	—	
9.	Сураш		37	тбум	тат.	тат.	—	
10.	Тулғызбаһ		58	тбум	тат.	тат.	—	
11.	Әлйәгеш		9	тбум	тат.	—	—	
12.	Башкортостан		5	тбум	тат.	—	—	
13.	Таллышишмә		2	тбум	тат.	—	—	
14.	Олойылға		15	тбум	тат.	—	—	
15.	Тәнқишәк		—	тбум	тат.	—	—	

¹ ум — урта мәктәп.

² тбум — тулы булмаған урта мәктәп.

Башкорттардың асаба ерзәре — Кыр-Танып, Иу-Танып, Иуннар һәм Балыксы волостары биләмәләрендәге тарихи башкорт ауылдары ни өсөн бөгөн шундай хәлгә килтерелеп куйылған? Ниңә асаба башкорт балалары туған теленән ваз кисерелеп, татар телендә укырға мәжбүр? Башкорт теленең иң боронго компоненттарының береле булған с хәрефе менән генә һөйләшкәндәре өсөн ярты башкортто ситкә типһәрәп, сит милләткә көсләп индергән башкорт хөкүмәтен киләсәк быуындар гәфү итерме?

ФИРҮЗӘ АПАЙ ХИКМӘТОВА:

— Без тыумыштан үзәбезең ошо тел, татар теле менән барабыз инде. Татар телендә, Казан китабы менән укынык. Мин башкорттоз тип түгел, татарзар тип уйлайым инде үзәбезе.

— Ә бына әле Шайиән агай Миндәғәлиевтән ырыуыгыззы, шәжәрәгеңне һорашып ултырзыгыз. Нәсәлегең кем?

— Татар түгел инде, башкорт былай, башкорт...

— Тарихи ерлегеңең, булмышыңың башкортмо?

— Әйе.

— Әммә, татарса укығас, үзәгеңне татар тип тоя башланығың инде?

— Әйе, мәктәптә татар китаптарынан укып беләм алғас, татар тип беләм инде мин. Башкортто ла яратам, татар телен дә яратам. Безе бит башкорт тип тә танымайзар һәм укыуыбыз, һөйләшеүебез буйынса башкорт теле менән дә бара алмайбыз. Әнә шул уртала то-рабыз инде. Хәзер безең балалар башкортса укый. Минең улым 10-сы класта башкорт телен бик яратып укып йөрөй.

ӘНҮӘР АГАЙ ӘСРӘРОВ — Сарай карт варишы, Аскын район гәзитенең элекке мөхәррире, һуғыш ветераны:

— Гел татарса, Казан китаптары буйынса укынык. Татар язу-сыларын өйрәндек. Башкорттокон белмәнек.

— Үзәгең кем һуң?

— Без — башкорттар. Тик, халык бала сактан татарсаға өйрән-гәс, башкортка бик әйләнеп бармай...

РӘЙФӘ АПАЙ КӘЮМОВА:

— Мин гәзит укырға яратам. «Кызыл таң»ды бына бер хәрефен дә калдырмай укыйым. «Азат хатын», «Ышаныс» бағмаларын ярата-быз.

— Матбуғатта төньяк-көнбайышта, йәғни Өфө губернаһында, башкорттар йәшәмәй, уны бүлөп алып, Мәскәүгә йә Казанға бирергә кәрәк тигән бәхәстәр кызған сактар булды. һез шул фекерге яклайны-ғызмы:

— Мин үзем татар. Балтас яктарынан килен булып төшкәнмен. Безең ауылда күбеһе башкорттар. Нишләп йәшәмәһендәр, ти. Башкорттар бында юк, тип дөрөс язмайзар. Килешмәйем улар менән.

«ТӘФТИЛӘҮЗЕҢ КЫЛҒАН, АЙ, КӘҺӘРЕН ҮЗЕ БЕЛМӘНӘ ЛӘ ИЛ БЕЛӘ...»

Төньяк-көнбайыш башкорттарының башкорт икәнлеген иҫбатлауым, ул этник төркөмгә милли үзаңын кайтарыу максатында уларға үз диалекттарында дәреслектәр булдырыу тураһындағы идеям күптәргә билдәле. Әммә ул идеяны яклаусылар араһында ғалимдар хәзәргә аз әле.

Күп кенә ғалимдарыбыз ошолai тип аңлатырға тырыша: йәнәһе, төньяк-көнбайыш башкорттарының телен Казан йағынан килгән татарҙар бозған. Был концепцияны тамырынан хата тип иҫпләйем, халкыбыздың һәр ырыуы борондан ул тел үзенсәлектәре менән бер-береһенән шактай айырылған. Уның нәк шулай булғанына ышаныр өсөн әллә ни кәрәкмәй, 400—500 йылдар элек языла башлаған башкорт шәжәрәләренең текстарына күз ташлау ға етә.

«Ике өн — *h* һәм *ç* өндәре башкорт теленең ынйыһы», — ти филология фәндәре докторы Н. Мәксүтова. Әлбиттә, улар икеһе лә ынйы. Ләкин башкорт этносы ареалының кайһы бер төбәктәре өсөн генә. Ә бит, уйлаһан, башкорт теле диалекттарында, ғөмүмән, фонетика буйынса ынйылар бик күп.

Орхон-йәнәсәй ташъязмаларында табылған *лт*, *нт*, *нк* өнойкаш формалары безҙең урта диалектта якшы һаҡланған: *анта*, *мынта*, *еңкә* һ. б. Ошо фонетик үзенсәлек Аскын һәм Каризел райондарында компактлы йәшәүсе ике ырыу халкының (балыксы һәм һун) һөйләшенә лә хас. Тағы ла шул иғтибарға лайык: һун һәм балыксы ырыуҙары телендә *с* өнә лә һаҡланып килә. *С* өнөнә татар теле күренеше тип карау дөрөҫ тә, ғәзел дә түгел. Ул боронғо нигез, һун һәм балыксы ырыуҙары һөйләше билдәле. Һорау тыуа: һун, балыксы ырыуҙары телендә һаҡланған боронғолок ниңә ынйы түгел? Бөгөнгә хәтле орхон-йәнәсәй ташъязмаларындағы телде һаҡлап кала алған халыҡ үзе бер тере тарих бит, ниңә уның кәзәрен белмәйбез? Ниңә уның һөйләшенә ынйы тип карамайбыз? Һундарҙың башкорт халкын формалаштырыуға роле зур булғаны билдәле. Быны бик күп тарихи мәғлүмәттәр һәм Мөхәмәтсәлим Өмөтбаев шәжәрәһе лә иҫбатлай.

Мин бала вақытта инәйемдең (инәйем — һун, ә атаһым — дыуан ырыуы вәкиле) туғандарына килһәк, бабайҙарым мине: ««Безнең башкорт кызыбыз килгән», — тип

каршы алып ине. «Килдем шул татар бабайзарыма», — тигәм: «Юк, балам, без татар түгел, без төп башкортлар, ә сезнең анда нейәзер сакаулашкан башкортлар», — тизәр ине. Был — 50-се йылдарга минең 60—70 йәшлек бабайзарымдан ишеткәнем. Улар Казан дәреслектәрен, йәғни Казан төркизәре теленең грамматикаһын өйрәнмәгән, телдәре нисек асылһа, шулай һакланған.

Ч өн-фонемаһы улар телендә юк ине.

Ә көнбайыштарак — танып, гәйнә, йәлдәк, уран, ялан, гәрә, бүләр һ. б. күп башкорт ырыуларының телендә ч өн-фонемаһы булғанмы? Бөгөнгө Тәтешле районы Иске Сокор ауылы сығышлы, без үз яйыбызга һалып әйткәнсә, язғанса, Гәли Сокорой тигән күренекле мәғрифәтсе (XIX быуат кешеһе) үзен Гәли Чокори тип йөрөтә. Уның улы Фарифулла Кейеков «Шура» журналының «Тел ярышы» йыйынтығында 1910 йылда: «...Мин дә аларның (башкорт бабаларымның) тарихын шәкерт чағымда ук яза башлаған идем. ...Тач башкортча ғына булғас Казанлар мыскыл итәрләр тип бастырырға күрсәтә алмаған идем», — тип яза. Бынан, беренсенән, ч өн-фонемаһы ирәкте ырыуы телендә электән үк булған икәнлегә күренә, икенсенән, башкорт теленә хас ирен гармонияһы ярылып ята.

Дүртөйлө, Илеш райондары территорияһында табылған боронғо шәжәрәләрзә (ул шәжәрәләр бынан 3—4 йөз йыл һәм элегерәк тә языла башланған) ч өнө бар. Кайзан ул? Иске төрки теле йөгөнтоһомо әллә языу теле шулай кабул ителгән булғанмы? Әллә һөйләү телендә лә булғанмы? Бөгөнгө Бакалы, Илеш, Бәләбәй, Яңауыл, хатта Татарстанда калған Бөгөлмә, Азнакай башкорттары телендә з өнө бар. Шул ук вакытта ч өнө лә йәнәш кулланыла. Тик улар телендәге ч өнө мишәр телендәге чыкылдап торған каты өндән айырыла. Кешеләрзең мишәр ғаиләһендәме, башкорт ғаиләһендәме үскәнен, һуңғыһы башкорт теленең бөтә үзенсәлектәрен үзгәрткән булһа ла, ч өнөнөң яңғырашы буйынса айырып була.

Мин әңгәмәләшкән 60—80 йәшлек әбейзәр шул ике өндө лә кушып һөйләшә, улар ата-әсәләренең дә шулай һөйләшкәндәрен бәләкәй сактарынан ук хәтерләп калған. Ә бөгөнгө 50 йәштәгеләренең һәм унан йәшерәктәренең теле, әлбиттә, бозолған, уларзы, үз телендә һөйләшһә, яһа, «2»ле куйып, Казан биргән дәреслектән укытып, туған телдәренең үзенсәлектәренән һәм милли үзәндән мәжбүри яззырғандар инде.

Ә ни өсөн, кем фарманы менән улар Казан дәреслектәрен укый? Ни эшләп ул як башкорттарын үз телендә укытыу саралары үз вакытында күрелмәгән? Был һорауға

яуапты үрзә әйтәләр киткән сәбәптәрзәң дә сәбәбе булған тарихи бөгөлөштәрзән эзләйек.

1924 йылда әзәби тел нормаларын төзөү һәм кабул итеүзә иҫкә төшөрәйек. «Башкортостан» гәзитенәң 1924 йылдың февраль һанында Шәһит Хозайбирзин «Нисек язырға?» тигән мәкәләһендә әзәби тел нормаларын төзөү өҫтөндә эшләүсә филми ойошманың ағзаларын уларзың үззәрәнә генә яқын, таныш казактар менән сиктәш булған тау башкорттарының телен генә әзәби тел нормалары итеп алыузан курсаларға тырыша. Тарихи күзлектән карағанда, кайһы һөйләштең боронғорак икәнлегә өйрәнелмәгәнлеген дә иҫкәртә. «Тормошка иң яқыны, миңеңсә, кыпсақ, юрматы, ялан, үзәргән, һакмар, пермь башкорттары һөйләшкән тел», — ти ул.

Ә 1924 йылдың 20 февралендә булып үткән Башкорт АССР-ы Наркомпросы коллегияһы карарының 1—3-сө пункттарында башкорт әзәби теле нигезе итеп юрматы һөйләшен алып, башкорт теле грамматикаһын төзөргә, бөтә һөкүмәт ойошмаларының баһмаларын шул телдә сығарырға тип әйтәлә.

Артабанғы 4—5-се пункттарза: «Вақытлы матбуғатты мөмкин тиклем башкорттарзың бөтә һөйләштәрәнә лә аңлайышылы итеп сығарырға», «Башкорт мәктәптәрәндә укуы-уқытыузы райондарзың үз телендә алып барырға», — тип әйтәлә.

Шәһит Хозайбирзин иҫкәрткәнсә, кайһы һөйләштең ысынбарлыкка яқынырак, тарихирақ та икәнә өйрәнелмәгәнлегә һәм юғарыла әйтәлгән карарзың үтәлмәүе бөгөнгө көндә 300 мең кешенәң камғақка әйләнәүенә килтерзә. «300 мең» тип әйтеүебез зә бер һүзбәйләнеш кенә, ә бөгөн Казан дәрәсләктәрә буйынса укып йөрөгән башкорттарзың бөтәһен дә кушып иҫпләһәк?!

М. З. Шакиров етәксәлегендә был төбәктә әзәби башкорт телен укытыузы индереү дәрәҫ һымақ. Ләкин, үз вақытында үрзә күрһәтелгән карарзың 4—5-се пункттары күбәһенсә мишәрзәрзән торған чиновниктар тарафынан үтәлмәгән кеүек үк, был юлы ла халық мәғарифы системаһының урындағы чиновниктары татарлашып бөтә язған башкорттар әзәби башкорт телен кабул итмәһен өсөн бөтә көстәрән һалды. Башкорт телен укытыу әзерлекһез башланды. Дәрәсләктәрзә башкорт теленәң бөтә үзенсәлектәрән белмәгән татар теле укытыуылары алып барыузы дауам итте. Фекер тәрәнлегә менән бөтә донъяла тинә булмаған «Урал батыр» эпосын ғына ла матур итеп аңлата алманы, әлбиттә, улар. Улар «башкорт халқы»

тигән төшөнсәгә хөрмәт тәрбиәләй белмәне лә, теләмәне лә.

Бынан 4—5—6... тиштә йылдар элек төньяк һәм көнбайыш райондарҙан башкортлок милли үзәң, ғорурлығы булған кыздар һәм егеттәр башкорт әҙәбиәтенә, филологияһына, сәнғәтенә килә ине. Ул быуын вәкилдәре индергән тос өлөштө дауам итергә бөгөн ул яктарҙан кемдәр бар? Шәйехзада Бабиц, Афзал Таһиров, Али Карнай, Әбүбәкер Усманов, Қирәй Мәргән, Әхнәф Харис, Мөсәлиә Хәйруллина һәм башка бик күптәргә алмаш булып кемдәр килер һәм уларҙың эшен кем дауам итер?

Ә ул яктарҙан билдәле шағир Н. Нәжми, Башкортостандың халыҡ шағиры исемен алғанда, үзенә рәхмәт һүҙен:

Мин үземә һәйкәл куя алманым,
Кемдәр атар миңә исемдә
Тыуған ерҙә, тыуған теләмдә,
Әгәр зә ул өйзәш булып калһа,
Үз өйөндә, тыуған өйөндә?
Туған телһез мин юк! Ә юктарға
Кайҙа ниндәй һәйкәл куйылған? —

тип тамамлауын нисек аңларға?

«Йәшлек» гәзитендә (1992 йыл, 6 февраль) Н. Акмалова былай тип язған: «Салауат яуы ваҡытынан калғандыр инде, Кан дауылы тип аталған яланға яҡын урынлашқан ауыл Минеште тип атала. Халыҡ һөйләүе буйынса, был ауыл кешеләре зур алыш ваҡытында мөйөштә генә тороп калған. Исеме шунан сыккан. Һуңынан, уны бозоп, Минеште тип йөрөтә башлағандар. Без төп башкорттар тип иҫәпләйбез үзебезҙе. Татарса уҡытканға безҙең ғәйебебез юк».

Халыҡ иҫәбен алыу материалдарын карайык. Н. Нәжмиң тыуған ауылы Минештелә — 1834 йылда 20 ир, 45 катын-кыз һәм улар башкорттар, үз ерҙәрендә йәшәй, тиелгән. Қилгәндәр берәү зә булмаған. Минеште тураһында ошо хәкикәттә Н. Нәжми белмәйме икән ни? Тағы бына ошо шиғыр юлдарына ла иғтибар итәйек:

Кол булһаҡ та, тел бит йәшәгән,
Быуат төпкөлөндә Салауаттар
Ә ниндәй һуң телдә йәшнәгән?

Әйе, ниндәй телдә? Быуаттар төпкөлөндә түгел, ә был быуаттың тәүге 1—2 ун йыллыҡтарында, бынан 70—80

йыл элек кенә, Шәйехзада Бабич һуң ниндәй телдә йәшнәгән? «Башкорт, башкортом», — тип ниндәй телдә яныпкөйгән? Минеште менән Әсән араһы нисә сакрым?

Улар, йәғни ул төбәк башкорттары, безҙең ғалимдарыбыздың ирке менән Казан дәрәсләктәрен уқып үскән һәм бөгөнгө көндә өсөнсө-дүртенсә быуын шул дәрәсләктәрҙе генә белә. Башкортлоҡ ғорурлығын, башкорт милли үзәңнен юғалтып, ул яктардың бөгөнгө йәш таланттары зур ақыл тулкыны булып Ык йылғаһы аръяғына аға.

1834 йылғы батша иҫәпләмәһе (ревизские сказки) материалдарын алып карайыҡ: кеше иҫәбен алыу материалдары бухгалтерия документы булып иҫәпләнгән. Ер хужаһы башкорт икенсә берәү булып язылырға теләмәй, ә кәргән мишәрҙәр теләһә лә башкорт булып языла алмай. Кеше иҫәбен алыуҙы, бөтә тәртибен еренә еткереп, урыс чиновниктары башкарған. Был материалдарҙан күренеүенсә, Башкортостан территорияһында 300-ләп башкорт ауылдары осонда «по припуску башкирцев», «на покупной у башкирцев» тигән аңлатма менән мишәрҙәр ултыракланған, ә «на казенных землях», «на жалованных великими государями», «на отписанных от башкирцев за бунт в таком-то году» тип аңлатылған ерҙәрҙә 400—1000 кешелек 30-ләп зур мишәр ауылы булған һәм бөгөнгө көндә лә шул уҡ хәл.

Батша хөкүмәтенең 1736 йылғы указына ярашлы, әгәр бер ауылдан 1—2 генә кеше батшаға ҡаршы язуа катнашһа, башкорттар бөтә ауылы менән ерһеҙ калған. Бына шул указды иҫкә алып, бөгөнгө һәм тарихи Башкортостандағы «татар» ауылдарына ла асыҡлыҡ индерәйек: әйтәйек, Салауат районында Нәсибаш, Миәшәгәр, Шәрип ауылдары документтарҙа ла, милли үзәң һаҡланышы буйынса ла — мишәрҙәр. Ә Лаклы, Таймый ауылдары мишәрҙәр түгел. Шул бер ихтилалда катнашкан өсөн ерһеҙ калған *с, ч* өнлө башкорттар *с, һ*-лы башкорттар араһына килеп һыйынған түгелме икән? Һыйынғандар һәм һыйындырғандар быуыны үлеп бөткәс, яңы быуындар, тел айырымлығы аркаһында үзҙәрен-үзҙәре үзәң айырымлығына, татар тип аталуға дусар иткән башкорттар. Ә күпмә шундай «татар» ауылдары Башкортостанда!

Тағы бер документка тукталып китәйек: 1736—1738 йылдарҙағы башкорт ихтилалын аяуһыҙ кыйраткандан һуң, В. Н. Татищев Петербургка былай тип язған: «...Башкирцы согласились на передачу части земель мишарям и чувашам, которые участвовали в подавлении восстания». Шулай булғас, «ер һатыуҙардың», «договор төзөүҙәрҙең» ниндәй шарттарҙа булғаны күҙ алдына килә, аңлашыла.

Батшалардың урыстар, христиан динен кабул иткәндәр, урыслашкандар йәшәгән ареалды киңәйтеү сәйәсәте Иван Грозныйға Казанды алып биргән мишәр халкын да тыуған ерзәрәнән, илдәрәнән кыуа, ер хакына уларзан башкорт ихтилалдарын бақтырып, ерле итеп, башкорттар араһында батшалык ышаныслы терәген эшләп куя.

Мишәр ауылдарында бөгөн дә халык үзен мишәр тип атай, мишәр милли үзандары һакланған. Ә мишәр сығышлы ғалимдардың боронго европеид төрки халык булған мишәр этносының юкка сығыуына юл куйыузарын, мишәрзәрзе «татар» тигән кыйык астына тығып, уға ниндәй тарих уйлап сығарырга белмәй интегеүзәре аптырата. Мишәрзәр урта быуаттарза Мәскәү янында ғәйәт зур ерһу хужаһы булған. Ошо зур этнос күп ырыузарзан торғандыр тип тә фараз итеп була һәм, әлбиттә, ул этник төркөмдәр үзәрәнән тел үзенсәлектәре менән дә бер-берәнән айырылып торған. Мишәр сығышлы ғалимдар, бына ошо серзәрзе өйрәнәргә тырышмайынса, «татар» исеме кайзан килеп сыккан, тип бәхәсләшә, без татар түгел — боронго булғарзар тип, республикаларының исеме менән дә алмаштырырга азапландылар, хәзәр килеп Рауил Фәхретдинов исемле Казан тарихсыһы Казан төркизәрән татар-монголдар менән дә бәйләргә уйлай. Тик был «фәнни» сәбәләнеүзән мишәр халкына ниндәй кағылышы бар? Мишәрзәрзән тарихи тыуған иле бар. Бөгөн унда батша хөкүмәте урынынан кузғатып өлгөрмәгән мишәрзәр йәшәй. Бер ыңғайзан әйтеп китәйем: мишәрзәрзән тыуған илдәрәнән куптарылғандары менән бөгөн дә үз ерзәрәнән йәшәгәндәре араһында ниндәйзәр бер психологик айырма бар.

Әйе, башкорт халкының язмышы татлы алма түгел. Уның үткәнә бөйөк, каһарман һәм фажиғәле булһа, хәзәрғәһә иһә тоташ бер фажиғә генә, бөгөнгөһөндә бер каһарманлык та юк.

1736 йылдың 2 октябрь төһөндә Тевкелевтың карателдәр отряды Балыксы волосының Сөйәнтус ауылын килеп баһа. «...Близ 1000 человек с женами и детьми их в этой деревне перестреляно... сверх того, 105 человек собраны в один амбар и тут огнем сожжены», — тип яза шул фажиғәлә катнашкан, һуңынан тарихсы булып киткән, әммә колонизатор руһында калған П. И. Рычков үзәнән «История Оренбургская» тигән китабында.

Халкыбыз быуындан быуынға үз диалектынан ситкә тайпыла бара. 1990 йылдың июһөнән үткән фәнни-практик конференцияла төһняк-көнбайышта балаларзы диалектта укытыу максатка ярашлы тип сығыш яһанык. Бы-

ны ишетеп, Халык мәғарифы министры Р. Гарданов ми-
нә: «Әгәр был эште юлға һалып ебәрә алһак, башкорт-
тарзың бөгөнгө 21 процентына тағы 15 процент өстәлә-
сәк», — тине. Безҙең тәкдим конференция резолюцияһына
инде, ләкин тейешле органдар эшкә тотонманы.

1991 йылдың 25—27 июнендә Бөрйәндә үткәрелгән
башкорт теле һәм әҙәбиәте уҡытыусыларының республи-
ка фәнни-практик конференцияһы резолюцияһына: «Рес-
публиканың төньяк һәм көнбайыш райондарында үз туған
телен, тарихын һәм мәҙәниәтен өйрәнеү өсөн шарттар бул-
дырыу максатында ошо төбәктә йәшәүсә башкорттарзы
үз диалекты нигезендә уҡытыузы ойшторорға һәм дәрес-
лектәр сығарыу өстөндә эште тизләтергә», — тигән тәк-
дим инде.

Министр урынбағары М. Б. Юлмөхәмәтов ошо конфе-
ренция тәкдимдәре тураһында радионанмы, телевидение-
нанмы сығыш яһаны, дәреслектәр вәғәзә итте һәм... онот-
то.

«Йәшлек» гәзитенә килгән хаттарға яуап биреп өсөн
Башкортостан Халык мәғарифы министрлығы 1992 йыл-
дың 9 октябрәндә ошо мәсьәлә буйынса йыйылыш үткәр-
зе. Ул йыйылышта ла диалектта уҡытыу кәрәк тип та-
былды.

Министр Р. Т. Гарданов менән ошо хакта һөйләшкәндә,
ул: «Ғалимдар каршы бит», — тине. Эйе, 15 октябрҙә
(1992 йыл) «Йәшлек» гәзитендә йыйылыш карары баҫы-
лып сығыуы булды, 5—6 көндән һуң С. Сафуановтың
«Афәтне булдырмыйк» тигән мәкәләһе «Ҙызыл таң»да
килеп тә сықты. Бында ул атаклы ғалим, тюрколог, баш-
корт телен, тарихын өйрәнеүгә күп ғүмерен, көсөн һалған
СССР Фәндәр академияһының член-корреспонденты,
профессор Н. К. Дмитриевтың түбәндәге һүзәре дөп-дөрөҫ
икәнән генә иҫбатланы: «...Татаризация башкир в куль-
турном и экономическом отношении входила в програм-
му татарских националистов. Башкирам внушалось, что
никакой башкирской культуры нет, что башкирский язык
не язык, а испорченный диалект татарского языка, что на
нем говорит только отсталая часть населения, а писать уж
никак нельзя, писать можно только на татарском» (Грамматическая терминология в учебниках башкирского языка. М., 1955, 58-се бит). С. Сафуанов фекеренсә, әгәр ха-
лык үз теленең кәҙерен белһә, афәт була.

Диалектта уҡытыузы индереү тураһында һүз сықҡанда,
күбәһен иң нык куркытканы — дәреслектәр. Ә кем ундай
дәреслектәрҙе эшләр?

«Ата-бабалар яуға күтәрелгәндә бер-береһенә диалек-

тын тикшереп тормаған» тип аталған мэкәләм 1991 йыл азағында «Йәшлек»тә донъя күргәс, бер иптәш мине ошо һүззәре менән гәжәпләндерзе: «Һин был мэкәләндә татарзәрзы башкорт итеп күрһәткәнһең. Әгәр улар башкорт булһа, үззәренең башкортлоктарын иҫбатларға мөмкинлек биргәндә, ниңә эзәби башкорт телендә укырға теләмәне?» — тине.

1585 йылда Минзәлә башкорттары ихтилалға күтәрелгәндә кемгәлер башкортлоктарын иҫбатларға түгел, ә башкортлок намысын яклап, Рәсәй менән төзөлгән килешеүзең батшалар тарафынан бозолоуына ярһып яу сапкан. Башкортостан, урыстар дәүләтенә кушылғандан һуң, үзкандары менән башкорт героикаһын яза, уларзы етәкләрлек лидерзары ла була.

1735—1737 йылғы башкорт ихтилалы етәкселәренең береһе Акай батырзы ғына алайык. Был яуға ул үзенең улы Абдулла менән бергә күтәрелә. Ә үзе 1704—1711 йылдар ихтилалы етәксеһе Күсемдең улы. Ә Күсемдең атаһы 1681—1684 йылдарзағы ихтилалды етәкләгән өсөн язаланған Түлекәй... Күреүебезсә, Минзәлә башкорттарының каһармандар династияһы. Без бына ошо каһармандарзың вариҫтарын башкортлоктарын иҫбатлаһындар, тип серәшкәндә, бүтәндәр бер зә иҫбатлатып тормай, башкорт халкы тарихының биттәрен үзенеке яһай за куя.

Безең бөгөнгө тормошобоз бер бәләкәй баланы иҫемә төшөрзө: 2—3 йәшлек кенә Оля ата-әсәһенең унан 4 йәшкә оло ағаһына бер нәмә булһа: «Һин бит зур инде», — тип әйткәндәренән, зур булһаң, яуаплылык та зурырак икәнән үзләштереп алып, шуклыктары өсөн эләгергә теҫәйеш урында: «Оля — маленькая», — тип тора ине. Мин үзебеззе лә яуаплылыктан, халыктың киләсәге өсөн яуаплылыктан касырға тырышып: «Оля — маленькая», — тип торғанға окшатам. Халыктың яртыһын үз аяғың менән ситкә «тибеп осор» за: «Без көсһөзбөз, без бәләкәйбез», — тип тор, имеш. Был, бәлки, безең бер вакыт Урал аръяғында каласағыбызға аклану эзләүзәр? Бәлки, быға ла күп калмағандыр? Кемдеңдер һауалылығы, кемдеңдер аңралығы, кемдеңдер мәкере аша бәләкәйләнәбез һәм, эш бөгөнгө быуын интеллигенцияһының халык, тарих, халыктың киләсәге алдында үз гәйебенән куркып куш күреүендә генә түгел, ә бына ошо «Оля — маленькая» һымак, бәләкәйлектен рәхәтен тойоп алып, бер зә үзен көсәндәрмәй тыныс йәшәргә тырышыуында, тормош диалектикаһы — күплектә көс, күплектә сифат икәнән аңларға теләмәүзә.

Тел укытыузың үз вакытында дөрөҫ юлын тапкан, бөтәһе 300 мең генә булған маризар, тел айырымлығын иҫкә

алып, бер як икенсе якты: «Телегез һынмас, укығыз без-
зең телдә», — тип мәжбүриләмәй, тау маризары — үз те-
лендә, ялан маризары үз телендә укып, үззәрен бик һәй-
бәт һакланы. Безгә уларзың был тарихи яктан отошло
юлын ныклап өйрәнергә кәрәк.

Был төбәк башкорттарына үз телдәрен, тарихтарын
кайтарыу, үз ата-бабалары рухын рәһнетәү гонаһынан
коткарыу өсөн бөгөндән ниндәй анык эшкә тотонорға мөм-
кин? Быйыл гәйнә тарихына һәм теленә арналған фәнни-
практик конференцияла Уса педучилищеһының татар теле
укытыусыһы сығышын тыңланым. Ул педучилищеға укыу-
сыларзың Пермь өлкәһенең Барзы районынан, Башкорт-
остандың Аскын, Балтас, Тәтешле райондарынан йыйы-
лыуын әйтте, һәм, уларзың телен татар теле грамматика-
һына яраклаштырғансы, сәстәр ағара инде, тине. Ә ниңә
без «татар теле» укытыусыларының сәсен ағартыр өсөн
үзебеззең халыктың (башлыса гәйнә, балыксы, һун, та-
нып ырыуы) балаларын үз әсәләренең телен өйрәнәү
урынына Казан төркизәренең әзәби тел нормаларын ка-
бул итергә ебәрәбез? Бәтә Тәтешле районына бер мишәр
ауылы ла юк, ә Аскында — 2 генә, Каризелдә — 4—5 ке-
нә. Бына шул райондарға якин урынлашкан Благовещен,
Нефтекама педучилищеларын ниңә алдағы укыу йылы-
нан ук диалектта укытыуға күсермәскә? Дәрәсләктәр юк-
мы? Бар! Бына улар:

Баишев Т. Г. Башкирские диалекты в их отношении к
литературному языку. Изд. Московского университета,
1955.

Азнабаев Ә. М., Псәнчин В. Ш. Башкорт теленең тари-
хи морфологияһы. Өфө, 1976.

Миржанова С. Ф. Северо-западный диалект башкирско-
го языка. Уфа, 1991.

Максютова Н. Х. Восточный диалект башкирского язы-
ка в сравнительно-историческом освещении. Наука: Моск-
ва, 1976.

Южноуральский археографический сборник. Выпуск 2.
Уфа, 1976.

Бына шулар. Әлбиттә, әгәр С. И. Руденконың «Башки-
ры» тигән китабын сығарғанда, барыбызға ла оло бүләк,
байрам булыр ине. Шул китаптар нигезендә дәрәсләк тө-
зөргә кәрәк, тип әйтеүселәр булыр. Дәрәсләк төзөүзе көт-
кәндә, беренсенән, вақыт уза, икенсенән, бындай фәнни
хезмәттәрзе дәрәсләк төзөүселәрзең калыбына тыкмай,
студенттарзы, укыусыларзы ғилми хезмәттәрзе үз аллы
файзаланырға өйрәтәү зә мөһим.

Был китаптар — ғилми хезмәттәр кәштәләрзе ораклы

укуысыларын көтөп ятырға түгел, ә дәреслек урынына эшкә егелергә тейеш.

Киләсәктә диалектта укытасак укытыусылар, 2—3 йыл укып, педучилищениы тамамлағансы, иншалла, мәктәп балалары өсөн дәреслектәрҙең дә иң кулайлы варианты табылыр, тик конкурс кына иғлан ителһен.

Диалектта укытыуға әзерлек һәм укытыу бер төптән көйләнгән тарихи-мәғрифәтселек эше менән бергә алып барылырға тейеш. Бары тик шул юл менән генә Башкорт-останыбыздың якты киләсәгенә өмөт итә алабыз.

1993

Марат КОЛШӘРИПОВ, тарих фән-дәре кандидаты, БДУ доценты

КАЙЫРЫЛҒАН КАНАТ

(ТӨНЬЯК-КӨНБАЙЫШ БАШКОРТТАРЫНЫҢ МИЛЛИ ҮЗАҢ МӘСЭЛӘЛӘРЕ ТУРАҒЫНДА)

Башкорттардың этник үзаңы формалашуы улардың этник берләшүе, берҙәм башкорт халкының барлыкка килүе менән йәнәш бара. Был һығымта бөтә башкорттарға ла — көнбайышта йәшәһендәрме, көньяктамы — кағыла. Ә бит кайһы берәүҙәр, имеш, төньяк-көнбайыш башкорттарының электән милли үзаңы түбән булған, улайғына ла түгел, хатта уларҙа башкорт милли хистәре булмаған, тип иҫбатларға тырыша. Әйзәгез, тарихи факттарға иғтибар итәйек. Иң башта шуны иҫтән сығарырға ярамай: төньяк-көнбайыш Башкортостан, айырыуса Ағизел йылғаһының Камаға якынлашкан ерҙәре, этнограф Р. Ф. Кузеевтың фекеренсә, башкорт халкының килеп сығышын тәьмин итеүсә этник процестардың төп һәм айырата боронғо районы булған. Башкорт этносының тәүтөзөлөш өлөштәренә юрмый, йәнәй, бүләр, танып, ирәкте, гәйнә, уран һ. б. кәбиләләр караған, һәм улар боронғо башкорт ерҙәренең көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш райондарында йәшәгән. Был кәбиләләр дөйөм башкорт этносының айырылғыһыз өлөштәре тип иҫәпләнгән. Мәсәлән, гәйнә башкорттары (Янауыл, Тәтешле райондары, Пермь өлкәһе) үзҙәрен һәр ваҡытта ла «иң тәүге һәм боронғо башкорттар» тип иҫәпләгән¹. Төньяк-көнбайыш башкорттар борон-

¹ Башкирские предания и легенды. Өфе, 1985. 79-сы бит.

җо дәүерзән үк үззәренең башкорт этносына караузын таныған һәм был уларзың риүәйттәрендә, шәжәрәләрендә сағылыш тапкан. Был мәғлүмәттәр кайһы бер татар эзип-тәренең (мәсәлән, проф. Яхъя Абдуллиндың «Сиселмәгәи төйөндәр» мәкәләһендә, «Казан утлары», 1991, № 6) күр-һәтелгән регион башкорттарының татар булуын, «тик зурырак күләмдә ер алып калыу максаты менән ул сак-та өстөн хокуктарға эйә булған «башкорт катламына язылғандар», тип һығымта яһауын кәтғи кире кара. Яхъя Абдуллин һәм ошо карашта тороусы башка татар эшмәкәрзәре (Дамир Исхаков һ. б.) төрлө архив, статистик документтарзы инкар итәләр. XVIII быуатта үткәрелгән ревизия материалдарына карағанда, Башкортостандың төньяк-көнбайышында урынлашкан ауылдарзың этник составы анык күрһәтелгән. Улар араһында башкорт, татар, мишәрзәр аралашып йәшәгән ауылдар, хатта йорт һандары асык язып калдырылған.

Төньяк-көнбайыш райондар башкорттарының башкортлоғон инкар итеүселәргә яуаплап, тарихсы Әнүәр Әсфәндиәров, тарихи сығанактарға ишара итеп, былай тип язғайны: «Был документтарза республиканың көнбайыш территорияһындағы һәр ауылдың этник составы асык һәм төүәл күрһәтелгән. Уларза башкорт аҗабаларының һәм уларзың припущенниктарының (килмешәктәр, әтәмбейзәр) — яһак түләүсе татарзәр, мишәрзәр, типтәрзәр, сыуаштар, маризар, удмурттар — һәр береһе айырып теркәлгән. Бер һүз менән әйткәндә, башкорттар — башкорт, татарзәр — татар, типтәрзәр типтәр тип язылған. Башкортостандың көнбайышында XVII быуаттың аҙағынан алып башкорттар менән бергә татарзәр, мишәрзәр һ. б. йәшәгән. Бөгөнгө көндә лә унда һәр бер ауылда башкорттар һәм татарзәр йәшәй»¹.

Күреүебезсә, барлык төньяк-көнбайыш башкорттарын, йәнәһе, сығышы менән татар булған тип һығымта яһау бер ниндәй зә тәнкитте күтәрмәй. Был фекерзәң нигезендә төньяк-көнбайыш башкорттарының милли үзәңын емергә ынтылыу, уларзы башка башкорттарға каршы куйыу ғына ята. Башкорттарзың берләшеүенә, милли үзәңи үзеүенә уларзың монгол-татар изеүенә каршы көрәше, тыуған ере — Уралға булған һөйөүе ярзам иткән. Барлык башкорттар за үз вақытында Алтын Урзаның изеүенә каршы дәррәү сығыш яһаған.

Артабан башкорттарзың үз этник берлеген таныуы

¹ Әсфәндиәров Ә. Көнбайыш башкорттары. 1795, 1834 йылдарзағы V һәм VIII ревизия материалдары. Ағизел, 1988. № 11. 76-сы бит.

Башкортостандың Рус дәүләтенә кушылыуы процесында нығынған. Мәсәлән, 1554 һәм 1558 йылдарҙа көнбайыш башкорттары рус подданныйлығын кабул иткән. Яңауыл районы башкорттары риүәйәттәрендә гәйнә кәбиләһе башлығы Айсыуактың, Казанға барып, батша наместнигынан грамота алыуы хақында бәйән ителә.

Башкортостан үз ирке менән Рус дәүләтенә кушылғандан һун, башкорт халкының Казан, Себер һәм Нуғай ханлыҡтары тарафынан төрлө өлөштәргә бүленеүенә сик куйыла. Ә был башкорттарҙың берҙәм территорияла артабан этник берләшеүе өсөн кулай шарттар тыуҙыра.

Милли үзән, берҙәм башкорт халкы идеяһы батшалықтың милли-колониаль изеүенә каршы көрәштә XVII—XVIII быуаттарҙағы кеүәтле башкорт ихтилалдарында нығына. Бындай халыҡ хәрәкәттәрендә барлыҡ башкорттар за — көньяк-көнсығыш һәм төньяк-көнбайыш, төньяк-көнсығыш һәм көньяк башкорттары ла катнаша. Мәсәлән, 1681—1683 йылдарҙа Сәйет Садир етәкселегендә Казан юлы, хәҙерге Татарстандың Минзәлә районы башкорттары баш күтәрә. Был ихтилал барлыҡ башкорттар тарафынан да күтәрәп алына. Ошондай ук хәл 1704—1711 һәм 1735—1740 йылдарҙағы башкорт ихтилалдары барышында кабатлана. 1755 йылда иһә милли изеүгә каршы бөрйән башкорттарының күтәрелеүенә теләктәшлек белдереп, Башкортостандың төньяк райондарында йәшәүсе гәйнә башкорттары берҙәм баш күтәрә. Ошоға бәйле рәүештә шуны айырып әйтеү кәрәк: кайһы бер Казан тарихсыларының һәм этнографтарының (мәсәлән, Д. Исхаков һ. б.) йәнәһе, Көнсығыш Кама аръяғы башкорттарының ырыу-кәбилә булып ойшоуы күп тигәндә XVI—XVIII быуаттарға карай, улар хатта XIX быуат аҙағында ла үзәңгә эйә булмаған һәм шуға күрә лә уларҙы, татар этносына карай тип иҫәпләп була, тиеүзәре бер ниндәй зәһыкка һыймай.

Бындай караштың бер төрлө лә нигезе юк. Тарихи факттар бының киреһен һөйләй. Көнбайыш башкорттары революцияға тиклемгә дәүерҙә үк һәр ваҡыт үзәндәрҙән тоторокко рәүештә һаҡлаған, йәғни үзәренән тап башкорт этносына карауын асыҡ аңлаған, был турала уларҙың әбей батша Екатерина II-нең Яңы Уложение проекты төзөү буйынса Комиссияһына биргән наказыдары яҡшы һөйләй. Был наказыдар Гәйнә волосының Уса юлы старшинаһы, Екатерина комиссияһы депутаты Туктамыш Ишбулатовка тапшырылған. Ул, төньяк-көнбайыш башкорттарының дөйөм фекерен белдереп, 1767 йылда Комиссия ултырышында «башкорт ерҙәренә қасып килеүсе татарҙар»ға,

аҫаба башкорттарзың ерһез калыуына килтереүсе дәррәү күскенселеккә сик куйыу кәрәклеге тураһында һөйләй. Ишбулатовтың башкорт старшиналары эргәһендәге татар язмасыларын башкорттар менән алмаштырыу тураһында талабы ла кызыклы. Үзенең был дәғүәһен ул «башкорт халкы араһында хәзер белемле кешеләр ярайһы күп» тигән һүззәр менән дәлилләй¹.

Әммә XIX быуатта күпселеге татар сығышлы мулла-ларзан торған Мосолман диниә назаратының эшмәкәрлеге һөзөмтәһендә Башкортостанда акрынлап ассимиляция процестары башлана. Батша хөкүмәте аңлы рәүештә мөфти вазифаһына кешене башкорт муллаларына карағанда күпкә ышаныслыраҡ тип һаналған татар феодалдары араһынан билдәләй. Һөзөмтәлә башкорт ауылдарында, айырыуса көнбайыш райондарҙа, татар муллалары уҡыткан мәзрәсәләр асыла, татар телендәге дини һәм ярым дини китаптар таратыла. Был шарттарҙа төньяк-көнбайыш башкорттары акрынлап башкортсанан татар һөйләше теленә күсә. Әммә XIX быуатта һәм хатта XX быуатта ла төньяк-көнбайыш башкорттары үз туған телендә лә бынамын итеп һөйләшә белә.

Быны хәзерге Тәтешле районында тыуған күренекле башкорт шағиры мәғрифәтсе Ғәли Сокорой (1826—1889) һәм уның улы тарихсы һәм публицист Ғарифулла Кейеков (1861—1918) ижадтарында асыҡ күрергә була. Ғәли Сокорой үзенең «Манзумати Ғәлиә» («Ғәлиҙең шиғри йыйынтығы») исемле кулъязма китабына яҙған баш һүзендә үзенең сығышы тураһында «без урман башкорто буламыз» тип күрһәтеп үтә. Башка әсәрҙәрҙә лә, үзе төзөгән шәжәрәһендә лә Ғ. Сокорой үзенең каратабын башкорт ырыуынан сығыуын һәр сак һызык өстөнә ала.

Ә уның улы Ғарифулла Кейеков татар руханиҙарының башкорт теленә, милли мәзәниәтенә булған кире караштарын тәнкитләп, былай тип яҙа:

Бер аз әйбәт (бәйет) укыр булсам,
Теле башкорт, нәдар (ярлы), дирләр;
Басынкы, сабыр идәр булсам,
Тәкәбберлек идәр, дирләр.

1909 йылда «Шура» журналы укыусыларҙы әзәби тел тураһында фекер алышырға саҡырғас, Ғ. Кейеков, баш-

¹ ЦГИА. Ф. Комиссия по составлению проекта Нового уложения. д. 109. Пол. 214.

корт эзиптәренән беренселәрзән булып, туған теленең үз-аллылығын курсалап сығыш яһай. «Һәр халықтың үз туған теле бар. Безгә бүтән тел менән оҫтарып һөйләшергә ниңә көсәнергә?» — тип һорау куя ул үзенең «Тел сабыштырыу» исемле мәкәләһендә¹.

Ошо факттарзән сығып, Яхъя Абдуллиндың Ф. Соко-ройзы һәм башка башкорт зыялыларын иҫкә алып, башкорт ғалимдарын башкорт милли эзәбиәтен улар иҫәбенә киңәйтергә маташыуза ғәйепләүе һис тә нигезле тип әйтеп булмай.

Милли үзәндың сағылышын без шулай ук мәшһүр башкорт шағиры Шәйехзада Бабич (хәзерге Дүртөйлө районы Әсән ауылында тыуған) ижадында ла асык күрәбез. Ул әле Октябргә тиклем үк башкорт телендә шиғырзәр язған, ә уның шиғриәтендә башкорттарзың милли өмөттәре, азатлыкка ынтылышы, ирек яратыуы, тыуған еренә булған һөйөүе бик көслө сағылдырылған. Ш. Бабичтың Башкортостан йөмһүриәтенә татар дошмандарына арнап язылған шиғырзәр циклы иғтибарға лайык. Уларза шағир башкорт халкының үзбилдәләнешенә каршы сығыш яһаусы татар милләтселәрен каты фашлай. «Башкортостан мөхтәриәтенә каршы татарға» шиғырында татар милләтселәренә берзәм Татар-Башкорт республикаһы өсөн агитация алып барыуын фашлап, былай тип язғайны:

Кушыл безгә башкорт, тигән менән,
Айырылһынмы башкорт милкенән?
Йәшел сапан, сәллә кейһәгез зә,
Төлкөлөгөң мәғлүм һыртыңдан!!!

Шул ук татар шовинистарын, башкорттарзы бөтөрөү сәйәсәтен үткәргәндәре, уның үзаллылығын, үзбилдәләнешкә хокуғын инкар иткәндәре өсөн, Ш. Бабич: «Әле булһа күнелегез калды кәберзәй тар булып», — тип кәһәрләй.

Үз халкы өсөн сикһез ғорурланып, ул: «Без үзебез — башкорттар, күп ырыуға баш йорттар», — тип яззы. Уның башкорт халкына булған оло мөхәббәте, үз халкы менән ғорурланыуы уның тойғолары «Башкортостан» шиғырында бигерәк тә асык күренә:

Арыҫландар өсөн ерен
Залимдарзән таптатмаҫ,
Тапайым, тип атлаһа,
Башкорт каны атлатмаҫ:

¹ Башкорт эзәбиәте тарихы. Өфө, 1990. II том, 294, 296-сы бит. тәр.

Ил өстөндө сапкан яу
Башкорт йәнен какшатмас.
Бысрак табан астында
Башкорт намысы ятмас!!!
Башкортостан — гөлбостан,
Быбылстан, нурбостан;
Шунда тыуған, шунда үскән
Башкорт атлы арыслан!

Башкорт халкының киләсәгенә нык ышанып, уның ассимиляцияға бирешмәйәсәген күрһәтеп, башкорт милли хәрәкәтенә мөрәжғәт итеп, Ш. Бабич «Мин башкорт!» — тип һөрәнлөгәс, барлык халык калды хайранға. Уйлай әле улар башкорт халкын, үлем иҗереклеге тоткан тип, йәмле ерен уның урыс баҗкан, башкортлоғон татар йоткан тип» белдерзе. «Башкортостан иҗән кала, тиһән, бер йәнемә миллион үлем бир!» тигән юлдарзы шағирзың үзәң, сығышы тураһында бәхәсләшәргә һис тә урын калдырмай.

Өстәп шуны әйткә килә. Бәҗзе бер татар әзиптәре Ш. Бабичты татар шағиры итеп күрһәтмәксә. Үрзә әйтәп кителгән Яхъя Абдуллин да Бабичты татар шағиры итмәксә¹.

Р. Ф. Кузеев языуынса, «Башкортостандың көнбайыш райондарында татар телендә әүзем эшләүсә мәктәп, матбуғат һәм әзәбиәт» көнбайыш башкорттарын «татар этник йоғонтоһона дусар итә»². Языуы Вил Гүмәров «Совет Башкортостаны» гәзитендә билдәләүенсә, «Уралда башкорт булыу мактаулы һаналған, сөнки башкорттар аҗаба булған, йәғни ер биләү мәсьәләләрендә өстөнлектәр менән файҙаланған. Шуға күрә лә революцияға тиклемгә дәүерзә башкорттар тоторокло рәүештә үззәренән милли үзәңн һаклаған, ассимиляцияға аз бирелгән».

Үкенәскә каршы, Октябрзән һуң башкорттарзың милли үзәң етди һынаузарға дусар булған. Был уларзың автономия өсөн көрәше менән туранан-тура бәйле. Зәки Вәлиди етәкселегендәгә башкорт хөкүмәте, ак башкорт корпусы йөзөндә башкорттарзың байтак өлөшөнөнә актар лагерьында булып сығыуы һөзөмтәһендә 1919 йылда башкорттар контрреволюцион халык итеп иғлан ителә. Ә 1917 йылда Советтарзың II съезы тарафынан кабул ителгән ер тураһындағы декрет башкорттарзың аҗабалык (вотчин-

¹ Абдуллин Я. «Сиселмәгән төйөндәр». Қазан утлары, 1991. № 6. 164-сә бит.

² Кузеев Р. Г. Историческая этнография башкирского народа. Өфө, 1979. 244-сә бит.

ное) хокуғын юкка сығара. Шуға күрә лә үзенде башкорт ханау кулайлы ғына түгел, хатта ифрат хәуефле лә була башлай.

«Башкорт милләтселәре»нә карата үткәрелгән Сталин репрессиялары иһә башкорттарзың хәлен тағы ла катмарлаштырып ебәрә. Милли үзандың һәр төрлө кәүзәләнешә милләтселек күрһәткесә тип иҗәпләнә башлай. Өстәүенә, Башкортостандың пропаганда аппаратының барса кеүәтә башкорттарзың үз-үзен кәмһетеп карауын тыузырыуға корола. Революцияға тиклем башкорттарзың гәзәттән тыш артта калыуы, үз язмаһы, әзәби теле булмауы, хатта үлемгә дусар булыуы тураһында ныкышмалы рәүештә һүз куйыртыла, халык аңына һеңдерелә.

Өстәүенә, 30-сы йылдарҙа башкорттар йәшәгән ауылдарҙа мәктәптә татар телендә укуыты индерелә башлай. Был иһә дөйөм алғанда төньяк-көнбайыш райондарҙа йәшәгән башкорттарзың ассимиляцияһын көсәйтә. Улар телен, мәзәниәтен, ғөрөф-ғәзәтен онота башлай. Көнбайыш башкорттарына бөгөн дә «һезҙең сығышығыз татар» тигән фекер һеңдерелә.

Был эштә Казан ғалимдары — тарихсылары, телселәре, этнографтары, шағирҙары зур тырышлык күрһәтә. Һуңғы вақытта был эшкә «Казан утлары» журналы, «Шәһри Казан», «Татарстан яшьләре», безҙең Башкортостанда сыккан «Кызыл тан» гәзиттәре ныклап тотондо. Күрһәтелгән баҫмаларҙа даими рәүештә төньяк-көнбайыш башкорттарының башкорт булыуын шик аҫтына куйған мәкәләләр донъя күрәп тора. Әлбиттә, был иҗ китмәлә каты баҫым һөзөмтәһеҙ калмай. Башкортостандың төньяк-көнбайыш райондарында, һуңғы халык иҗәбен алыу мәғлүмәттәре буйынса, башкорттарзың һаны нык кына кәмегән. Был процесс башкорт халкының киләсәгенә ярайһы ук шом һала. Без «игезәктәр», азым һайын «без кан кәрзәштәр» тип, башкорттоң башкорт булыуын шик аҫтына куйыусылар ошо процесты тағы ла тизләтергә теләй. Әйтәйек, 1979 йылғы халык иҗәбен алыу материалдарын карағанда, Борай һәм Балтас райондарында башкорттар — 73, Благовар һәм Яңауыл райондарында — 45, Дүртөйлө һәм Кушнарәнкола — 38, Сакмағош районында — 34% тәшкил иткәндәр. Ә һуңғы мәғлүмәттәр буйынса хәл икенә якка үзгәргән: Балтас районында башкорттар ни бары — 22, Борайҙа — 34,5, Благоварҙа — 7,8, Яңауылда — 36,3, Дүртөйлө районында — 24,2, Кушнарәнкола — 5,5, Сакмағош районында — 18,7% калған. Был һандар үрзә күрһәткән райондарҙа башкорттарзы ассимиляциялау процессының нык көсәйеүен күрһәтә.

Октябрь революцияһына тиклем, 1897 йылғы халык иҫәбен алыу мәғлүмәттәре буйынса, һаналған райондар ингән Бөрө өйәзәндә башкорттар 53,1, татарҙар — 0,5, мишәрҙәр — 0,4, типтәрҙәр — 0,09% тәшкил иткән. Ә Бәләбәй өйәзәндә башкорттар, дөйөм алғанда, — 53,8%, татарҙар — 11,3, мишәрҙәр — 0,6, типтәрҙәр — 1,6% булған. Хәҙерге көндә башкорт һәм татарҙар араһындағы һан нисбәте һуңғылар файҙаһына үзгәрә. Шуға күрә Башкортостанда татарҙарҙы башкортлаштырыу бара, тип саң һуғыу күрәләтә алдашыуға қоролған. Һүз зә юк, барса көнбайыш башкорттары ла милли үзәңн азаккаса юғалтмаған. Миҫалға Аскын районы Кашка ауылынан Венера Ғәлиәхмәтованың хатын килтерәм:

«Колшәрипов иптәш! «Башкортостан кызы» журналының июль һанында һезең гр. К. Нуритдиновтың хатына яҙған яуабығызды укыным да (карағыз: Башкортостан кызы, 1989, № 7, 6—7-се биттәр) ирекһезең һезгә яҙырга булдым, сөнки был хатта безең турала йәки Башкортостандың көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш райондарында йәшәүсә башкорттар тураһында әйтелә. Хатты бик ауыр кисерзем, сөнки мин Башкортостандың бер төпкөл райондарының береһе Аскында Кашка ауылында тыуып үстем. Безең мәктәптә туған тел сифатында татар теле укытылды. Башкортостанда йәшәнек, ә татар халкының тарихын, мәҙәниәтен өйрәндек, кластарҙа татар яҙыусыларының, шағирҙарының портреттары әлеүле торзо. Без, аптырап, күп тапкырҙар «туған тел» укытыусыларынан һорай инек: ни эшләп без татар телен өйрәнәбез, без бит башкорттар? Тик һорауға яуап ала алманык. Миңә 28 йәш, уның 18-ен Башкортостанда йәшәнем, тик йүнләп башкорт яҙыусылары, шағирҙарын белмәйем, шул ук вақытта татар әҙәбиәтенә классиктарын яттан беләм.

Ғ. Әбсәләмовты ғына алайык. Уның «Аҡ сәскәләр», «Мәңгелек кеше», «Бөркөттәр» романдары. Уларҙы һәр вақыт кул астында тотам. Әгәр зә үз вақытында безең мәктәп китапханаһында башкорт китаптары ла булһа, башкорт яҙыусыһы З. Бишеваның романдары миңә мөһәббәтемдә яуламаһтар инеме ни?!

Языуы ла оят, Башкорт академия драма театрының ижады менән 1988 йылда театр беззә, Силәбелә, гастролдә йөрөгәндә генә таныштым. 15 көн буйына театрҙың бәтә спектаклдәрен дә тын да алмай караным, бына ошонда мин беренсә тапкыр башкорт мәҙәниәте менән осраштым. Артистарҙың зур булмаған труппаһы менән әңгәмәмдән шуны аңланым: миңә һөйләшеү теләм башкорт теленә лә, татар теленә лә инмәй икән. Актерҙар юмор менән: «Урта-

са, гибрид тел», — тип нығымта яһанылар. Үззәрен паспорт буйынса ғына түгел, рухтары менән башкорт тип һанаусы миңең ауылдаштарым, шулай ук яқын-тирәләге башка ауылдарҙа йәшәүселәр ошо телдә һөйләшә.

Кемдәр һуң без — «төнъяк-көнбайыш башкорттары»?

Ни эшләп безгә татар телен уҡыттылар, ни эшләп татар телмәрен, мәзәниәтен пропагандаланылар, ә азаккы сиктә безҙе мәзәниәтһез назан калдырҙылар, туған башкорт телендә һөйләшеүзән мәхрүм ителәһ? Бына ошо «ни эшләп» миңә нисә йылдар инде тынғы бирмәй. Кем ғәйепле: элекке Башкортостандың Мәғариф министрлығымы, әллә Мәзәниәт министрлығымы? Үзегеҙ уйлап карағыҙ: Сирия, ғәрәп республикаларында булған Башкорт драма театры үзенең 70 йыл йәшәү дәүерендә безҙең Аскын районына гастроль менән килергә үткән йылдың июль айында ғына форсат тапты. Үзебезҙең телде, мәзәниәтте белмәүебез ошонан түгелме ни? Ә бит күрше Татарстандан, Пермь, Свердловск (Екатеринбург) өлкәләренән һәр йәй һайын үзешмәкәр театр коллективтары концерт менән килә.

Бәлки, юғарыла ла гр. Нуритдинов яҙған кеүек уйлай-зарҙыр: элек был ерҙәр Казан ханлығына буйһонған, шулай булғас, уларҙы Татарстан караһын? Кайҙан килеп сыккан бындай битарафлык? Былар ҙа сталинизмдың мираҫымы?

Бәлки, һез, хөрмәтле тарихсы, яуап бирерһегеҙ?

Сәләм менән Венера Ғәлиәхмәтова.

Тимер юл училищеһы директорының кадрҙар буйынса ярҙамсыһы. Силәбе калаһы».

...Был һорауҙарға без яуаптарҙы халкыбыҙ һәм хөкүмәтебез менән бергәләп эзләргә, милли проблемаларыбыҙҙы үз дәүләтселегебезҙә уртаға һалып хәл итергә тейеш-без, тип уйлайым мин.

1994

*Рәшит ШӘКҮР, яҙыусы, филология
фәндәре кандидаты*

АССИМИЛЯЦИЯНАН НИСЕК КОТОЛОРҒА?

Көнбайыш, төнъяк-көнбайыш башкорттарын, шулай ук Пермь һәм Свердловск өлкәләрендә йәшәүсе милләттәштәребезҙе, этнос буларак, артабан да ниндәй яҙмыш көтөүе үз автономиябыҙ ерендә генә булһа ла, берләшергә те-

ләүсе башкорттарзы ла, шулай ук Татарстанда ла, Башкортостанда ла тамыр йәйгән татар хәрәкәте ағзаларында борсой. Беззек республика, иң тәүге нәүбәттә уның етәкселек итеүсе органдары, көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш башкорттарының көслөрәк һәм йылғырырак халык араһында ассимиляцияға бирелеүенә юл куя килеп, бик оҙак вакыт инде төп халык өсөн мөһим был мәсьәлә хәл ителмәй.

Башкорт халкының был зур ғына өлөшөнөң фажигәле язмышына бәйле шундай сағыштырыу килтерәм. Бик оҙак вакыт үткәрелгән ассимиляция сәйәсәтенән һуң да был өлөш бер нисә йөз мең кеше тәшкил итә, был һанды үз-үзренә автономияһын төзөгән тотош халыктарзың — бүрәттәрзек, калмыктарзың, карағалпактарзың һаны менән сағыштырып була, туғандаш алтай һәм тува халыктары һанынан ул әллә нисә тапкырға күберәк. Был зур региондағы башкорттарзың милли тел йәһәтенән күргән афәтен күз алдына килтерәүе бынан һуң кыйын түгел. Бөйөк рус шағиры А. С. Пушкин «Капитан кызы» повесында теле һәм қолактары кыркылған, элекке ихтилалдарза катнашкан өсөн ғәрипләндерелгән карт боласы башкорт образын һынландырған. Емельян Пугачев һәм Салауат Юлаев етәкселегендә халык яңынан күтәрелгәс, кәлгәнә боласылар яулап алғас, канәскес комендантты дарға асыу өсөн карт башкорт йәштәрсә етезлек менән барып баһа. Символик күренеш. Башкорттоң телен кырккандар, әммә көрәшкә ихтыярын һындыра алмағандар. Егерменсе быуатта иһә тотош халыктарзың үзаңын бөтөрөү, телен йолкоу башка төрлө катмарлырак ысулдар менән, душлык һәм интернационализм тураһындағы сакырыузарға ышыкланып, башкарыла. Уйлап караһаң, иҫ китерлек: 50—60 йыл эсендә 70-ләп, 90-лап халык юкка сыккан, һуңғы йылдарза ғына рухи яңырыу кисергән Кырым татарзаны, дөрөсөрәге, Кырым төрөктәре, бөтөү алдында тора. Себер һәм барабин татарзаны үззәрен үз аллы халык тип тоя башланы, телеуттарзың телеут булғыһы килә, эргәбеззә элек-электән мишәрзәр йәшәй, иҫәпләмә вакытында Казан татарзанынан боронғорак был халыкка үз милләте исеме менән теркәлергә рөхсәт итмәнеләр. Татарстандың Минзәлә, Сәрмән, Бөгөлмә ерзәренән алып Башкортостандың көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш райондарына хәтлемге урындарза борон-борондан йәшәүсә башкорттарзың да язмышы шундай ук. Бер өлөшө күрше республикала калған тотош бер өлкә был. Башкортостандың көнбайышындағы башкорттар менән булған бөгөнгө хәл — был халыкты ассимиляциялаштырыузың икенсе этабы. Тәүге

этап 1920 йылда Минзәлә һәм Бөгөлмә өйәззәрен Татар АССР-ына кушыу вакытында башлана. Минзәлә башкорттары ғына ла ул сакта 200 мең кеше булған, ә тотош Татарстанда 355 772 башкорт йәшәгән¹. Ошоно иҫәптә то-топ, бактиһән, Татар милли республикаһына Татар-Башкорт тигән исем бирелгән булған икән. Һәм быны «Совет Башкортостаны территорияһынан ситтә калып, Татар республикаһына ингән башкорттар республиканың бары тик татар милләте исеме менән генә аталуына каршы сығыр»², тигән уйҙан сығып эшләгәндәр. Мәсьәләне хәл итеү буйынса Башкорт республикаһы вәкилдәре ярҙамға килә. 1920 йылдың 17 ғинуарындағы ғаризаларында улар, «Совет Башкортостанын Татар-Башкорт республикаһы составына индерергә, башкорттарҙы ассимиляциялаштырыуға теләүзә татарҙарҙы ғәйепләүгә урын калмаһын өсөн»³, Татар республикаһы тигән исем менән сикләнергә үтенә.

Киң күңеллекләргә һәм ышаныусанлыҡтары башкорттарға киммәткә төшә. 1926 йылдағы иҫәпләмәлә үк, ни бары 6 йыл үтәүгә, Минзәлә һәм Бөгөлмә башкорттары Татар АССР-ы картаһынан тулыһынса юкка сыға. Башкорттар башка халыҡтар араһында һан яғынан өстөнлөк алып торған, халкы һәм территорияһы буйынса зур урынды биләгән регион башкорт халкының милли үсешенән бөтөнләй ситтә калған. Әле болгарҙар заманында ук донъяға боронғо бөйөк башкорт шағиры Кол Ғәлиҙе биргән көнбайыш башкорт кәбиләләре һәм ырыуҙары төйәгендә Риза Фәхретдинов, Мансур Солтанов, Фазыл Туйкин, Афзал Таһиров һуңғы могикандарҙан булды.

1897 йылдағы иҫәпләмә буйынса башкорттарҙың һаны 1 млн 409 мең кеше иҫәпләнә һәм уларҙың күпселеге, шулай ук бөтә көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш башкорттары ла, туған теле итеп башкорт телен һанай. XX быуаттың 20-се йылдарында нимә булған һуң улар менән? Беренсенән, башта әйткәнемсә, 20-се йылдар уртаһында Минзәлә һәм Бөгөлмә башкорттарын бер кизәнеүзә юк иткәндәр. Йәнәһе, ундай боронғо һәм үзенсәлекле халыҡ булмаған да. Икенсе яктан, улар үзәренән башкорт икәнән һаман да онотмаған. Безҙең фән һәм мәҙәниәт эшмәкәрҙәре, шул иҫәптән мин дә, ул райондарҙа күп тапкыр булғаныбыз һәм был турала күп ишеткәнебез бар.

¹ Образование Башкирской АССР // Сб. документов. Уфа, 1959. 521-се бит.

² Шунда ук. 521-се бит.

³ Шунда ук.

Әммә нисек кенә булмаһын, Минзәлә һәм Бөгөлмә башкорттарын статистика бер нисек тә сағылдырмай, күрәһен, татар дуһтар был процесты тамамланған тип уйлай.

Икенсенән, Сталин репрессиялары йылдарында башкорттарзы ассимиляциялаштырузың яңы этабы башлана, хәзер инде Башкортостандың көнбайышында һәм төньяк-көнбайышында. Минзәлә — Бөгөлмә өлгөһө лә бында хезмәт итә. Бөтә драматик буталыштары, кайһы сакта уңышка ла өлгәшеүзәре менән был тарих әлегә көндә лә дауам итә.

Был процестың айырым деталдәрен, башкорттарзың үззәрен һаклап калырга тырышыузырын ентекләп һөйләп тормайым. Мәсьәләһә махсус рәүештә өйрәнергә кәрәк. Әммә уға бер аз асыклык индереүсә бер бик мөһим документка туктап китмәй булдыра алмайым. Мин Татар автономиялы республикаһын ойштороусыларзың береһә, татар революционеры С. Сәйет-Ғәлиевтың «Ленин һәм Башкортостан», «Ленин һәм Татарстан» тигән документтар һәм материалдар йыйынтығында басылған иҫтәлектәрен күз уңында тотам.

С. Сәйет-Ғәлиев, 1920 йылда татар коммунистарының В. И. Ленин менән осрашыуын хәтеренә төшөрөп, былай тип яза: «Бәләкәй Башкортостандан ситтә калған һәм, беззәң уйыбызса, Татар республикаһына инергә тейешле булған башкорттар мәсьәләһенә кағылышлы рәүештә, без Ильичты, татарзар һәм башкорттар араһында айырма юк тиерлек, тип ышандырырга тырыштык. Быға каршы Ильич якынса ошондай мәғәнәләге бер нисә һорау бирзе:

— Татарзар һәм башкорттарзың телендә йә иһә һөйләштәрендә айырма бармы?

— Бар, әммә бик аз ғына һәм крәһтиәндәр араһында ғына, — тип яуапланык без...

Шул сак Ильич ошондайырак һорау бирзе:

— Ә кем һуң яңырак кына башкорт ауылдарынан татар мөғәллимдәрен һәм муллаларын, колонизатор элементтары тип, тукмап, кыуып сығарзы, башкорт интеллигенцияһымчә әллә крәһтиәндәр үззәреме?

Хәзер без татарзарға карата доһманлык шовинистарса фекер йөрөгөүсә башкорт интеллигенцияһының тар даирәһендә генә бар тип күрһәтергә тотондок.

— Әлбиттә, — тинек без, — быны крәһтиәндәр эшләгән, әммә башкорт интеллигенцияһының өгөт-нәсихәте аркаһында.

— Ә кем башкорт крәһтиәндәренән полктар һәм бригадалар ойшторзо һәм теләһә кемгә каршы яуға алып бара алды?

— Шул ук башкорт интеллигенцияһы, — тинек без төшөнкө тауыш менән.

Бер нисә секундка әңгәмә өзөлдө. Без тынып калдык, сөнки артабан барыр урын юк ине. Ильич беззе «мөйөшкә каратып» куйзы. Ошо өс һорау менән Ильич безгә әле генә азатлык алған сағыштырмаса көслөрәк бер милләттең икенсе бер көсһөзөрәк халыкка карата изгелек кылыусы ролен уйнарга, бигерәк тә уның теләгенә каршы ниндәйзәр эш башкарырга тейеш түгеллеге тураһында шәп һабак бирзе».

Ни әйтәһең, ысынлап та, һабак алырлык әңгәмә. Унда Лениндың башкорт ауылдарында крәстиәндәр татар мөғәллимдәре һәм муллаларын, колонизатор элементтары, тип кыуып сығарыуы тураһындағы һүззәре игтибарзы йәлеп итә. Тимәк, уға бындай факттар билдәле булған.

Артабан башкорттар ассимиляцияны үткәрәүсә төп көстәрзән — татар хәлфәләренән котолорға кәм тигәндә ике тапкыр тырышып караған: 30-сы, һуңынан 70-се йылдарҙа БАССР-зың көнбайышында һәм төньяк-көнбайышында урынлашқан тарихи башкорт ауылдарында башкорт әзәби телен өйрәнәү, кайһы бер сакта ошо телдә укутыу индерелә. Әммә ике тапкырында ла хәл башкорттарзың үззәренә каршы борола. Һуңғыһында М. З. Шакировтың «башкорт шовинизмы, Башкортостанда татарзарзы башкортлаштырыу алып барыуы» тураһында миф, әкиәт үзенекен итте. Ошондай дезинформацияны КПСС Үзәк Комитеты секретары Е. К. Лигачев эләктереп алды, үзәк гәзиттәр һәм журналдар, шул иҫәптән «Дружба народов», «Правда», «Московские новости» һәм башкалар донъяға таратты. Шулай итеп башкорттарзың милли-тел берлеге мәсьәләһендә яңы кыйынлыктар килеп тыузы.

Көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш регион тураһында һөйләгәндә, башкорттарзың милли үсәше өсөн зур эш алып барған ошо яҡ вәкилдәрен айырым билдәләп үтергә кәрәк. Гәйнә башкорттары, мәсәлән, Туктамыш Ишбулатов һәм Исмағил Тасимов исемдәре менән ғорурланарға хаклы. Улар икеһе лә XVIII быуатта йәшәгән, тәүгеһе Екатеринаның Уложенный комиссияһы депутаты, үзен ирек һөйөүсән халыкты яклаусы итеп танытты, икенсәһе Рәсәйзә тау эшенә нигез һалыусы буларак дан қазанды. Башкорт поэзияһы классигы («Совет Татарстаны языу-сылары» белешмәһен төзөүселәр күрергә теләгәнсә, татар-башкорт түгел, ә бөйөк башкорт шағиры) Шәйехзада Бабич, шағирзар һәм язуусыларзан Али Карнай, Мәлих Харис, профессорзар Әхнәф Харисов, Қирәй Мәргән, Қасим Әхмәров, Әхнәф Юлдашев һәм башкаларзың исемдәрен

без зур ихтирам менән телгә алабыз. Көнбайыш башкорттарының вәкиле, ике тапкыр Советтар Союзы Геройы Муса Гәрәев үз милләте менән һәр вақыт ғорурланып йәшәне. Фән, мәзәниәт өлкәһендә әлегә көндә ошо региондан сығқан тиҫтәләгән башкорт хезмәт итә. Шул ук вақытта һуңғы йылдарҙа башкорт мәзәниәтенә көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш райондарҙан һәләтле йәштәрҙең килеүе әзәйгәндән-әзәйә, һәм был хәл борсолсу тыузырмай калмай.

Туған тел һәм мәзәниәт ниндәйҙер ят тәҫһиргә азыраҡ бирелгән башка региондарға карағанда көнбайыш башкорттарының милли үҙаңы түбәнәрәк түгел. Әммә Сталин терроры, законһыҙлыҡ йылдарында бөтә регионда индерелгән татарса укытыу аркаһында төп халыҡ быуындан быуынға үз милли тамырҙарын онота бара. Тәбиғи, көнбайыш башкорттарының һөйләшеү теле лә үзгәргән, икенсе яктан, ул боронғо башкорт теле сифаттарын да күп һаҡлаған ғәжәп тоторокло тел. Был турала көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш кына түгел, Минзәлә башкорттарының да һөйләштәрәндәге күп факттар һөйләй.

Шулай ҙа көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш башкорттарының милли, тарихи үҙаңын һәм телен юкка сығарыу яңы әйләнеш алды. Һәм иң яуаплы мәленә етте. Халықтың тарихын, легендаларын, риүәйәттәрән иҫендә һаҡлап килеүсә оло быуын донъянан китте. Төп халыҡ тарихи хәтерҙе, туған телде курсалаған берҙән-бер тере епһеҙ калды. Бай мәзәниәте, тарих буйынса классик хезмәттәре булған халыҡ нисәмә-нисә быуаттар буйына боронғо биләмәләренең көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш өлөшөндә лә үҫешкән тамырҙарын төрлө сәбәптәр буйынса, ниндәйҙер фажиғәле хәлдәр аркаһында, һаҡлап кала алманы. Ә тарихи хәтерән юғалтқан милләт йәки милләттең бер өлөшө, билдәле булыуынса, һәр ялғанға алданыусан йәш балаға окшап кала. Әлегә көндә көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш башкорттарын ғүмергә булмаған алдау күзәтелә. Дәлилдәр етерлек: 1989 йылғы иҫәпләмә вақытында ғына ла ошо региондың 100 мең башкорто татар тип язылған

Икенсе бер мөһим мәсьәлә — көнбайыш һәм төньяк-көнбайыш башкорттарының теленә фәнни баһа. Рәсми фекер буйынса, ул — татар теле. Әммә был тамырынан дөрөҫ түгел. Революцияға тиклемге татар шовинисттарының башкорт телен үз аллы тел итеп күрергә теләмәүе, уны татар теленең диалекты тип ышандырырға маташыу инерцияһы дауам итә. Бер халықтың телен һанға һуҡмау менән уның диалектын иҫәпкә алмау араһында — бер генә азым. Безҙең көндәрҙә көнбайыш, төньяк-көнбайыш һәм Пермь баш-

корттарының телен һаклауға етәксе аппараттарзың лингвистик назанлығы кире йогонто яһай. Икенсе сәбәп — башкорт телсе ғалимдарзың өнһөзлөгө.

Шул ук вақытта башкорт лингвистик фәнендә ошо регион башкорттарының теле татар теле менән үз-ара йогонтоға бирелгән (һызык өҫтөнә алам, үз-ара йогонтоға) башкорт теленең көнбайыш диалекты тигән концепция нығынды.

Башкортостанда башкорттарзың бер өлөшөн ассимиляциялаштырыузың икенсе этабы булырмы, юкмы? Үзенең милли бөтөнлөгөн һаклап кала алырмы был халык, этнос буларак берләшеү шарттарында яңырыуға өлгәшә алырмы? Мәсьәлә бик етди тора, каршы тороусы көстәр үзенең емергес эшен һаман да дауам итә. Уларзың кайһы берзәре көнбайыш башкорттарының башкорт тип аталырға һаклы булыуын да инкар итә.

Башкорт халкының бер өлөшөнөң тарихи язмышында һынылыш мәле етте. Көрсөктән сығыу юлдарын күмәкләп эзләйек, был мәсьәләне тәрәндән өйрәнәйек. Хак эшебез республикала ғына түгел, ил һәм донъя йәмәғәтселегендә яклау табасак.

1990

Азат КАМАЛОВ, филология фәндәре кандидаты, доцент

ТУҒАН ТЕЛ — МИЛЛӘТ ЯЗМЫШЫ

Билдәле булыуынса, элекке СССР-за 1 млн 500 меңгә якын башкорт бар. Улар Көнъяк һәм Урта Урал, Волга буйында, шулай ук Көнбайыш Себерзә урынлашкан республикаларза, өлкәләрзә йәшәй. Башкорттарзың төп өлөшө Башкортостанда һәм башкорттарға кағылған бөтә мәсьәләләр иң тәүзә үз дәүләтселегендә хәл ителергә тейеш. Бынан тыш, Башкортостандан ситтә йәшәгән башкорттар тураһында кайғыртыу за беззәң дәүләтебез өҫтөнә төшә. Шулай итеп, Башкортостан Республикаһы илдәге башкорттарға бәйле мәсьәләләрзә хәл итеүсә үзәк булып тора. Шуға карамастан, йылдар буйына тейешенсә иғтибар булмау сәбәпле, Башкортостан дәүләтенең үзендә йәшәгән төп халык — башкорт проблемаһы барлыкка килде.

Хәзерге заманда республикабыззағы башкорттарзы икәгә бүлергә мөмкин. Береһе — хәзерге башкорт әзәби те-

лендә укыган һәм үз телен туған теле тип иҫәпләгән башкорттар, икенсә — хәзерге татар әзәби телендә укыу сәбәпле татар телен туған тел тип һанаған, әммә катнаш телдә һөйләшеүсә башкорттар.

Ни өсөн борон-борондан йәшәгән милләт икегә бүленде? Минесә, бындай хәл өс сәбәп аркаһында барлыкка килде. Шуларзың береһе — Башкортостандың көнбайыш һәм төньяк райондарында хәзерге көндә этнодемографик хәлдең татарзар файҙаһына үзгәрәүендә, икенсә төрлө әйткәндә, башкорттарзың азсылықты тәшкил итеүендә.

Әлбиттә, был бөгөн генә барлыкка килгән хәл түгел. Уның үзенә күрә тарихы бар.

Башкорттарзың ата-бабалары, ғәрәп сәйәхәтсәһе Сәләм Тәржемәндең язмаларын карағанда, Көнъяк Уралда IX быуатта ук (якынса 844—845 йылдарза) йәшәгән.

Башкортостан тарихында кеүәтле тарихи тетрәнештәр менән үткән бер нисә быуатка һикереп, уны рустар колониялаштыра башлаған XVI быуат урталарынан һүззе дауам итәйек.

Ул Башкортостанда калалар төзөүзән башлана. В. Н. Татищевтың раҫлауынса, Бөрө калаһы Өфөнән алдарак, йәғни 1555 йылда, төзөлгән. Өфөгә 19 йылдан һуң ғына, 1574 йылға нигез һалына. Ошо калалар тирәһендә тәүге рус ауылдары барлыкка килә.

Күрше генә йәшәһәләр зә, Иван Грозный тарафынан кыйратылған Казан ханлығының халкы башкорттар арына рустарзан һуң, уларға әйәреп тигәндәй килә. Тәүге рус ауылдарының һәм калаларының XVI быуатта, тәүге татар ауылдарының тик XVII быуатта ғына нигезләнеүе быны раҫлай.

Рустар менән татар халкының Башкортостанда урынлашыуында ла айырма бар. Рустар баштан ук айырым ауыл һалып ултырған булһа, татарзар иһә күпселектә башкорттар менән бергә бер ауылда йәшәй. Уларға башкорт ауылдарының бер осонан урын бирелгән. Хәзерге көнбайыш һәм төньяк райондарзағы ауылдарза кайһы бер урамды «башкорт осо», «татар осо», унда йәшәгән айырым төркөмдәрзе «ғасабалар», «казанлылар», «казан кешесе» тип йөрөтөү бына шунан калған да.

Ошо вақыттарзан, йәғни XVII быуат азағынан, алып башкорт ауылының этнодемографик йөзө үзгәрә башлай. Күп кенә төп башкорт ауылдары милли яктан катнаш ауылға әйләнә. Кайһы бер ауылдарза башкорттар һан яғынан да әз булып кала. Мәсәлә, Бакалы районында Иҫке Куян, Иҫке Корос, Мостафа, Наратйылға, Иҫке Әжмәй ауылдарында, Илеш районының Бишкурай, Буралы,

Илэкшизе, Этэй, Сеңрэн ауылдарында һәм Кушнаренко районының бүләр, дыуанай, каңлы, каршык, мең, юрмый кәбиләләренә караған байтак кына төп башкорт ауылдарында йәшәгән татарзәр шул сакта ук башкорттарзан күп була. Шулай за, дөйөм алғанда, был осорза башкорт ауылдарында төп милләт, йәғни башкорттар, күпселекте тәшкил итә.

Көнбайыш Башкортостанда төп башкорт ауылдары менән йәнәш татарзәр нигез һалған ауылдар за күп, әлбиттә. Улар, нигеззә, күпләп XVIII, XIX быуаттарза төзөлә. Бакалы, Илеш, Кушнаренко райондарында 70 татар ауылы бар. Әлбиттә, был ауылдар башкорттар биргән ергә һалынған. Мәсәлән, Илеш районындағы Абдулла, Базы-Куян, Базытамак, Татар Мәнәүезе, Ташкисеү, Шиҙәле ауылдары йылан, йәлдәк кәбиләләренә караған ерзә барлыкка килгән.

Һанап кителгән был өс районда әлеге көндә 112 төп башкорт ауылы бар, һан яғынан башкорт ауылдары татар ауылдарынан күп. Әммә башкорт ауылында йәшәгән татарзәрзы иҫәпкә алғанда, һандар нисбәте тигезләшә. Кайһы осракта татарзәр башкорттарзан артып китә.

Был осорза Башкортостанда милли мөнәсәбәттәрзән күп яклы булыуын онотмайык. Мәсәлән, башкорттар менән рустар араһындағы, башкорт — мари, башкорт — удмурт, башкорт — сыуаш мөнәсәбәттәре булған. Тик башкорт — татар мөнәсәбәте генә башкорттарзың этник йөзөн үзгәртеүгә килтергән, сөнки башкорттарға төп, асаба ерзәрендәге ауылдарза йәшәгән татарзәр за, бүлөп бирелгән ерзәрзә һалынған татар ауылдарында донъя көткән татарзәр за (йәғни эстән дә, тыштан да) йоғонто яһаған, һәм был хәл эһез калмаған.

Хәзрге вақытта көнбайыш һәм төньяк райондарза этнодемографик хәл нык үзгәрзе. Башкорттар һаны кырка кәмене. Башкорттар татар булып языла башланы. Бер нисә миһал:

Бакалы районындағы Камай, Иске Катай, Сагат. Үстем ауылдарындағы кыргыз кәбиләһенең ғасаба башкорттары, Илеш районындағы Бәләкәй Бишкурайзағы йәлдәк башкорттары татар булып язылған. Кушнаренко районындағы каршын, дыуанай кәбиләләренә караған Акбаш, Мәүлет, Юлыш ауылдарында ла шул ук хәл.

Кайзан килеп сыкты әле был проблема? Эш, миһенсә, туғандаш татарзәр менән бергә йәшәүзә генә түгел. Башкорт борон-борондан үз илендә бер үзе генә йәшәмәгән... Күп халыктар менән бергә катнашып көн күргән. Шул сакта ла башкорт башкортлоғон үзгәртмәгән. Башкорт-

тарзың татар булып китеүзәренең төп сәбәбе — төньяк-көнбайыш башкорттарына башкортса укырға, язырға шарттар булдырмауза.

Бына 60 йылға якин көнбайыш башкорттарын без татарса укытып киләбез. Илеш районынан сыккан ғалимә Фәһимә апай Исламова үзенең тәүзә Карабаш ауылында башкортса укыуын, азак татарсаға күсерелеуен әйтә. Ярты быуаттан артык вақыт татарса укыған башкорт ни эшләп татарса һөйләшмәһен? Шулай булһа ла улар үззәрен һаман башкорт тип иҫәпләп йөрөнөләр. Хатта хәзәрзә күптәре башкортлоктарын таныйзар. 60 йылға якин татарса укыған хәлдә лә үзенең милли рухын юғалтмаған көнбайыш башкортна һокланырға ғына кала. Ә һиндәй күренекле, данлыклы кешеләре бар был як башкорттарының. Улар араһынан мин 6 кешене: ике тапкыр Советтар Союзы Геройы Муса Гәрәевте, филология фәндәре докторзары, профессорзар Әһнәф Қирәев (Қирәй Мәргән), Мөсәлиә Хәйруллина, филология фәндәре докторзары Әһнәф Харисов, Әһнәф Юлдашев һәм Қасим Әһмәровтарзы ғына күрһәтер инем. Улар үззәрен башкорт тип танығандар. Ә ни өсөн татарса укытқандар был як башкорттарын?

Бының ике сәбәбе бар. Уның береһе 30-сы йылдарза кайһы телдә укытыу мәсьәләһен юғарынан (Мәғариф министрлығынан) тороп хәл итеүзә. 30-сы йылдар — шәхес культуының сәскә атқан осоро. Хужа һимә тиһә, урында шуны өһһөз-тынһыз үтәп йөрөгәндәр. Министрлықтан татар телендә укытырға кушылғас, был якта 30-сы йылдарза татарса укытыу индерелә.

Икенсе сәбәп. Был як башкорттарының теле үзенең кайһы бер һызаттары менән, башка башкорт һөйләштәренә карағанда, татар эзәби теленә якин тора. Шулай за быны ентекләп өйрәнгән ғалимдар уны татар теленең диалекты тип түгел, ә башкорт теленең төһьяк-көнбайыш диалекты тип иҫәпләй. Бында мин, күренекле телселәр Н. Ф. Қатанов, Н. Қ. Дмитриев, Ә. Ә. Юлдашевтың һәм башкорт диалектологтары Т. Ф. Баишев, Н. Х. Мәксүтова, С. Ф. Миржановаларзың хезмәттәрен күз уңында тотам.

Телселәр генә түгел, был яктың ябай халқы үзенең телен башкорт теле тип иҫәпләй. Төһьяк райондарза экспедицияла йөрөп кайтқас, мәрхүм шағир һәм ғалим Вафа Әһмәзиев үзенең тәүге тәһсораттары менән уртаклашқайһы: «Әлеге вақытта башкорт теленең көһсығыш һәм көһьяк диалектында һөйләшкән башкорттарзы, йәғни беззе, улар «боток башкорттар» тип йөрөтәләр икән». Без уларзы башкорт тип таңымаһақ, улар, киреһенсә, беззе «бо-

зок башкорттар» тип иҗәпләйзәр икән. («Боток» тигәне «бозок» «испорченный» тигәнде аңлата). Бер зә улар эргәһендә йәшәгән татарзәрғә «боток татарзәр» тип әйтмәгәндәр.

Тимәк, көнбайыш башкорто хәзерге башкорт әзәби теле итеп кабул ителгән тел нормаларын борон-борондан (иҗке төрки берлеге вақытынан) килгән тел үзенсәлектәренен «яңы, бозолған» формаһы тип карай, үз телен «дөрөҗ» башкорт теле тип иҗәпләй...

Әзәби телдәге *h* өнө урынына с өнөн кулланыу көнбайыш башкорт теленен бер үзенсәлеге генә. Уның башка үзенсәлектәрен диалектологтар филология фәндәре докторзәры Н. Х. Мәксүтова һәм С. Ф. Миржанова, элегерәк Т. Ф. Баишевтар асыкланылар.

Бында мин көнбайыш башкорттары теленен ер-һыу атамаларында һакланып калған кайһы бер реликттарына игтибарзәы йәлеп итер инем.

Дүртөйлө районында Миңеште, Балтас районындағы Мағашты, Илеш районындағы Лаяшты, Сүлте, Татышты, Туймазы районында Бишенде тигән ауылдарзәың исемдәрен генә алайык. Уларзәағы *-ты*, *-те*, *-де* аффикстары көнбайыш башкорттарының элекке тел үзенсәлектәрен сағылдыра. Шулай булмағанда, был атамалар хәзерге көндә Миңешле, Лаяшлы, Мағашлы, Сүлле, Бишенле формаһында *-лы*, *-ле* ялғаузәры менән йөрөтөлөр ине. Бындай көнсығыш диалектына хас аффикслы атамалар 60-ка якын. Тимәк, борон был якта *-ты/-те*, *-ды/-де*, *-зы/-зе*, *-лы/-ле* кеүек дүрт бөгөлөшлө аффикстар системаһы йәшәгән тигән һығымтаға килергә мөмкин.

Килтерелгән миҗалдар көнбайыш башкорттары үзенен элекке тел үзенсәлектәрен хәзер юғалта, яйлап татар теленә күсә барыузәры тураһында һөйләй.

Кайһы бер кеше, телде юғалтыу куркыныс нәмә түгел, тамак тук, өҗ бөтөн булһа, шул еткән, тип уйларға мөмкин. Бында мин атаклы педагог К. Д. Ушинскийзәың бер фекерен хәтергә алырға тәкдим итәм. Ул: «*Туған тел бөтһә, халык та бөтә*», — тигәйне. Рәми Ғариповтын: «*Теле барзәың ғына иле бар*», — тигән иҗкәртеуен дә онотмайык.

Икенсе милләткә күсәу туған телен онотқан, рухи мәзәниәтенән айырылған кешеләр араһында ғына осрай. Һәм, киреһенсә, үз туған телендә укый, яза, һөйләй белгән, рухи мәзәниәтенә нык бәйле кешеләр араһында икенсе милләткә күсәу осрактары бөтөнләй юк. Этнографтарзәың раҗлауынса ла, милли үзәнды һәм этник һызәттарзәы (ер, тел берлеген, рухи мәзәниәтте) һаклағанда ғына милләт үз асылын һаклай ала. (Карағыз: Современные этни-

ческие процессы в СССР. — М.: Наука, 1975, 12-се бит.)
Ә милли ұзаң, бигерәк тә рухи мәзәниәт тик тел ярҙамында ғына формалаша. Тимәк, телгә өйрәтеү — милләттең асылын һаклауға илткән тәүшарт булып тора.

Был хәлдә ғалимдарзың аңлауы ғына етмәй. Кабатлап әйтәм, туған телгә, мәзәниәткә игтибар етешмәүенең, уның артта килеүенең өсөнсө сәбәбе — дәүләт етәкселәренең аңларға теләмәүендә, аңлаган хәлдә лә уны ғәмәлдә хәл итергә тырышмауза. Улар өсөн был бик мөһим мәсьәлә түгел, ә урындағы халык, йәғни көнбайыш башкорттары, үзенең бөгөнгө аяныс хәлен якшы аңлай. Улар былай ти: «Казанға барсаң, безне башкортсоң, Уфаға барсаң, татарсың диләр».

Көнбайыш башкортон мин ике юл сатлығына килеп етеп, кайһыһынан китергә белмәйенсә, икеләнеп калған кешегә окшатам.

Бындай хәл төньяк һәм көнбайыш райондарза ғына түгел, ә Башкортостандың баш калаһы Өфө тирәһендәге һәм Дим йылғаһы бассейнындағы райондарза ла күзәтелә. Унда йәшәгән башкорттарзың байтағы үз телендә укый, яза белмәй. Укый белмәү сәбәпле башкорт телендә гәзит-журналдарзы алдырмай. Укый-яза белгәндәре лә үз төбәгендәге яңылыктарзы үз туған телендә түгел, ә рус һәм татар телендә сыккан гәзиттәр аша ала, сөнки бындағы күп кенә райондарза гәзиттәр башкорт телендә сыкмай.

Туған телдә укый-яза белмәү — милли рухи мәзәниәттән айырылыуға килтерә. Эш бик етди төс алырға мөмкин. Улар, дөрөсөн әйткәндә, хәзерге көндә вақытлыса ғына башкорт булып тора. Ундай башкорттар киләсәктә үз-зәрен икенсе милләт кешеләре тип таныясақ.

Ни эшләргә кәрәк хәзер?

Иң тәүзә Башкортостан Республикаһының һәм Рәсәй Федерацияһының Конституцияларына ярашлы рәүештә, башкорт телен дәүләт теле итеп раһлап, уның функцияһын социаль тәңгәлдә лә, территория йәһәтенән дә киңәйтергә тейешбез. Ошоно эшләгән хәлдә генә Көнъяк Уралда мен йылдан ашыу тарихы булған башкорт милләте үзенең милли йөзөн юғалтмайынса, артабан үсәүен дауам итәсәк.

Һуңғы биш йыл эсендә миңә Аскын, Балтас, Илеш, Дүртөйлә, Кушнаренко һ. б. райондарза башкорт телен һәм Башкортостан мәзәниәтен өйрәнәү торашон тикшереп күп тапкырзар булырға тура килде. Төнъяк, төньяк-көнбайыш райондарза хәзерге вақытта башкорт телен өйрәнәү бик ауыр бара. Илеш, Туймазы районында, Нефтекама калаһында бер нисә мәктәптә башкорт телен азнаһына

2 сәғәтлек программа менән укыталар. Аскында ғына башкорт теле милли укыу планы буйынса алып барыла.

Ни өсөн ошондай хәл килеп тыуған?

Минен күп йыллык күзәтеүем шундай фекергә килтерзе: милләте башкорт булған ата-әсәләр үз балаларының башкорт телен өйрәнеүенә бер зә каршы түгелдәр. Кириһенсә, ата-әсәләр зә, балалар за башкорт теленен өйрәнеү өсөн еңелерәк икәннен әйтеп тора.

Башкорт телен башкорт ауылы мәктәптәренә индереүгә башлыса РОНО етәкселәре һәм мәктәп директорзары каршы. Сөнки улар мәшәкәтле эш менән шөгөлләнергә теләмәйзәр. Эш шунан ғибәрәт: татар телен һәм әзәбиәтен укыткан белгесте эшенән бушатып, уның урынына башкорт теле һәм әзәбиәте укытыусыһын эшкә урынлаштырырға кәрәк буласак. Ауылда үз фәтиры, мал-мөлкәте булған ғайләле укытыусыға икенсе урынға йә булмаһа икенсе эшкә күсеүе еңелдән түгел. Башкорт теле буйынса белгестәр зә ул яктарза юк дәрәжәһендә.

Кайһы бер урындарза татар теле укытыусыһына эш кәрәк булғанда, башкорт телендә укытыузы бөтөрөп, тиз генә татар теленә күсә лә куялар. Мәсәлән, Аскын районы Сураш мәктәбе директоры татар теле белгесе булған катынына эш урыны табыу максатында башкортса укып йөрөгән башкорт балаларын татарса укытыуға күсергән дә куйған.

Сураш мәктәбен тамамлагас, татарса укып йөрөгән балалар Кашка ауылында 10, 11-се синыфтарза тағы ла башкортса укырға тейеш була, сөнки Кашка урта мәктәбе башкорт милли укыу планы буйынса эшләй.

Башкорт телендә укытыузы киңәйтеүгә камасаулаған тағы ла бер нәмә бар: төньяктағы, төньяк-көнбайыштағы, хатта төньяк-көнсығыштағы һәм үзәк райондарзағы халык мәғарифы бүлеге мөдирзәре булып башлыса татар һәм мишәр кешеләре эшләй. Уларзың кайһы берзәре дәүләт эше менән бер рәттән Татар ижтимағи үзәге эшмәкәрлегендә лә әүзем катнашырға өлгөрә. Мәсәлән, Мәсетләлә шулай. Ундай етәкселәр, әлбиттә, башкорт теле һәм мезәниәтен үстереүгә ынтылып тормай. Әйтелгән фекеремде раслау өсөн бер нисә миҕал килтереп үтәм.

Ауырғазы районында Яңы Итекәй ауылында 57 башкорт балаһы, район үзәге Талбазыла — 80, Софиполь мәктәбендә — 16, Миңнебай (Дөйәбатқан) ауылында — 2, Михайловкала — 11, Ситдыкмулла (Берикмәк) ауылында 1 башкорт укыусыһы үз туған телен өйрәнмәй.

Аскын районы төньяктағы райондар араһында башкорт телен өйрәнеүзе бөтөнләйгә бөтөрмәгән берзән-бер

район булып тора. Унда 80-се йылдар уртаһында 22 башкорт мәктәбе эшләһә, хәзер улар 13. Райондың 15 башкорт ауылында балалар башкорт теле һәм әзәбиәтен өйрәнмәй. 49 процент башкорт балалары үз туған телен, мәзәниәтен өйрәнәүзән мәхрүм.

Мәсетле районында башкорт телен һәм әзәбиәтен өйрәнәү торошо бер нисә йыл элек Мәғариф министрлығының коллегияһында каралғайны. Унда районда был йәһәттән эштәрҙең бик үк яҡшы куйылмағанлығы әйтелгәйне. Яҡын йылдарҙа Кызылбай, Әжекәй ауылдарында башкорт телен өйрәнәүҙе тормошка ашырырға карар кабул ителгәйне. РОНО мөдире карарҙы үтәү урынына башкорт теле яҡшы алып барылған Мәләкәс ауылында эште кыйышлаштырған.

Һуңғы 2—3 йылда Башкортостан Республикаһы Мәғариф министрлығы төньяк, төньяк-көнбайыш, төньяк-көнсығыш райондарҙа туған (башкорт) телен өйрәнәү мәсьәләләрен үз коллегияһында тикшереп, тейешле карарҙар кабул итте. Коллегияның был карарҙарын әзерләүҙә миңең дә катнашлығым булғанлыктан, уларҙы һанап үтәү урынлы булып, тип иҫәпләйем.

Беренсәһе. Башкортостан Республикаһының мәғариф тураһындағы законына һәм Министрҙар кабинетының милли мәктәптәрҙе үстәрәү концепцияһы тураһында 1993 йылдың 9 мартындағы карарына ярашлы рәүештә һәр районда башкорт милли мәктәптәрен үстәрәү буйынса перспектив план төзөргә. Унда кайһы мәктәптең қасан туған телде өйрәнәүгә күсәүе анык күрһәтелергә тейеш.

Икенсәһе. Төньяк-көнбайышта башкорт теленән татарса укыуға тулығынса күсәүе туктатыу максатында ошо региондағы бөтә мәктәптәрҙәге башкорт теле һәм әзәбиәте укытыусыларына, кластағы бала һанына карамайынса, 15 процент өстәмә түләү индерергә.

Өсөнсөһө. Башкортостан Республикаһында үзаллылык процесын тәрәнәйтеү максатында татар милли укыу планы буйынса эшләгән бөтә мәктәптәрҙә лә азнаһына 2 сәғәт башкорт телен өйрәнәүҙе кертергә. (Бындай укыу планы шуның өсөн кәрәк, татарса укып йөрөгән ысын башкорт ауылы мәктәптәре бер нисә йылдан һуң үззәренән үззәре башкортса укыуға күсәсәк.)

Дүртенсәһе. РОНО мөдирҙәре һәм мәктәп директорҙары эшкә тәғәйенләнгәндә, Башкортостан Республикаһының Мәғариф тураһындағы законын, шулай ук Министрҙар Кабинетының милли мәктәптәрҙе үстәрәү концепцияһын үтәүгә мөнәсәбәтенә карап куйылырға тейеш.

Һәм азақкыһы. Әгәр зә кайһы бер мәктәптә башкортса укытыуға күсергә теләп тә, тейешле белемле белгес таба алмаған осракта башкорт телен һәм эзәбиәтен укытыуы шул ауылда элек эшлэгән татар теле укытыусыһына ваҡытлыса тапшырып торорға мөмкин. Уларзың теләгәндәрен азақ Башкортостан мәғариф хезмәткәрҙәренең квалификацияһын күтәрәү институтында башкорт теле һәм эзәбиәте курстарында кайтанан әзерләргә була.

Шуларзы башкарып сыкканда ғына башкорт теленен, мәзәниәтенен язмышы тураһында тейешле хәстәрлек күрелде, тип әйтергә мөмкин.

1995

САИМӘ ФИЗЗӘТУЛЛИНА

КИММӘТТӘРЕБЕЗЭҢ КӘЗЕРЕН БЕЛӘЙЕК

Башкорт иле, уның язмышы, киләсәге...

Без, башкорт халкы, бай инек, иҫ киткес бай инек. Урманға, кейеккә, алтын-көмөшкә... Ерзәребез, тау-йылғаларыбыз, шул ерзәрзәң асабалары булған ырыу-ырыу халкыбыз... шул ырыузарзы берләштергән әхләки канундарыбыз — йолаларыбыз менән бай инек. Күп төрлө кейемдәребез, йырзаныбыз, бейеүзәребез, һөйләштәребез... Тик шуларзың кәзәрен белмәй, әрәм-шәрәм итеүзәребез ғафу итерлекме? Кейемдәребезгә генә күз һалайык, бигерәк тә катын-кыздар сәхнәлә кейә торғанына иғтибар итәйек. Кемдендер зауығы, ирке менән башкорт кейеме бер төр менән генә сикләнеп калдырылды — елән һәм ялан-башка тиренән тегелгән кәпәс. Башкорттоң бөтә йәшәйешкөнкүреш, булмышын — телен, йырзанын, бейеүзәрен сикләгән кеүек, кейемдәре лә тарихта бер ниндәй нигезе булмаған униформаға әйләндерелде. Күп ырыузарзан торған башкорт халкының кейемдәре лә бик күп төрлө. Әйтәйек, Әй буйзанында катын-кыздарзың баш кейемдәре: яулык, шәльяулык, кушъяулык, калпак, тупый, калын шәл, һа-калдырык. Әй буйы катын-кыздары кейеме араһында кайыулы күлмәк, кайыулы альяпкыстар за бар.

Милли кейемдәр кешеләрзәң өстөндә булған вақыттарза — 50-се йылдарза СССР Фәндәр академияһы Башкортостан филиалы Тарих, тел, эзәбиәт институтының экспедиция материалдарын туплаған «Археология и этнография Башкирии» тигән биш томлык хезмәтте кулыбызға алайык. Ниндәй байлык, ниндәй төрлөлөк башкорт ка-

тын-кыззары кейемендә! Мин бала сакта Мәсетле, Аскын, Каризел райондары ауылдарында апайзар, еңгәйзәр кайыған альяпкыс, ашъяулык, тастамалдар... Ундагы буяу төсмөрзәре, үрнәктәр (орнамент) байлығы, үрнәктәргә һалынған фекер тәрәнлеге... Быларзың барыһы ла — башкорттоко.

Милли кейем, тип кабул ителгәс, тормошсан нигезе булырға тейеш бит. Ебәк күлдәк, елән менән яланбашка кәпәс кейеү тормошта нисек урын тапты икән? Әгәр тышта кыш булһа, кәпәс тун йә көпө менән кейелер ине. Ә катын-кыз өйзә нисек кәпәс кейгән икән? Ошо униформаны тәкдим иткәндәрзә һәм шулай кейенеп сәхнәгә сыккандарзы бер-ике йәй селләлә мех кәпәстә йөрөтөп, бейә бәйләтөп, бейә һаузырырға ине.

Татар образы гел хәзер түбәтәйле булып күз алдына баһа. Ә башкорт малайзары, егеттәре, ирзәре, карттары түбәтәй кеймәй, яланбаш йә иһә йәй уртаһында тире бүрек кейгәндәрме әллә? Әй буйында 50-се йылдарза ололарза, беззәң менән тиң малайзар за түбәтәй кейә ине, башкорттар бар төбәктәрзә лә түбәтәй кейгәндәр.

Бейеүзәргә киләйек. Бөтә табанға баһып тыпырлау башкорт бейеүенең бер төрө генә итеп кабул ителде. Беззәң Әй буйында аяктың осона баһып, етез хәрәкәттәр менән еңел бейеү зә бар, тик татар бейеүзәрендәге һымак аякты юғары күтәреү генә юк. Өфөлә үзебеззәң яктың бейеүен бейеп күрһәткәнем булды. «Татарса бейейһең», — тинеләр. Ә был бейеүзе мин үз мөхитенән башканы күрмәгән, белмәгән, 50-се йылдарза әле йәш булған апай-еңгәйзәрзән откайным.

Без, империяны тетрәткән ихтилалдарға күтәрелгән, тереләй яндырылған, кырылған дыуан ырыу халкы, «татарса» бейейбез булып сыға, ә ниндәй ырыу һуң ул дыуан ырыуы? Дыуан районы бар, ул урыстарзан ғына торған район тип әйтерзәр. Беззәң дыуан ырыуы ата-бабаларыбыз биләгән ерзәр гәйәт зур булған, көньяктан әйле ырыуы, төньяктан балыксы ырыуы менән сикләнгән. 1735—1739 йылдарза Бәпәнә абыз, Төлкөсура етәкселегендәге, 1740 йылда Караһакал яуы тип аталған ихтилалдар төйгә... Тәфтиләү йәлдәт тарафынан ауылы-ауылы менән тереләй яндырылған ырыу. П. И. Рычков язып калдырған билдәле Сөйәнтус — фажиғәле Сөйәнтус — Караизел йылғаһы аша ғына, йылғанһың уң ярында. Һул яғындагы дыуан ырыуы ауылдары ла шул ук фажиғәне кисергән. Бөгөнгө көндә зур территория урыҫ районы тип атала. Аһаба халкын кырғас, шул урындарға зур-зур урыҫ ауылдары килтереп ултыртылған: Дыуан сиркәүле, Суртан сир-

кәүле, Тазтүбә, Ярославка сиркәүле, Вознесенка ике сиркәүле һ. б. Бына ошондай урыс ауылдары барлыкка килә дыуан ырыу биләмәләрендә, ә төп халыктың иҫән калгандары ырыу ерзәренең Әй буйындағы өлөшөнә 19—20 ауыл булып урынлаша. Шуларзың дүртәүһе һуңғы 20 йылда юкка сығарылды.

...Ата-бабаларыбыз мирасы булған рухи байлыктың кәзерен белһәк, бөгөнгө көндә «аз һанлы», «малый народ» дәрәжәһендә булмаҫ инек. Йырзарыбыз за бит күбеһе башкорт йыры булуызан туктаны. Әйтәйек, «Сарман буйкайзары»н ғына алайык. Башкортостанда нәшер ителгән йырзар йыйынтыктарында ла улар татар халык йыры итеп бирелә. Тарихка караш ташлайык: Сарман буйында урынлашқан Минзәлә өйзәнең Сарман ауылында 1834 йылда 219 ир, 194 катын-кыз — байлар һәм мең ырыуы башкорттары йәшәгән. Минзәлә өйзә — асылда байлар, биләр, бүләр, гәрә, йәнәй ырыузары башкорттары төйәге. Ә касандан бирле икәнән аныклап карайык.

925 йылда, йәғни 1070 йыл элек, Әхмәт ибн Фазлан атлы ғәрәп-мосолман дине миссионеры үзенең юлъязмаларында атап киткән ерзәрзе, һуызарзы иҫкә төшөрәйек: Йыйкты сыкканда күптәребез ағып китте, ти ул. Кондозлоно атап китә, Ырғыззы сыға, һамарзы кисә, гел көньяктан төньякка бара, Бәләбәй — Бөгөлмә ясылығына килеп етә. Ә байлар, бүләр, биләр, булғар тәзмәһе шул төбәктә түгелме ни? Әхмәт ибн Фазлан быға хәтле үткән юлында күргән халыктар, йәғни төрки кәбиләләре береһе лә үзен «башкорт» тип атамаған. Ә ул вақыттарза ук күп ырыу-кәбиләләрзе берләштергән башкорт үз илен нык һаклаган. Янбайын ағастан эшләп, муйынына тағып куйған ажар башкортто ғәрәп илсеһе ер менән күк араһында түгел, ә бына нәк ошо ерзә күргән бит.

Әхмәт ибн Фазлан оло башкорт иленең көнбайыш сиге буйлап үткән. Ә бөгөнгө көндә без уларзы с, ч өндәрен кушып һөйләшкәндәре өсөн «татар» тип атайбыз. Ошо без ситкә тибәргән ырыузарзан тағы һиндәйзәре булды икән? Әлбиттә, уран, гәйнә, балыксы, һуннар, өпәйзәр. Ә инде уран ырыуы булмышын өйрәнәү, тәрән фәлсәфәи тамырзарына йән өрөү башкорт ғалимдарының мөкәддәс бурысы ла бит, тик...

...Аркайымды ла күз асып йомғансы «талап» алдылар. Был мәсьәләлә иң үкенеслеһе — бәғзе ғалимдарыбыззың Аркайым һәм свастиканың халык тарихындағы тотқан урынын аңлай алмаузарында.

Свастика тураһында һүз сыкканда бала сағым хәтирәләре иҫкә төшә. Беззең бәләкәй генә — алтмышлап өйзән

генә торған ауылда башланғыс мәктәп бинаһы ла юк ине. Ә ауылыбыз шундай тәртипле, әүзем, унған халыккы, донъя көтмәй эсеп йөрөгән бер кеше лә юк ине. Балалар йыл да берәй кешенең өйөндә укый инек. Өсөнсә синифта безең менән бергә укыған Тәғзимәләрең өйөндә белем алдык. Тәғзимәнең бар яктан да килгән, һуғыш вақытында бригадир булған инәһе Фәткиә еңгә «Күзем барза» тип тағтамалдар һукты, күпмәһендер, Тәғзимәгә бирнәгә тип, һандыкка бикләне, күпмәһендер элеп куйзы. Бына шунда башланды ла инде минең кайғыларым — элеп куйылған тағтамалдарзың икәһендә кап-кара свастикалар! Иртерәк тороп йүгереп барам да тағтамалдарзың тишкәре яғын әйләндәрәм, кеше күрмәһен, бигерәк тә укытыусы күрмәһен, тип (ул сит ауылдан ине), Фәткиә еңгәһе төрмәгә алын китмәһендәр, тип. Шулай бер-ике ай интеккәс, мине Фәткиә еңгә тотто. «Тағтамалдарымды кем тишкәре яғын әйләндәрә икән, тиһәм, һин икән. Нейә алай итәһен?» — тине. Мин үземсә аңлаттым. Фәткиә еңгә: «Мин кайзан беләйем нимесен, аның ул нәмәһен, был безең башкорттоң ер, һуу тигәһе була»,—тип горизонталь ятканын—ер, вертикален — һуу, тип кулы менән йөрөтөп күрһәттә. «Свастика» тигәһде еңгәм белмәй ине, әммә ни булһа ла мин уның башкорт халкында булған Ер-һуу менән бәйлә төшөнсә икәһен аңланым.

Фәткиә еңгәһең кызы Тәғзимәһең Кыйғы районында тормошта икәһен беләм, тик һакландылармы икән унда ошо тағтамалдар?

...1924 йылда инде оло башкорт халкын кыйралыуға килтергән икенсе акт — бер һөйләште генә һәм уның һүззәрен генә (мотлак — «әсәй», «инәй» түгел, «ин» — «кер» түгел һ. б.) әзәби тел нормаһы итеп алып, Башкортостанда ла 17—20 районда Казан биргән алдак тарихлы дәрәслектәр менән укытып, Илештә лә, Дүртөйлөлә лә, Мишкәлә лә үз кейемен татар кейеһе тип кейеп, үз телен татар теле тип уйлап йәшәгән халык барлыкка килтерзеләр. Башкорт ғалимдарының битарафлығы, кайһы бер татар ғалимдары һәм милли лидерзанының мәкерле эшмәкәрлеге менән бүләк, биләр, байлар, йәнәйзәр, уран, гәйнәләр, һуннар һәм башка күп с, ч-лы башкорттар татарлашып үз тамырзанынан йолкондо. Улар ситкә тайпылғандан һ, с-лы башкорттар һәләк көсәйеп китәһе? Юк, көсәймәй, ә һәләкәткә тәгәрәй.

Ә төһьяк-көнбайыш башкорттары нимә юғалта икенсе халык исеме менән аталып? Үз ырыуы ерзәрен, уға асабалык хокуғын юғалта. Икенсе милләт кешәһе — килмешәк асаба була алмай. Ә ер — революцияға тиклем тик

башкорттарза ғына һакланған асабалык хокуғы (вотчинное право) менән беркетелгән ырыу байлығы.

Нимәгә ул хәзерге цивилизация осоронда асабалык хокуғы, тип тә әйтерзәр. Быныһын да аныклап китәйек: президент һайлағанда Мортаза Рәхимов ерзе хосусилаштырмау программаһы менән халыкта яклау тапты түгелме һуц? Быны мин бик һәйбәт беләм. Башкорт ауылдарында ғына түгел, урыс, сыуаш ауылдарында ла агитация менән йөрөгәндә Мортаза Рәхимовка уны ерзе һаттырмау шарты менән һайлаясактарың әйтеп язылған әллә күпме хаттар һәм култамғалар бар минең кулымда. Халыкка иң һәйбәт йоғонто яһағаны, Мортаза Рәхимовтың халык мәнфәғәтен кайғырта белгән етәксе икәнен күрһәткәне — «Ер тураһында кодекс» булды. Ул, халык ирке менән Мәскәү закондарына каршы барып, ерзе халыкка бәйләне. Әгәр зә Мәскәүзәгә һәм үзәбездәгә «демократтар» ерзе хосусилаштырыуға бағым яһай башлаһа, асабалык хокуғын алға куйып һөйләшәп, үз Президентыбызға халыкты ергә бәйләргә ярзам итергә кәрәк.

Әгәр без быны ваҡытында һәм дөрөс файзаланып өлгөрһәк, Башкортостанда күптән йәшәгән бәтә милләт халыктары ла шул асабалык хокуғын якляясак һәм уға һыйынаһак. Башкорт халкы өсөн хәзерге хәуефле, һынылышыла заманда ерзән айырылырға ярамай. Халыкты камғаҡ һымак бер исемдән икенсе исемгә күсереп тамырһыз, ерһез итеү — енәйәт.

Бөгөн бер төньяк-көнбайыш башкорттарың башкортлоктарына инандырып, күңелдәренә ата-бабалар рухын өрһәк, уларзы ошо ергә мораль яктан бәйләй алһак, алдағы халык исабен алғанда, улар үззәренең башкортлоктарың инкар итмәһә, йәғни башкорт тип язылһа, үззәрен ергә юридик яктан да бәйләп куяһак. Ә асабалык хокуғы бөгөн кәрәкмәһә, иртәгә кәрәк булуы бар — заманалар төрлө якка үзгәрә, ә кеше ерзә тора, ерзә йәшәй, ергә кендеге менән бәйле. Енәйәт кылмайык халыкка карата, таламайык уның барлык киммәттәрен: рухың, телен, иманың, тамырың, ерен.

Бәтә донъя башкорттары королтайы кеүек мөбәрәк йыһында тирмәләр короп, хәбәр һөйләп, шарап эһеп күңел аһуу ғына булмаһың. Ә Башкортостандың бәтә төбәктәрендә йәшәгән, төрлө һөйләштә һөйләшкән, төрлө кейемдәр кейгән, төрлөсә бейегән һәм йырлаған ырыуларың барлык киммәттәрзең кәзәрен белгән бәтөн бер халык итеп ойоштора алған йоғонтоло бер сара булһың ине.

*Нәжибә МӘКСҮТОВА, филология
фәндәре докторы
Зиннур УРАКСИН, Башкортостан
Республикаһының Фәндәр академия-
һы академигы, филология фәндәре
докторы*

БАШКОРТОСТАН РЕСПУБЛИКАҢЫ ХАЛЫКТАРЫ ТЕЛДӘРЕНЕҢ СТАТУСЫ ТУРАҢЫНДА

(Халык депутаттарына мөрәжәгәттән)

...Башкортостан халыктарының телдәре тураһында закон кабул итеү һузыла һәм шуның һайын кыркыулашып һиндәйҙер кимәлдә сәйәси характер ала бара. Шуны хәтергә тоторға кәрәк, һиндәйҙер телгә дәүләт статусын бирергә тырышыу төп халыктың дәүләтселеген бүлеүгә дәғүә буласак. «Төп халык» төшөнсәһен — быға каршы кайһы сакта матбуғатта сығыш яһайҙар — Берләшкән Милләттәр Ойошмаһы таный (карағыз: «Кеше хокуктары, һорауҙар һәм яуаптар», Нью-Йорк, 1990, 39—40-сы биттәр). «Туған телеңде һаклау һәм шул телдә аралашыу» төп халыктың төп хокуктарының береһе тип аталған.

Башкорт этносын күтәрәү, уны һаклап алып калыу һәм үстәрәү өсөн шарттар тузырырға тейеш булған берҙән-бер дәүләтселек — Башкортостан Республикаһы. Әлбиттә, төп халык мәнфәгәттәре был территорияла йәшәүсә башка халыктарзың мәнфәгәттәренә каршы килергә тейеш түгел. Айырым вәкилдәре Башкортостанда йәшәгән күпселек халыктарзың Рәсәйзә, БДБ-ла (СНГ) үз дәүләтселектәре бар.

Матбуғаттағы, йыйылыштарзағы һәм митингыларзағы сығыштар буйынса фекер йөрөткәндә, Башкортостанда башкорт, рус, татар телдәрен дәүләт телдәре сифатында күрергә теләүселәр бар. Ошоларға өстәп, дүртенсә һәм бишенсә телдәрзә тәкдим итеүзәре лә ихтимал.

Үз телеңде дәүләт кимәленә күтәрәү теләге тәбиғи күренеш һымак. Ләкин Татарстан, Сыуашстан, Мари-Эл һәм башка республикалар кеүек үк, Башкортостан да этно-территориаль берләшмә. Рәсәйзәгә күп милләтле республикаларзың һәр береһе билдәле территорияла бер этнос башланғысында төзөлгән.

Шуға күрә, конституция теле менән әйткәндә, бер милли-дәүләт берләшмәһенәң бер дәүләт теле булырға тейеш: Башкортостанда — башкорт теле, Татарстанда — татар теле, Рәсәйзә — рус теле, Сыуашстанда — сыуаш һ. б.

Һәм был төп дәлил. Әммә, һисек инде эзселектең теле

дәүләт теле булһын, тип каршы төшөүселәр бар. Сөнки башкорттар республика халкының 22%-ын ғына тәшкил итә, рустар — 39% тирәһе, татарзәр — 28%. Әйе, был шулай. Ләкин башкорттарзың үз республикаһында әзселектә калыуы уларзың ғәйебе түгел, ә бәләһе һәм бының бик күп объектив сәбәптәре бар. Бөгөн килеп, хокуки дәүләт төзөгәндә, үткәндәрзәге бәләһе киләсәктә фажиғәгә әйләндерергә ярамай.

Башкортостандағы күп һанлы бөтә халыктарзың да телдәрен дәүләт телдәре тип иглап итһә, беззең республика башка суверенлы дәүләттәрзең бурыстарын үз өстөнә аласак. Әйтәйек, Башкортостан татарзәр өсөн үз әзәби телен булдыра алмай. Был татар әзәби телен һәм татар этносын бүлгеләүгә килтерәсәк.

Милләттең үзбилдәләнешә дәүләтселек институтында сағылыш таба. Һәр дәүләт билдәлә атрибуттарға әйә — территория, хакимиәт һәм идаралык органдары, флаг, гимн, герб һ. б. Шул исәптән — дәүләт теле йәки рәсми тел, быныһы милли-дәүләт берләшмәһе өсөн айырыуса мөһим. Башкортостанда башкорт теле, башка телдәрзән айырмалы рәүештә, дәүләт барлыкка килтерәүсә милләттең теле булып тора. Һәм шул телдә дәүләт теле тип иглан итеү — башкорт милләтенең үзбилдәләнешен бойомға ашырыу, үз милли-дәүләт берләшмәһен төзөү ихтыяры. Әгәр зә Башкортостанда йәшәүсә татарзәр үззәрен татар милләтенең вәкилдәре тип исәпләһә, уларға татар милләтенең Татарстан Республикаһында үзбилдәләнеш алыуын, татар теленә күптән инде дәүләт статусы биреләүен һәм шуның менән татар теленә дәүләт яклауы булдырылыуын танырға ғына қала.

Башкортостан Республикаһының дәүләт органдары өс телдең араһынан башкорт теленә карата ғына суверенлы вәкәләтлектәргә әйә. Улар, мәсәләһ, әзәби тел нормаларын билдәләп, терминологияны һәм ғөмүмән язма телдә тормоштоң төрлө өлкәләрендә кулланыу тәртибен рақлай, тел үсешенең тарихын, бөгөнгө торшон, киләсәген өйрәнәү буйынса саралар кабул итә һәм шул максаттарзә экспедициялар, фәнни-тикшеренәү үзәктәре ойшотора, башка телдәр менән үз-ара мөнәсәбәттәрзе яйға һала, кысқаһы, ошо телгә карата үз сәйәсәтен қора һәм ғәмәлгә ашыра ала. Башкортостандың юғары хакимиәт һәм идаралык органдары татар һәм рус телдәренә карата быларзы эшләй алмай.

Башкортостанда башка телдәрзе кысырыкламау, бөтә телдәрзең тиң хокуклылығын тәһмин итеү, уларзың кулланылышы һәм үсешә өсөн уңайлы шарттар булдырыу бу-

йынса саралар (шул иҫәптән закон акттары ла) кабул ителергә тейеш.

Башкортостанда башкорт теле менән бергә башка телдәргә лә дәүләт статусын биреүзе талап итеп, ғәзәттә Швейцария тәҗрибәһенә мөрәжәғәт итәләр. Унда йәшәүсе немецтар, француздар, итальяндар үззәренең этник нигезенән, милли дәүләтселегенән — Германия, Франция, Италиянан айырылып йәшәй. Улар үззәренең этник нигезенән айырылған этник төркөмдәр ойшторған икенсе суверенлы дәүләт граждандары булып торалар. Һәм Швейцарияла ретороман теле менән бер рәттән был телдәргә лә дәүләт статусы бирелеүенә ғәжәпләнергә кәрәкмәй. Сөнки Швейцария, суверенлы дәүләт буларак, немец, француз, итальян халыктары төркөмдәренең проблемаларын Германия, Франция, Италия менән берлектә түгел, ә үз аллы карай һәм хәл итә. Әгәр Швейцария тәҗрибәһен Башкортостанға күсереп, беззә башкорт теле менән бергә рус, татар, сыуаш һ. б. телдәрзе лә дәүләт телдәре тип иғлан итһәк, бындай йүнәлеште эзмә-эзлекле тормошка ашырыу Башкортостандың Федерациянан сығыуына, Рәсәй һәм Татарстан менән мөнәсәбәттәрҙең Швейцария — Франция, Германия, Италия мөнәсәбәттәре кеүек үсешәүенә килтерәсәк.

Милли хәрәкәттәрҙең айырым лидерҙары, иң изге милли тойғоларҙа уйнап, халықтың әзерлекһез өлөшөн язлыҡтыра һәм уларҙы үззәренең этник берләшмәһенән дәүләт кимәлендә айырылуға этәрә, башкорт халқына карата урынһыз шикләнеү тыуҙыра, республикала социаль-сәйәси хәлдә кыркыулаштыра.

Башкортостан суверенитетының реалы йөкмәткеһе тел мөнәсәбәттәрҙең хокукилаштырыуы күззә тотта. Республика бөгөн башкорт теле иң ауыр, иң хокукһыз хәлдә калып килә — кулланыу даирәһе тар, социаль бурыстары сикләнгән, дәүләт яклауы булдырылмаған. Башкорт теленә дәүләт теле статусын биреү уны асылда рус, татар телдәренең юридик, хокуки кимәле менән тигеزلәү өсөн нигеҙ булдырасак.

1993

Зөфәр ЕНИКЕЕВ, юридик фәндәр кандидаты

СУВЕРЕНЛЫ БАШКОРТОСТАН ШАРТТАРЫНДА ТЕЛДӘРҢЕҢ ХОКУКИ СТАТУСЫ

Беззәң йәмғиәттә демократлаштырыу башланғас һәм СССР менән РСФСР эсендәге элекке республикалар су-

веренитетка юл алгас кына, телдәрзе хокуки яклау мәсьәләһен куйыу мөмкин булды. Һәр милләттең һәм халыктың теле, уның һанына карамай, һис шикһез, донъя мәҙәниәтенең бөйөк қазанышы булып тора, шуға күрә, телдәрзе ассимиляциянан һәм бөтөнләй юғалтыуҙан һаҡлау — хокуки дәүләттең иң мөһим бурыстарының береһе. Безтең карашка, элекке совет республикаларының бөтәһендә лә тиерлек дәүләт телдәре тураһындағы закондар тап ошо максаттарға қабул ителде. Тәүге тапкыр бындай закон 1989 йылдың 18 ғинуарында Эстонияла ғәмәлгә индерелде. Унда эстон теле дәүләт теле итеп танылды һәм быны бойомға ашырыу өсөн дүрт йыл бирелде. Был хәл рус телле халыктарҙың ризаһызылығын тыузырҙы.

Молдовала иһә дәүләт телдәре тураһында закон индереү әлегәсә танылмаған Ғағауз һәм Днестр буйы республикаларының барлыкка килеүенә сәбәп булды. Бөтә элекке союздаш республикаларға ла тиерлек тик төп халыктың телен генә дәүләт теле тип таныу рус телле халыктарҙың бер өлөшөнөң Рәсәй Федерацияһына күсеүенә килтерҙе. Ошоно иҫәпкә алып, һуңғы йылдарға Рәсәй Федерацияһындағы бөтә республикаларға тиерлек рус теле һәм төп халыктың теле дәүләт телдәре итеп танылды. Башкортостан Республикаһында был өлкәлә эштәр башкаһарак тора. Беззә телдәр тураһында закон қабул ителмәне әле һәм вақытлы матбуғат биттәрәндә был хакта фекер алышыу бара. Рус һәм башкорт телдәре дәүләт телдәре итеп берҙәм танылғанда, татар теленә лә дәүләт статусын биреү тураһындағы тәкдимгә бәйлә бәхәс тыуҙы. Бының яклылар республикала башкорттарҙың татарҙарға карағанда әҙерәк булыуын дәлил итеп килтерә.

Быға каршы түбәндәге фекерҙәр әйтелә. Мәҫәләһ, Уйылдан Сәйетов: «...Башкортостанда татар телен дәүләт теле яһап, без татар теленең дөрөҫ язылышына һәм әйтелешенә үзгәрештәр индерә, уның алфавитын раҫлай, татар теленең таһалығын һаҡлай һ. б. алырбыҙмы икән?»¹ — тигән шикләнеү белдерҙе.

Рәшит Ирһазаров фекеренсә: «...Башкортостан Республикаһының дәүләт органдары башкорт теленә карата ғына суверенлы хокуктарға әйә. Улар башкорт теленең генә әҙәби һөйләш нормаларын билдәләй, терминологияһын раҫлай, ошо телгә қағылған сәйәсәтен ғәмәлгә ашыра»².

¹ Сайтов Уйылдан. «Языки народов — равноправны». Известия Башкортостана. 1992, 20 окт.

² Ирһазаров Рәшит. «Суверенитет Башкортостана и государственный язык». Известия Башкортостана. 1991, 10 дек.

Башкортостан Республикаһы Президенты эргәһендә Терминология комиссияһын булдырыу үрҙә килтерелгән авторҙарҙың хаклы булыуын раҫлай. Атап әйткәндә, башкорт теленең ғәмәлдәге терминологияһын тәртипкә килтереү һәм яңыһын законлаштырыу, башкорт телендәге матбуғат һәм башка әзәби баҫмалар биттәрәндә, шулай ук мәҙәниәт һәм сәнғәт (театр, эстрада, кино һ. б.) йорттарында терминдарҙан файҙалануҙы даими рәүештә тикшереп тороу; терминология һүзлектәре төзөүселәргә, вывескаларҙы бизәүселәргә, мөһөр һәм мисәт әзерләүселәргә методик ярҙам күрһәтеү бурыстары ошо комиссияға йөкмәтелде.

Тел мәсьәләһен тикшергәндә Башкорт АССР-ының 20—30-сы йылдарҙағы сағыштырмаса демократик һәм суверенлы үҫеш этабы тәжрибәһенә мөрәжәғәт итергә кәрәктер. Ул дөрөҫ юл булып күренә, сөнки башкорт халкының ихтыяры менән барлыкка килгән Башкорт АССР-ында Сталин репрессияларына тиклем дәүләттең халыктан асыктан-асык ситләшеүе булмаған — был күренеш һуңғы йылдарҙа ғына күзәтелә. Үзәк большевиктар хөкүмәтенең көслө баһымына һәм коммунистар партияһы аша тоталитаризм урынлаштырыуға карамаҫтан, Башкорт АССР-ы, үз закон акттарын кабул итеп, ижтимағи һәм дәүләт тормошоноң күп өлкәләрен тәртипкә килтерергә тырышкан. Милли һәм социаль ғәзеллек урынлаштырыусы законлы нигезгә королған был акттар игтибарға лайыклы, сөнки демократик юл менән кабул ителгәндәр. Ошо йәһәттән улар хокуки көскә эйә. Башкортостанда хокуки дәүләт төзөү осоронда уларҙың әһәмиәте шунда. 1921 йылдың 25 июнендә башкорт телен рус теле менән бергә дәүләт теле тип таныған II Бөтә Башкорт Советтар королтайының карары шундай акттарҙың береһе булып тора. Ошо ук карар бөтә укыу һәм хәрби-укыу йорттарында башкорт телен укытыуҙы мотлак индереү ихтыяжын таныған.

Был карарҙы тормошка ашырыу өсөн БАССР Халык Комиссарҙары Советының 1923 йылдың 18 февралендәге декреты менән башкорт телен ғәмәлләштереү буйынса Үзәк комиссия төзөлә. Ул үзенең эшендә Башкортостан Халык Комиссарҙары Советының 1923 йылдың 27 февралендәге карарынан сығып, волость һәм ауыл кимәлендәге дәүләт һәм шәхси-хокуки йорттарҙа башкорт телен индереү буйынса инструкцияға таяна. Уның буйынса башкорт һәм рус телдәрен мотлак өйрәнеү ғәмәлгә индерелгән.

Башкорт телен ғәмәлләштереү буйынса Үзәк комиссияның эшен БАССР дәүләт хакимиәтенең юғары органдар.

Һәр вақыт тикшереп торғандыр, күрәһең. Был йәһәттән БАССР Үзәк башкарма комитетының 1928 йылдың 5 сентябрәндәге карары кызыкһыныу тыузыра. Башкорт телен бойомға ашырыузың өс йыллык планы үтәлмәй, айырым алғанда, аппараттағы рустар башкорт телен бөтөнләй тиерлек өйрәнмәй, шул аркала Башкорт республикаһының бөтә төбәктәрәндә лә дәүләт йорттарының эшлекле хат алышыуы тик рус телендә генә алып барыла, тиелә был документта. Дәүләт йорто башкорт теленә күсеп бөтөргә тейеш булған вақытка телде өйрәнмәгән һәм телде белеү талап ителгән вазифаны биләгән кешеләр мөнәсәбәтәндә ҚЗОТ-тың эштән сығарыузы караған 47-се статьяһын («В» пункты) кулланырға, тигән карар кабул ителгән¹.

Әммә, Сталин репрессиялары һәм артабан КПСС-тың берзәм совет халкын барлыкка килтереү теләге менән бөтә урындарза милли мәктәптәрзе ябыуға йүнәлтелгән сәйәсәте йоғонтоһонда үрзә килтерелгән закон акттарының күи талаптары онотолоп калған. Башкорт телен дәүләт кимәлендә кулланыу даирәһе бөгөнгө көндә кәтғи сикләнгән.

Телдең вазифаһын тарайтыу, билдәле булыуынса, кулланыузан уны бөтөнләй кысырыклап сығарыуға һәм халыктың икенсе этнос эсендә йотолоуына килтерә. Был йәһәттән, нисек кенә гәжәп булмаһын, башка милләттәр менән сағыштырғанда, башкорттар иң ауыр хәлдә калды. Түбәндәге статистика мәғлүмәттәре шуға шаһит.

Әйтәйек, 1865 йылғы халык иҫәбен алыу буйынса Өфө губернаһында 619 732 башкорт (313 270 ир заты һәм 306 462 катын-кыз) йәшәгән, йәғни губерна халкының 50%-ын тәшкил иткән. Рустар — 221 575 (33,8%), 89 732 татар (45 712 ир заты һәм 44 020 катын-кыз), йәғни губерна халкының 6,9%-ы иҫәпләнгән.

Беренсе бөтә Рәсәй халкының иҫәбен алыу мәғлүмәттәре буйынса 1896 йылда Өфө губернаһында 899 940 башкорт (41%), 184 817 татар (8,4%), 90 957 мишәр (4,3%) һәм 39 955 типтәр (1,8%) йәшәгән. Шул иҫәптән, Өфө өйәзендә башкорттар халыктың — 30,4%, татарзар — 1,2%, Бөрө өйәзендә 51,1% һәм 0,5%, Мәсетле өйәзендә 32,4% һәм 28,1%-ка тигез булған².

Совет осорондағы халык иҫәбен алыу материалдары иһә, татар һәм рус халыктары менән сағыштырғанда, башкорт халкының һан яғынан кырка кәмеуен күрһәтә.

¹ Башкорт телен гәмәлләштереү буйынса закондар йыйынтығы. Өфө, 1930. 15—16-сы биттәр.

² Первая всеобщая перепись населения Российской империи. Уфимская губерния. Том 4. Тетради 1, 2. СПб. 1901, 1904.

Халыктар (проценттарза)	Йыл ар						
	1923	1926	1939	1959	1970	1979	1989
Башкорттар	29,3	23,5	21,2	22	23,4	24,3	21,9
Татарзәр	6,8	17,3	24,6	23	24,7	24,5	28,4
Рустар	39,6	40,0	40,6	42	40,5	40,3	39,3

Башкортостанда барған этно-демографик процестар асыктан-асык, бер яктан, башкорттарзың татар этносында юғалыуы һәм, икенсе яктан, элек үз аллы булған мишәр һәм типтәр этностарының татарзәр тарафынан «йотолоуы» йүнәләшәндә бара. Тәрки халыктарының һаны тураһындағы түбәндәге таблицаны карағыз (мең кеше иҫәбендә)¹:

Йылдар	Башкорттар	Татарзәр	Мишәрзәр	Типтәрзәр
1920	896,4	242,1	155,5	167,5
1923	686,8	143,6	100,2	144,2
1926	584,8	450,8	109,5	23,3
1939	671,1	777,2	—	—

Башкортостанда башкорт халкы һанының кәмеүе үтә борсоулы тәҫир калдыра: әгәр 20-се йылдарза унда СССР-зағы бөтә башкорттарзың 80%-ы йәшәһә, 1989 йылда 59%-ы ғына калған. Хатта тотош геноцид шарттарында һәм 1704—1711, 1735—1740, 1755—1756, 1773—1775 йылдарзағы ихтилалдарзан һуң да милли үзенсәлеген һаклап алып калған башкорт халкы Совет власы йылдарында, күрәһегез, бик зур сифат һәм һан юғалтыулары ки-сергән.

Ассимиляция процестары бигерәк тә Башкортостандың көнбайыш райондарында тәрән тамыр ебәргән — мәжбүри христианлаштырыузан касқан татарзәр нигеззә шуңда ки-леп урынлашқан. Татар теленә айырыуса якын булған дөйөм төрки телендә балаларзы укытыу за ассимиляцияға булышлык иткән.

Совет йылдарында башкорт балаларын татар телендә укытыу хәлдә тағы ла ауырлаштырған. Мәсәлә, Башкортостан Республикаһының Мәғариф министрлығы мәғлүмәттәре буйынса Бакалы районында — 2716, Дөртейлә районында — 13 652, Краснокамала — 10 273, Тәтешлә—

¹ ЦГА БАССР. Ф. 1943. Оп. 1. Д. 18. Л. 177.

13 967, Сакмағошта 6 107 башкорт йәшәй. Әммә был райондарзағы бер генә мәктәптә лә башкорт телен укытыу ойшторолмаған. Шундай ук хәл Балтас, Йәрмәкәй, Илеш һәм башка райондарза ла күзәтелә. Шуға күрә, башкорттарза үз телен туған теле тип таныу проценты башка халыктар араһында иң түбән кимәлдә. 1989 йылғы халык иҫәбен алыу мәғлүмәттәре шуны күрһәтә. Әгәр рустарзың 99,9%-ы һәм татарзарзың 92,9%-ы рус һәм татар телдәрен туған телдәре тип таныһа, шуға ярашлы башкорттарзың 74,7%-ы ғына башкорт телен туған теле тип иҫәпләй.

Кайһы берәүзәр, атап үткән райондарза һәм төньяк-көнбайыштың башка төбәктәрендә башкорт халкы йәшәмәй, ундағы халыкты партияның Өлкә комитеты кушыуы буйынса милләтен башкорт итеп язғандар, тигән фекер белдерәләр. 1993 йылда Башкортостан Республикаһының Юғары Советына минең яныма Пермь өлкәһенең Барзы районының хакимиәт башлығы менән Башкортостандағы Татар ижтимағи үзәге рәйесе Кәрим Яуышев килеп ингәйнеләр. Фәнни-практик конференция узғарыу һәм Барзы районы халкы тураһында һүз барзы. Район хакимиәт башлығы, Барзыла 87% башкорт йәшәй, тине. Шул вақытта Яуышев әфәнденән, әллә Пермь өлкәһендә лә халык иҫәбен алғанда Башкортостан Өлкә комитеты барып, ундағы халыкты башкорт яһанымы, тип һораным. Татар хәрәкәте лидеры яуап итеп яурындарын ғына һикертте.

Әгәр ассимиляция процестары туктатылмаһа, улар кире кайткыһыз характер аласак һәм бер ни тиклем вақыттан һуң юғарырак кимәлдәрзә Башкортостан Республикаһын Өфө губернаһына әйләндерәү йәки Татарстан Республикаһына кушыу мәсьәләһе көн үзәгенә баҫасак. Татар ижтимағи үзәге, «Русь» йәмғиәте һәм башкалар бөгөн үк был хакта һүз алып баралар инде. Был идеяны гәмәлгә ашырырға тырышыу буйынса һиндәй зә булһа сәйәсәт үткәрәү Башкортостанды фажигәгә килтерәсәге ап-асык.

Ошолар тураһында борсолған республика йәмәғәтселеге башкорт теленә дәүләт яклауын булдырыу мәсьәләһен көн үзәгенә куя¹. Килеп тыуған хәлдән сығыу юлын улар телдәр тураһында закон кабул итеүзә күрә һәм, законда башкорт теле менән башка халыктар телдәренең үсеш гарантиялары урын алырға тейеш, тип иҫәпләй. Башкорт-

¹ Валеев Д. «Здравый смысл подсказывает». Известия Башкортостана, 1992. 23 гин. Был темаға Н. Мәксүтова, Р. Шәкүр, М. Колшәрипов кеүек ғалимдарзың һәм башкаларзың 1990—1994 йылдарза «Башкортостан», «Йәшлек», «Замандаш» гәзиттәре биттәрендә мәкәләләрә күп баҫылды.

остан Республикаһы Фэндәр академияһы академигы З. Ғ. Ураксин етәкселегендә тел ғилеме белгестәре, ғалимдар «Башкортостан Республикаһы халыктарының телдәре тураһында» закон проектын әзерләне һәм Башкортостан Республикаһының Юғары Советына тәкдим итте. Ул Рәсәй Фэндәр академияһының Урал бүлексәһе Тарих, тел һәм әзәбиәт институтының ғалимдар советында хуплау тапты һәм зур игтибарға лайык.

Закон проекты рус һәм башкорт телдәренең дәүләт статусын раһлап кына калмай, әлек кабул ителгән закон акттарынан айырмалы рәүештә, урындағы рәсми тел төшөнсәһен дә индерә. Был беззәң республикала тупланып йәшәгән мари, татар, сыуаш, удмурт һәм башка халыктарзың телдәрен кулланыу өлкәһендәге хокуктарын һәм азатлыктарын яклау максатын күз уңында тотта.

1994

Әкрәм БИИШЕВ

ДӘҮЛӘТ ТЕЛЕ ХАКЫНДА

Дәүләт теле хақындағы мәсьәләне дәйөм милли мәсьәләнен айырып алып карау мөмкин түгел, ул туранан-тура милләт һәм милли дәүләт проблемаһына бәйләнгән. Милләттең объектив үсеш кануны буйынса, туғандаш ырыу һәм кәбиләләргән ойшоуп, тейешле эстәлеккә эйә булған, йәғни тел, мәзәниәт, ер, хужалык уртаклығына өлгәшкән, халык, башка ижтимағи күренештәр кеүек үк, үзенә ярашлы ойшоу рәүешен алырға ынтыла, сөнки эстәлек менән ойшоу рәүешенең тулы берзәмлеге генә уға иркен йәшәргә һәм үсәргә мөмкинлек бирә. Халыктың эстәлегенә ярашлы ойшоу рәүеше булып милли дәүләт хезмәт итә. Милли дәүләт төзөү менән халык милләткә әйләнә.

Эстәлек менән ойшоу рәүешен яраштырыу кануны, объектив канун булған өсөн, һәр халыкта үзенән-үзе милли дәүләт төзөү ынтылышы уята. Ул ынтылыш бойондоркло халыктарза быуаттар буйы һүнмәй торған хәрәкәткә, милли азатлык көрәшенә әүерелә. Икенсе донъя һуғышынан һуң оло дәүләттәр шул милли азатлык көрәшенә игтибар бирергә, халыктарзың милли дәүләт төзөү хокуғын танырға мәжбүр булды. Сәйәси аң өлкәһендәге үзгәреш 1945 йылдың 24 октябрәндә кабул ителгән БМО Уставында сағылыш тапты. БМО Уставы халыктарға азатлык һәм бойондоркокһозлок биреү эшен халык-ара

мөнәсәбәттәге төп принциптың береһе итеп куйзы. Уставтан тыш, БМО ошо мәсьәлә буйынса төп документ итеп 1960 йылдың 14 декабрендә үзенә «Колониаль ил һәм халыктарға бойондорорхоҙлоҡ биреү хақындағы декларация»һын кабул итте. Был Декларация һәр халықтың үзаллылык алыу хокуғын раһлап, милли идараһы булмаған халыктарға һәм сит милләт күл аһтында булған, һаман үзаллылык ала алмаған илдәргә һис кисекмәһтән бөтә власты тапшырыу сараһы күрәргә, халык-ара мөнәсәбәттә тигеҙлек һигеҙендә, халыктарзың суверенлык хокуғын һәм территориаль бөтөнлөгөн хөрмәт итеү һигеҙендә үһтерәргә талап итте. БМО-ның 1966 йылда кабул иткән «Иктисади, ижтимағи һәм сәйәси хокуктар тураһындағы пакт»ы менән «Граждандлыҡ һәм сәйәси хокуктар тураһындағы пакт»ы ла халыктарзың үзаллылык алыу һәм үзенә тәбиғи байлығына хужа булыу хокуғын нығытып куйзы. БМО Генераль Ассамблеяһының 1979 йылғы сессияһы азатлык, территориаль бөтөнлөк, милли берҙәмлек өсөн мөмкин булған бөтә саралар менән, шул иһәптән корал көсө менән, көрәһеүҙе законлы тип билдәләне. Шулай итеп, БМО-ның декларациялары һәм пакттары халык-ара хокук нормаларында милли азатлык көрәһенә ныклы һигеҙ һалды.

Бойондорорло халыктарзың зур көс түгеп, иһәпһеҙ күп корбан биреп яулап алған милли дәүләте алдына, беренсе нәүбәттә хәл итә торған башка ауыр мәсьәләләр менән бергә, дәүләт телен ғәмәлләһтерәү мәсьәләһе килеп баһа. Милли дәүләт милләттәң ойшоу рәүешә булғас, әһтәлек менән ойшоу рәүешенәң үз-ара айырып алғыһыз ныклы бәйләнештә булыуы сәбәпле милли тел милли дәүләттәң төп бер билдәһе була. Шуға күрә милли дәүләт милли телдәң дәүләт теле булып хәҙмәт итеүен талап итә, ә дәүләт теле булып йөрөгән милли тел мотлак милли дәүләттәң булыуын күҙҙә тотта; милли дәүләт булмағанда милли тел дәүләт теле булып йөрөй алмаған кеүек, милли дәүләт теле булмағанда милли дәүләт тә тейешенсә тереклек итә алмай. Башкортостан Республикаһының дәүләт телен ғәмәлләһһтергәндә ошо объектив дөрөһлөктән, ошо кағиҙәнән сығып эһ итергә кәрәк.

Хәҙерге көндә Башкортостан Республикаһының дәүләт теле булып, һәр хәлдә дәүләт телдәренәң береһе сифатында, милли башкорт теле хәҙмәт итергә тейеш икәнән бер кем дә кире какмай. Шуға карамаһтан, ошо уртақ фекерҙә юғарыла килтерелгән объектив кағиҙәнән сығып һигеҙләү талап ителә.

Башкорт халқы быуаттар буйы колониаль иҙгенлектә

йәшәргә мәжбүр булды, шул аркала уның милли дәүләт төзөргә мөмкинлеге булманы, милли теле лә дәүләт теле булып йөрөй алманы. Республиканың Юғары Советы 1990 йылдың 11 октябрҙә Башкортостандың дәүләт суверенитеты хақында Декларация кабул итеп, мәңге хөкөм һөргән шул ғәзелһезлекте күпмелер кимәлдә сикләне һәм башкорт милли дәүләтен төзөүгә нигез һалды. Кайһы берәүзәр кабул ителгән Декларация буйынса Башкортостанда йәшәгән бөтә халык Башкортостан суверенитетының субъекты булып тора, сөнки унда миллиләттәрҙең бөтәһенә лә тигез хокук бирелә, тип әйтмәксе була. Был фекер, һис һүҙһез, хата. Декларация республикала йәшәгән бөтә халықтың түгел, ә «башкорт халқының кағылғыһыҙ үзбилдәләнеш хокуғын ғәмәлләштерер» өсөн Башкортостандың дәүләт суверенитетын иглан итте, һәм башкорт халқының шул хокуғы булмаһа, суверенитет иглан итер өсөн, ғөмүмән, бер нигез зә булмаҫ ине. Шулай булғас, тик башкорт халқы ғына, йәғни республиканың төп халқы ғына, Башкортостан суверенитетының субъекты булып тора. Был урында халыктарҙың күп быуатлыҡ колониаль сәйәсәт һөзөмтәһендә барлыкка килгән һан һисбәте һис бер әһәмиәткә әйә була алмай. Тимәк, 1990 йылдың 11 октябрҙә кабул ителгән Декларация менән башкорт халқының милли дәүләтселеге ғәмәлләштерелде, шулай булғас, ул милли дәүләттә башкорт теленә, һис һүҙһез, дәүләт теле тигән статус бирелергә тейеш. Ошо эш эшләнмәһә, башкорт дәүләтселеге реаль эстәлеге булмаған формаль бер ғәләмәт кенә булып кала.

Шуның менән бергә Башкортостан суверенитеты тулы суверенитет түгел. Был республика Рәсәй Федерацияһына инә, һәм шул Федерацияның дәүләт атрибуттары уға ла тарала. Шуның өсөн, ә бер зә рус кешеләре республика халқының 39 процентын тәшкил иткән өсөн түгел, Бөтә Рәсәй Федерацияһында дәүләт теле булып йөрөгән рус теле Башкортостан Республикаһында ла үз функцияһын һаклай. Хәзерге сәйәси шарттарҙа был хәл юғарыла күрһәтелгән дөйөм ижтимағи кағизәгә каршы килмәй тиергә мөмкин.

Шулай итеп, мәсьәләне ике тел, йәғни башкорт теле менән рус теле файҙаһына хәл итеү, дәүләт һәм дәүләт теленең объектив бәйләнешенә нигезләннгәнә күрә, һис бер бәхәскә урын калдырмаҫка тейеш ине. Ләкин татар милли эшмәкәрҙәре Башкортостанда татарҙарҙың күп булыуына һылтанып һәм хәзерге милли ситуацияға килтергән ысын сәбәпте күрәләтә бозоп, республикала, йәнәһә, төп халыктарҙың береһе булған татарҙар за үзбилдәләнеш һәм

дәүләт теле йәһәтенән башкорт милләте менән бер үк кимәлдәге хокуктан файзаланырға тейеш, тип дөгүләшә.

Объектив фекерзә булған һәр кешегә төп халыктың кем икәне билдәле. Ләкин ышаныслырак булһын өсөн, бында төп халыктың Берләшкән Милләттәр Ойошмаһында кулланылған билдәләмәһен күрһәтеп китергә кәрәк. Ул билдәләмә буйынса, үз аллы мәзәниәте булған, сит халыктар баһып алып көрәшкәнгә кәзәр билдәле бер территорияны биләп торған, илбаһарзәр баһып инеп, колониаль система урынлаштырғанға тиклем шул территорияла йәшәп, шунда үз алдына үскән, һуңғы 500 йыл эсендә колониаль изгенлектән ғазап сиккән халык төп халык тип иһәпләнә. (Коренное население. М., 1990. 29—32-се биттәр.) Тарихи мәғлүмәттәрзән күренеүенсә һәм тарихсыларзың уртақ фекеренсә, Рус дәүләтенә кушылғандан һәм нуғайзәр ситкә касып бөткәндән һуңғы тәүге дәүерзә башкорт халқы үзенең бөгөнгө республика территорияһынан бик күпкә артық булған тарихи ерендә үзе генә йәшәгән, башка төрлө һис бер халык был ерзә булмаған. Элекке рус һакимдары был тарихи фактка карата бер һиндәй шик йөрөтмәгән. Мәһәлән, 1830 йылдың 16 февралендә Ырымбур губернаһының хәрби губернаторы П. К. Эссен Правительствующий Сенатка ебәргән рапортында былай тип язған: «Башкирцы, пришед в подданство к царю Иоанну Васильевичу, — ти, — были пожалованы от него землями с правом вотчинников, что впоследствии подтверждалось и его преемниками. На основании сего права до происшедшего между башкирцами бунта они одни владели землями в Оренбургском крае» (ГЦИА РБ, Ф. № 2. Оп. 1. Д. 1506). Ә ул заманда Ырымбур «крайына» һуңғарақ ойошторолған Өфө, Силәбе, һамар губерналары һәм Пермь губернаһының күп өләшө ингән булған. Мишәрзәр менән татарзәр башкорт еренә XVII быуат азағында күсә башлай һәм XVIII быуат уртаһында был күсеш киңерәк урын ала. Октябрь революцияһына кәзәр ни хәтле күсһәләр зә, һуңғы 70 йыл эсендә генә татарзәр Башкортостанда үззәренең һанын байтак арттыруға өлгәшә: 1920 йылда 450 мең кеше булһа, 1989 йылда уларзың һаны 1 120 меңгә етә. Тимәк, татар эшмәкәрзәренең Башкортостанда татарзәрзы төп милләт итергә, татарзәрзың үзбилдәләнеш хокуғын Татарстанда ғәмәлгә ашыруу менән бергә Башкортостанда ла ғәмәлләштерергә тырышыуы, йомшак итеп әйткәндә, бөтөнләй нигезһез. Үзбилдәләнеш хокуғы булмағас, татарзәр, ни хәтле күп булһалар за, Башкортостан Республикаһында милли дәүләтселеген ғәмәлләштерә алмай, ә милли дәүләтселеге булмағас, үз теленә дәүләт ста-

тусын талап итергә лә уларзың хокуғы юк. Башта килтерелгән төп ижтимағи кағизәлә күрһәтелеүенсә, милли дәүләт менән дәүләт теле үз-ара бик нык объектив бәйләнештә тора, уларзың беренен гәмәлләштереү мотлак рәүештә икенсенен донъяға килтерә. Татар телен Башкортостандың тағы бер дәүләт теле итеп белдереү, һис шикһез, унда татар милли дәүләтселеген булдырыуға, Башкортостанды гәмәлдә Татар-Башкорт Республикаһына әйләндереүгә һәм азактан уны Татарстанға кушып, башкорт халкының милли дәүләтселеген бөтөнләй бөтөрөүгә юл асыр ине. Был хакта татар экстремистары күптән хыял йөрөтә. Улар 1917—1918 йылдарҙа Изел — Урал штаты төзөргә бик нык тырышты, 1919 йылда Совет хөкүмәтенен Татар — Башкорт Совет Республикаһы төзөү тураһында декрет сығартты һәм шул декретты гәмәлгә ашырыр өсөн ифрат күп көс һалды, ләкин бер эш тә сығара алманы. Улар ошоға кәзәр шул хыялдан баш тартмаған. Кайһы берзәре шундай ук зур уйҙар менән Татар-Башкорт Федерацияһы төзөр өсөн программа эшләп маташа. Ләкин был хыялдарының тормошка ашыуы тағы бик шикле. Шуға күрә татар милли эшмәкәрзәренә Башкортостан Республикаһында татар мәсьәләһен айык аң һәм гәзеллек менән хәл итеү юлына бағырға кәрәк. Ә ул юл берәү генә: Башкортостанда милли хокукка дөгүә итмәй, башка милләт кешеләре кеүек үк, граждандык хокуғынан файзаланыу менән кәнәғәтләнәргә; татар милли телен кеше хокуғы тураһындағы халык-ара акттарҙа каралған пункттар сигендә генә, йәғни үз-ара аралашыу һәм татар мәктәптәрендә уҡытыу өлкәһендә генә гәмәлләштерергә. Бөтә булған башка нәмә милли хокук өлкәһенә карай, ә ул хокукты татарҙар бик законлы рәүештә тулығынса Татарстанда тормошка ашыра.

1995

ЯЗМЫШЫБЫЗ КЫЛ ӨСТӨНДӘ (һуңғы һүз урынына)

925 йылда гәрәп сәйәхәтсене Әхмәт Ибн Фазлан күреп киткән оло башкорт иленән нимә калды? Қаруанһарайлы Ырымбур, Ырғыз буйҙары тартып алынды. 190 саф башкорт ауылдары булған Пермь... Екатеринбург менән Силәбе лә башкорт һөйәктәренен өстөндә төзөлгән. XX быуаттың атом мәхшәрен тәнәндә һәм йәнәндә кисергән Қонашак һәм Арғаяш... Революциянан һуң безҙең сәйәси ли-

дерзарыбыз, йомартланып, нефть яткылыктарын һәм иң ундырышлы ерзәрен — Актаныш, Минзәлә, Бөгөлмә, Азнакай, Әлмәт, Алабуға, Баулы һәм башка райондарзы урыс батшалығына каршы иң тәүге ихтилалдарға күтәрелгән ғорур башкорт халкы менән бергә Татарстанға бүләк иттеләр.

Бөтә донъя башкорттары королтайы Башкортостандағы төньяк-көнбайыш һәм дүүләт теле проблемаларын ғына түгел, ә Урал аръяғында килеп тыуған сетерекле мәсьәләне лә уртаға һалып тикшерергә тейештер, тип уйлайым. Сөнки ошо арала ғына Тажикстан, Үзбәкстан, Кыргызстан, Латвия, Молдова, Украинанан 485 «касақ» Сибайға килеп һыйынды. Кала хакимиәте уларға зур мәрхәмәтлек кылды: бакыр-көкөрт комбинатына эшкә алды, торлак менән тәмин итте. Үз илендә теленән, дүүләтселегенән язып барған башкортка кайһы республика, ил шундай шарттар тыузырыр ине икән?

Быға яуапты ниндәйзер кимәлдә Рәсәй Федерацияһы Конституцияһының 70-се статьяһы бирә: «Республика, край, өлкә, автономиялы өлкә, автономиялы округтарзың конституция-хокуки статусын үзгәртеү, шулай ук бүлгеләү һәм берләштереү уларза йәшәгән күпселек һайлаусыларзың ихтыяры нигезендә, Рәсәй Федерацияһы халык депутаттары съезы раслауы менән, ғәмәлгә ашырыла ала».

Зәйтүнә ХАНОВА

ЙӨКМӘТКЕНЕ

Инеш һүз	3
<i>Т. Башшев.</i> «Башкорт теленең көнбайыш диалекты» темаһына	5
<i>Ж. Кейекбаев.</i> Башкорт теленең диалекттары тураһында	8
<i>М. Хәйруллина.</i> Төньяк-көнбайыш башкорттары	9
<i>Н. Мәксүтова.</i> Башкорт теленең көнбайыш диалекты	13
<i>М. Филемханов, Ф. Яппаров.</i> Дәмәйзәр — асаба башкорттар	23
<i>З. Ханова.</i> Төньяк-көнбайыш — йөрәк яраһы	27
<i>Ш. Миңлеғәлиев.</i> Аптырайым мин...	32
<i>Н. Ғарипов.</i> Башкортостан — бөйөк исем	34
<i>З. Ханова.</i> Танып башкорто	36
Башкорт канлы Барзы татары...	41
Тарих аяк астында	54
<i>С. Физзәтуллина.</i> «...Тәфтиләүҙең кылған, ай, кәһәрен...»	59
<i>М. Колшәрипов.</i> Кайырылған канат	68
<i>Р. Шәкүр.</i> Ассимиляциянан нисек котолорға?	76
<i>А. Камалов.</i> Туған тел — милләт язмышы	82
<i>С. Физзәтуллина.</i> Киммәттәребезҙең кәҙерен беләйек	90
<i>Н. Мәксүтова, З. Ураксин.</i> Башкортостан Республикаһы халык- тары телдәренең статусы тураһында	95
<i>З. Еникеев.</i> Суверенлы Башкортостан шарттарында телдәрҙең хокуки статусы	97
<i>Ә. Бишев.</i> Дәүләт теле хақында	103
Һуңғы һүз урынына	107

Т 34 **Теле барзың — иле бар.** Мәкәләләр йыйынтығы // Төз. З. К. Ханова. — Өфө: Башкортостан «Китап» нәшриәте, 1995. — 112 бит.
ISBN 5-295-01607-2

Йыйынтыкка тарихсы ғалимдар, хокук яклаусылар, языусы, сәйәсмән һәм йәмәғәт эшмәкәрҙәренең мәкәләләре тупланды. Улар төньяк-көнбайыш башкорттарының тарихи яҙмышы, теле һәм мәҙәниәте тураһында һүз алып бара.

Йыйынтык дөйөм белем биреү мәктәптәре укытусыларына, укыусыларға, студенттарға, ғөмүмән тел менән кызыкһынгандарҙың бөтәһенә лә тәғәйенләнә.

Т $\frac{4602000000-112}{M 121(03)-95}$ 148—95

ББК 81.2 Баш

Научно-популярное издание

БЕЗ ЯЗЫКА НЕТ ОТЧИЗНЫ

(на башкирском языке)

Составитель: **Зайтуна Канзафаровна ХАНОВА**

Редакция мөдире *С. Ф. Мөхтәруллина*
Мөхәррирҙәре *С. Ф. Мөхтәруллина, З. К. Ханова*
Рәссамы *Ф. Ф. Ислахов*
Техник мөхәррире *Г. Ә. Янғужина*
Корректоры *З. Р. Даянова*

ИБ № 5317

Иыйырға бирелде 19.04.95. Бағырға кул куйылды 19.05.95. Кағы
форматы 84×108¹/₃₂. Тип. кағызы № 2. Әзәби гарнитура. Калкы
ысул менән басылды. Шартлы баҫма таб. 5,88. Шартлы буяу отт. 6,3
Иҫәп-баҫма таб. 5,96. Тиражы 2500 дана. Заказ № 45.

Башкортостан «Китап» нәшриәте. 450001, Өфө, Левченко урамы, 4а
Өфө полиграфия комбинаты. 450001, Өфө, Октябрь проспекты, 2.